

제 9회 중국어문화학과 학술제

일시 : 2016년 11월 25일 오후 5시

장소 : 자연과학관 1층 대회의장

서울시립대학교 중국어문화학과



학과장님 인사말

깨달음, 길, 熒熒한 눈빛

서울시립대학교 중국어문화학과
제9회 학술제를 응원하며

“學(학)”이라는 글자는 원래 아이[子]가 산가지 [杧]를 늘어놓는 모양을 형상화한 것입니다. 기본적인 셈을 익힌다는 뜻입니다. 그러다가 여기에 점차 추상적인 의미가 강화됩니다. 후한(後漢) 때 허신(許愼)이라는 사람은 “學”을 “깨달다[覺悟]”라는 의미로 정의합니다. 이러한 정의에 따르면, “學”이란 단지 특정한 지식을 수동적으로 주입하는 것이 아니라 세계를 해석하고 판단할 수 있는 능력을 주체적으로 한 몸에 갖추는 것을 의미합니다.

“術(술)”은 “行(행)”과 “朮(출)”을 합쳐서 만든 글자입니다. “朮”이 이 글자의 소리를 나타내고 “行”이 뜻을 나타냅니다. 수업 시간에 배운 것과 같이 “行”은 본래 “사거리”를 뜻하는 글자이니, “術”의 의미 역시 “여기저기로 갈 수 있는 길”과 관련이 있습니다. 허신은 “術”을 “마을 가운데의 길[畀中道]”로 풀이하고 있는데요. 이후 “術”은 주로 “특정한 목표에 다다를 수 있는 길”, 즉 “방법”이나 “기술”의 의미가 생겨났습니다.

“學”과 “術”의 두 글자를 연결하여 “學術”이라는 말을 사용하게 된 것은 아마도 한(漢)나라 때부터인 듯합니다. 그런데 이 때 “학술”은 대부분 “치국지술(治國之術)”을 말합니다. “나라를 다스리는 길과 방법”, 혹은 “그러한 방법에 대한 체계적인 담론”이라는 뜻이죠. 이렇게 보면 “학술”이라는 말은 태어날 때부터 “사회적 실천”의 요소를 품고 있다는 사실을 알 수 있겠네요.

이제 서울시립대 중국어문화학과와 아홉 번째 학술제[學術祭]를 시작합니다. 중문과 학생들이 일 년 동안 깨달은 바를 세상을 향해 외치는 자리죠. 항상 이맘때가 되면 우리과 학생들의 눈빛이 더욱 熒熒해진다고 느끼는 건 단지 선생님의 기분 탓일까요? 선생님은 우리 학생들의 눈빛을 세상과 맞서는 대결의식에서 발현한 것이라고 해석하고 싶습니다. 어른들이 만들어 놓은 국가 공동체가 이렇게 형편없지만, 여러분들의 눈빛에서 그래도 희망을 봅니다. “학술”제라는 “사회적 실천”이 우리가 사는 공동체의 큰 힘이라는 사실을 굳게 믿습니다. 이번 학술제를 준비하고 참여한 모든 학생들을 다시 한 번 큰 소리로 응원합니다.

중국어문화학과 김광일

追伸: 잔소리를 너무 많이 하는 듯해서 “祭”와 “熒熒”에 대한 설명은 내년으로 미룹니다.ㅋ

학술제 진행 순서

- 17:00 ~ 17:05 학술제 시작 / 사회 지창근(11)

1부 중문인의 밤

- 17:05 ~ 17:10 발라드 (신촌을 못가) / 김성연(13),이재환(15) 외 1명
- 17:10 ~ 17:15 U-clac 공연 (呼吸) / 윤태준, 문혜민, 양기성(16)
- 17:15 ~ 17:23 중국어 상황극 / 권도영(12), 고동민(도사,10), 리우관인(교환학생)
- 17:23 ~ 17:30 랩 (오빠차+SinSa) / 이효장(11) 이성민(13)
- 17:30 ~ 17:35 댄스 (TT) / 이슬이 윤서정 성진호 김윤주(16)
- 17:40 ~ 18:20 중문과 지식 대결 1:30 / 지창근(11) 김명준(13) 조형원(15) 외
30명
- 18:20 ~ 18:25 댄스동아리 RAH 찬조 공연
- 18:25 ~ 18:30 중문과 결과 발표 및 상금 수여
- 18:30 ~ 18:45 휴식 및 저녁시간

2부 학술 발표

- 18:45 ~ 18:55 중국어 상황극 - The Voice China / 윤태준, 손명선, 문혜민, 김찬희 (16), 류나(교환학생)

- 18:55 ~ 19:10 신세대 농민공을 만나다 / 독서막장

- 19:10 ~ 19:18 중국어가 세계 공용어가 될 수 있는가? / 김형진 이동호(13)
中文可能成为世界通用语吗?

- 19:18 ~ 19:33 중국 근대 교과서 생태계 연구 / 중국어문화학과 객원교수 강설금

- 19:33 ~ 19:41 중국 명절 中国节日 / 나성진 이재환(15)

- 19:41 ~ 19:56 통속문학 수업발표 - 중국무협과 통속성 / 이철규(국관) 조현성 (11) 정민철 (12)

- 19:56 ~ 20:04 한국이 생각하는 대만 / 배소희 장율하(15) 허위방(교환학생)

- 20:04 ~ 20:14 2016 하계 답사 발표 / 성진호(16)

- 20:14 ~ 20:29 한중(韓中) 팀프로젝트의 정석 / 화이팀(和利team)

- 20:29 ~ 20:55 위챗 공식계정 활용 보고 / 뽀이 중환(中华)디 조

- 20:55 ~ 21:00 폐회 인사 및 공지 / 사회자 지창근(11)

제 2부
학술발표

1. The Voice China!

중국어실습 초급반 상황극

발표자 : 류나 윤태준 손명선 문혜민 김찬희

혜민(MC): 한국의 노래에 모든 승부를 건다. 국내 최초 중문 보컬 서바이벌! 더 보
이스 차이나!
一首歌定胜负 国内最初中文音乐挑战 中国声音!
첫번째 참가자입니다.
第一位参赛选手

(명선 등장)

명선(참가자1): 안녕하세요. 연신내에서 온 21살 손명선입니다. 노래 시작할게요.
大家好,我是来自延新川的宋明宣,我今年21岁。现在我将为大家演唱。

(아쿠아맨 후렴, 심사위원 한 명만 돈다.)

mc: 아, 안타깝게도 한 분만 돌아서 탈락입니다. 자, 이제 심사위원 두 분 다 돌아주
세요.
啊!真可惜!只有一位评委转身。那现在请两位评委都转过身来。

(둘 다 돈다.)

류나(심사위원1): 놀러 나왔어요? 짐싸서 집으로 가세요 그냥
你是来玩的吗?还是回家吧!

찬희(심사위원2):아 저는 잘 들었는데요? 실력은 없는데 감정은 잘 담았네요. 무슨 사
연이 있는거같은데 소개해 주실 수 있나요?
啊,我觉得挺好的?虽然没有实力,但感情到位了。可以介绍下自己
吗?

명선(참가자1): 전 사실 어릴 때 가수 생각은 없었어요. 원래 수영선수가 되고 싶었어
요..
其实我小时候没想过当歌手,我原来想当游泳选手的。

찬희(심사위원2): 응? 몸이 물에 가라앉을 거 같은데?
恩?那你不得沉到水底啊?

명선: 아니 원래 어릴 때는 마르고 몸 좋았어요
没有,我小时候原来很瘦,身体很好。

(사진)

찬희(심사위원2): 근데 지금은 왜 그래요
但现在怎么。。。

명선: 초등학교 때 몸이 너무 작았어요. 그래서 어머니께서 떡볶이 먹고 살 좀 찌우
라고 하셔서 떡볶이 많이 먹고 이렇게 됐어요.
上小学的时候,因为个子很小,所以被哥哥们要钱,还被揍了。然后妈妈说吃年糕
可以长肉,结果我吃了很多年糕,就变成这样了。

류나(심사위원1): 아, 저런. 하루에 얼마나 드셨나?
啊,那你一天吃多少?

명선(참가자1): 음...최소 10컵?
...最少10盒?

류나, 찬희(심사위원1, 2): 네.
..... 恩

명선(참가자1): 그래서 아쿠아맨을 들으면서 대리만족 했어요.
所以我听aqua man的时候感到很满足。

혜민(mc): 아 정말 매우 안타까운 사연인데요. 하지만 아쉽게도 짐싸서 집으로 가서
야겠네요.
啊,真让人伤心.但是很可惜,请打包回家吧!

찬희(심사위원2): 아 잠시만요! 저 슈퍼패스 쓸게요. 한 번 더 들어보고 싶네요.
等一下!我要使用保通过权.我想再次听到你的声音。

혜민(mc): 오, 축하합니다. 손명선 씨는 슈퍼패스로 합격하게 되었습니다!
噢~恭喜恭喜.孙明宣被保通过了。

명선(참가자1): 와 감사합니다. 열심히 할게요!
哇~谢谢.我会好好努力的。

(명선 퇴장)
(태준 입장)

혜민(mc): 다음참가자입니다.
下一位参赛选手

태준(참가자2): 안녕하세요, 저는 경기도 안양에서 온 19살 윤태준입니다.
大家好,我是来自京畿道安养市的19岁选手 尹泰俊。

혜민(mc): 어, 24살처럼 보이는데요. 19살 치고는 나이가 있어 보이네요. 수능 준비

열심히 했나봅니다. 자, 노래해주세요

怎么看上去像24岁!好老。看样子高考准备的很辛苦嘛。现在请演唱吧。

(pengyou 노래, 숨 쉬자마자 뒤로 둘 다 돈다.)

류나(심사위원1): 와~ 소리 0, 공기 100의 맑은 소리네요. 합격입니다

声音0, 气息100, 声音很清秀。通过了。

찬희(심사위원2): 지원서에 19살이라고 되어있는데, 24살은 되는 감정을 가지고 있네요. 저도 합격입니다. 잘 들었습니다. 수능 잘 봤어요?

申请表上写的是19岁,但看上去最少有24岁的样子。合格了,不管怎么说,不错。高考考得怎么样?

태준(참가자2): 네, 잘 보긴 했는데 더 높은 대학을 위해 재수할 것 같습니다. 그리고 아마 재수도 실패해서바로 군대에 갈 것 같아요. 군대에서 시험을 다시 보고 시립대 중문과에 갈 것 같은 예감이 드네요.

考得还不错,但为了上更好的大学,可能会重读。如果重读失败了的话,就去当兵。在部队重新考试,我感觉可能会被市立大中文系录取。

류나(심사위원1): 말도 안되는 소리 같지만 꼭 그렇게 되길 바랄게요. 힘내세요!

虽然像是天方夜谭,但还是希望会如你所愿。加油!

찬희(심사위원2): 하하. 아무튼 합격입니다. 축하합니다.

哈哈,不管怎么说合格了,祝贺!

혜민(mc): 앗, 그런데 지금 자리가 한 자리밖에 남지 않아 둘 중에 한 분만 합격할 수 있다고 합니다. 둘중에 한 명만 합격할 수 있다고 합니다. 심사위원들, 결정해 주시길 바랍니다.

啊,但现在只有一个位置,所以你们两个人当中只有一个人可以通过。请评委们做决定。

(심사위원1, 2 속닥속닥)

혜민(mc): 결정 되었나요?

决定好了吗?

찬희(심사위원2): 네. 결정했습니다.

决定好了。

류나(심사위원1): 합격자는 만장일치로...손명선씨 입니다.

我们最后一致选宋明宣。

태준(참가자2): 네? 제가 탈락이라구요? 말도 안돼! 야, 니네 몇살이야!

嗯?我被淘汰了?不像话!呀!你们才多大啊!

혜민(mc): 네, 지금까지 더 보이즈 차이나! 다음주에 뵈게요~ 안녕~

好,今天的中国声音就到此结束,各位观众我们下周再见。Bye bye~

(태준 난동. 끌려 나감. 명선 수영하면서 나감)

2. 독서막장, 신세대 농민공을 만나다

독서막장

김하운, 손명선, 양기성, 윤서정, 이지영, 김경민, 김명준, 이준성

-목차-

들어가며

I. 농민공에 대하여

1. 1세대 농민공
2. 신세대 농민공
3. 농민공의 현황

II. 농민공 문제에 대한 정부의 대응

1. 호구제도 개혁
2. 취업 장려 정책
3. 교육 제도

III. 신세대 농민공의 아래로부터의 대응

1. 신세대 농민공의 NGO 활동
2. 신세대 농민공의 노동 쟁의

IV. 결론

V. 참고문헌

들어가며

이 글은 현대 중국의 중대한 문제 중 하나인 농민공에 대해 서술함으로써 솔한 차별을 받는 농민공들의 상황을 폭넓게 알아보고, 농민공 문제를 해결하기 위해 구체적으로 중국에는 어떠한 움직임이 있는지 살펴보고자 한다. 이러한 논의는 중국 사회에서 사각지대에 놓여있는 농민공에 대한 관심을 환기하고, 이에 더 나아가 동아시아, 그리고 범세계적인 측면에서 소외받는 사람들에 대한 해결방안을 찾는 데 기여할 수 있을 것이다.

1980년대 본격적인 중국의 개혁개방이 실시된 이후 농민공들의 수는 기하급수적으로 증가하기 시작하며 2015년 기준 2억 7천만 명으로 추산이 된다.¹⁾ 산업화가 시작되면 수많은 농민들이 도시로 이주하는 이농현상이 발생한다. 이는 광공업, 서비스

1) “农民工规模”中国统计局,『2015年农民工监测调查报告』.

업 같은 주요 산업이 도시를 중심으로 발전하기 때문이다. 하지만 중국의 농민공은 일반적인 산업화의 길을 걷는 국가들에서 발생하는 농민의 노동자화와는 다른 양상을 띤다. 중국 특유의 호적제도와 맞물리면서 세계 어느 곳에도 없는 새로운 계층이 탄생한 것이다.

호적제도란 1958년 중국정부가 ‘중화인민공화국호적등기조례(中華人民共和國戶口登記條例)’를 발표하며 본격적으로 도입된 것으로, 농촌인구의 무분별한 도시 유입을 막고, 농촌 노동력의 유출을 방지하는데 그 목적이 있다. 하지만 이러한 상황에도 불구하고 도시로 노동을 하러 온 농민들은 도시에서 일을 하면서도 농촌의 호구를 가지고 있기에 각종 의료보험과 양호보험 그리고 급여에 있어서도 차별을 겪어왔다.

이러한 농민공 집단도 시간이 지남에 따라 세대별로 분화되는 양상을 보이고 있다. 일반적으로 출생연대를 기준으로 1960~1970년대 출생자를 ‘구세대 농민공’이라고 하고 1980년대 이후 출생자를 신세대 농민공이라고 한다. 이들은 농민공이라는 큰 틀에서 겪는 차별과 문제점은 같지만, 단순한 출생연대의 차이를 넘어 사회, 문화적으로 다른 특징을 보인다.

본 글은 구세대 농민공과 신세대 농민공들의 차이를 밝히면서 시작한다. 이후에는 농민공 문제의 해결을 위한 정부의 위로부터의 대응과, 신세대 농민공의 아래부터의 대응 속에 있는 한계들을 살펴볼 것이다. 마지막에는 신세대 농민공들 사이에서 일고 있는 공동체적 움직임, 한 사회주체로서 존재하려는 그들의 움직임을 볼 것이다. 중국의 농민공을 사고하고 그들에 대해 알아보는 것은 단순히 이웃나라에서 발생하는 소외계층에 대해 동정을 표하는 것이 아니다. 그것은 근본적으로는 우리 사회와 내면에 깊이 박힌 소외계층에 대한 차별을 비판적으로 바라보고 성찰하는데 있다. 이러한 시도는 단순한 국가 간의 장벽을 넘는 것이 아니라 한국과 중국, 더 나아가 범세계적인 논의로 귀결되어야 한다. 중국의 농민공에 대해 알아본다는 것은 이러한 의미가 있다.

I. 농민공에 대하여

1. 1세대 농민공

1)제도적·사회적 소외감

1세대 농민공은 개혁개방 이후 1980년대 말이나 90년대부터 도시와 농촌의 개혁 과정에서 고향과 가족을 떠나 일자리를 찾으러 도시의 이곳저곳을 떠돌며 이주하기 시작했다. 기본적으로 중국에는 도농 이원구조와 호구제도(戶口)가 있어 도시에 거주해 있는 농민공이라도 도시호구를 가지고 있지 않기 때문에 자녀교육·의료보험·사회보험 등 사회보장제도적 차원에서 배제될 수밖에 없다. 게다가 공장에서 급여가 체납되더라도 이를 규제할만한 제도가 미흡했고, 지방정부나 중앙정부 측에서는 그들의 합법적인 권익을 보호해주지 않았기 때문에 제대로 된 도움조차 받을 수 없는 현상이 발

생했다.

1세대 농민공이 도시로 진출한 주된 목적은 도시정착이 아닌 단순히 돈벌이를 통한 생계마련이었기 때문에, 그들에게 도시는 낯선 곳이자 잠시 머물러야 하는 곳으로 인식되었다. 실제 1세대 농민공의 첫 취업평균연령은 25세 이상으로 현재 10대부터 취업노선에 뛰어든 신세대 농민공들에 비해 한참 늦은 나이이다.²⁾ 그만큼 그들은 농촌에서 머무른 시간이 길었고, 도시에 있어도 농촌에서의 노동·문화 습관이 아직 많이 남아 있다. 1세대 농민공들은 비록 몸은 도시에 있지만 실질적인 신분은 농민으로 인식하고 있다. 결국 이들은 도시에서 타인과 교류를 하거나 도시 생활에 적응하는 데 많은 어려움을 겪었다. 1세대 농민공들의 이런 정서는 위에 언급한 제도적 차원의 대책 이외에 사회적 소외감을 야기했다.

2) 낮은 문화·교육 소양과 권리 의식

1세대 농민공들은 신세대 농민공들에 비해 인적·문화 자본이 부족하고 사회적인 차원에서도 주체적인 의식이 낮다. 이는 교육수준과도 밀접하게 연관되어 있다. 현재 신세대 농민공들은 비교적 높은 교육과 직업훈련을 받을 수 있는 환경이 마련되어 있지만, 아직까지도 농민공들의 교육수준은 도시민들에 비해 낮다. 1세대 농민공들은 대부분 유년시절을 농촌에서 보냈다. 80년대 이전의 농촌에서는 도시보다 교육환경이 열악했고, 주로 농업에 신경 썼기 때문에 별도로 직업교육을 받거나 대학교에 진학하려는 것에 크게 비중을 두지 않았다.³⁾ 대부분 초·중졸 학력의 문화수준이고, 심지어 아예 학교도 못가는 사람들도 있었다. 따라서 이들은 도시에서도 취직하기 어려웠고, 설령 취직하더라도 전문적인 직업 기술을 배우지 못한 1세대 농민공들은 주로 제조업이나 건축현장에서 특별한 기술 없이 할 수 있는 육체노동에 종사했다. 실제로 1세대 농민공과 신세대 농민공의 업종 종사율을 비교해보면 두 세대 모두 제조업이 가장 많았지만, 건축업에서는 1세대 농민공의 종사율이 신세대 농민공의 종사율보다 약 3.5-4배 높게 나와 있다.⁴⁾

낮은 문화·교육 수준은 1세대 농민공들의 권리 의식 저해로도 이어진다. 학력이 낮아짐에 따라 자신의 권리에 대한 의식이 단순화 되었을뿐더러, 이들의 외지노동 목적이 오로지 돈을 버는 것에 치중되어 있었기 때문에 노동 권익에 대한 욕구가 낮았다. 이에 따라 사회보장 및 직업안전, 임금체불, 위생 등에 대한 권익보장에도 목소리를 높이지 않았다. 이들은 주로 기업단위로 고용주가 제공하는 집단숙소에서 열악한 거주 환경에 놓여 있었지만 불합리한 대우를 받거나 불편함이 있어도 이를 적극 항의하기보다 마땅히 불편함을 감수했다. 이는 부당한 권리침해에 대항하여 적극적으로 자신의 권리보호를 피력하는 신세대 농민공과 큰 차이를 보인다.

2)人民网, <http://fj.people.com.cn/n2/2016/0419/c372371-28175076.html>, 2016.04.19.

3)우샤오티엔, 「중국 농민공 세대유형별 정착유형의 차이」, 경북대학교 석사논문, 2015, p.25.

4)工人日报, 「关于新生代农民工问题的研究报告」, 2010.06.21.

3) 고향으로의 귀향

1980년대부터 도시로 진입한 1세대 농민공은 이제 중·노년층에 접어들면서 고향 농촌으로 돌아오고 그 자리를 신세대 농민공이 대신 채우고 있다. 1세대 농민공이 귀향하는 요인으로는 산업수요구조, 도시와의 관련성 약화 등이 있다. 1세대 농민공이 주로 취업해 있는 제조업, 건축업 등은 이제 기계로 대체되거나 체력적으로 더 우세한 젊은 노동력을 원하고 있다. 이에 따라 더 이상 일자리를 유지할 수 없는 1세대 농민공은 농촌으로 되돌아가게 된다.⁵⁾

1세대 농민공이 도시에서 머무는 목적은 돈을 벌어서 자녀를 부양하거나 고향에 있는 주택을 개조하는 등이기 때문에 그 목적을 달성하면 도시에서 장기 거주할 필요가 없어진다. 게다가 제도적으로, 심리적인 장벽으로 인해 도시생활에 융화되지 못해 농촌에 토지와 같은 생산수단을 보유하고 있는 구세대 농민공들은 다시 고향으로 돌아가 농사를 지으려는 의지가 강하게 나타난다.

지금까지 1세대 농민공의 특성을 살펴보았다. 정리하자면, 이들은 농촌으로부터 도시로 유동한 초기 세대로, 그들을 둘러싼 도시의 환경 역시 아직 그들을 받아들일 준비가 미흡했고 농민공 스스로도 도시에서 통합되지 못하고 떠도는 주변인으로 인식했다. 비록 도시로부터 배제를 받았지만 그들 나름대로 적응하기 위한 노력이 그들의 후대가 도시에서 정착해서 생활하려는 의식의 기틀로 작용하였다. 도시에서 머무는 동안 그들의 자녀들은 부모세대와 달리 초반부터 도시 문화에 길들여져 오늘날 신세대 농민공 집단의 독특한 특성을 나타내게 된다.

2. 신세대 농민공

1) 신세대 농민공의 정의

신세대 농민공은 1990년 대 말부터 기존의 농민공의 인력을 대체한 80년 대 생, 90년 대 생을 지칭한다. 하지만 이 용어에 대한 중국 정부와 학술계의 정의가 없어, 이 용어는 함축적인 의미로 사용된다.

실제로 <표1>을 보면, 다양한 의미로써의 신세대 농민공이 존재함을 알 수 있다. 그러나 신세대 농민공과 농민공을 나누는 기준에는 '나이'라는 요소가 가장 중요하게 작용함을 알 수 있다. 가장 보편적인 정의는 탕런지앤이 중앙 1호 문건 발표 때 사용한 80년 대, 90년 대 생의 농민공이라는 정의이다. 그 외에도 80년 대 생을 2세대 농민공으로, 90년 대 생을 3세대 농민공으로 구분하는 정의도 존재한다.⁶⁾

5) 김경환, 「중국 신세대 농민공의 상태와 사회갈등」, 부경대학교 박사학위논문, 2012, pp.20-21.

6) 중국 신세대 농민공의 사회 경제적 특징, 김경환, 이중희, 동북아 문화연구 26 401-417, 동북아시아문

이름	소속	정의
왕춘광(2003)	중국 사회과학원 사회학연구소	25세 이하, 1990년대 말 외지로 나와 일하거나 소규모장사를 하는 농촌유동인구 ⁷⁾
쉬완신(2007)	칭두이공대학	28세 이하의 농민공
장동샤 외(2008)	상하이정법대학 외	16세-26세, 타성(省)에서 와 농촌에 호적을 두고 도시에서 일하는 사람
우평선(2008)	상하이정법대학	1978년 이후 출생, 1992년 무렵부터 도시에 들어와 일하는 농민공
중국노동조합 총연맹(2010)		1980년대 이후 출생한 16세 이상의 비농업에 종사하는 농업호적인구
탕런지엔(2010)	중국공산당 중앙재경지도팀	80후·90후 ⁸⁾ 농민공

출처: 王春光(2003), 『新生代农村流动人口的外出动因与行动选择』, 『浙江社会学』2003年第1期; 林彭·余飞·张东霞(2008), 『“新生代农民工”犯罪问题研究』, 『中国青年研究』2008年第2期; 许传新(2007), 『新生代农民工城市生活中的社会心态』, 『社会心理科学』2007年第22卷第1期; 吴鹏森(2008), 『“第二代农民工犯罪”: 概念辨析与解释模型』, 『山东警察学院学报』2008年第4期; 『全国总工会: 关于新生代农民工问题的调研报告』(2010.6.21), 『工人日报』; 杨威(2010.2.1), 『唐仁健: 目前中国“新生代农民工”大约有1亿人』, 『中国新闻网』.

<표1> 신세대 농민공의 정의

2) 신세대 농민공의 규모

신세대 농민공에 대한 국가적 정의가 존재하지 않기 때문에, 신세대 농민공의 규모에 대한 정확한 자료는 존재하지 않지만, 2010년에 중국노동조합총연맹에서는 국가 통계국의 통계자료를 응용하여 그 수를 8952만이라고 발표하였다. 여기에 성내에서 농촌에서 도시로 출퇴근하는 농민공의 수까지 감안한다면 신세대 농민공의 수는 약 1억명이 넘는다. 이는 전체 경제 활동인구의 10%에 가까운 규모이다. 신세대 농민공의 증가율은 기존의 농민공에 비해 급속도로 빠르게 증가하고 있다. 따라서 신세대 농민공들은 현재와 미래에 농민공 문제를 고려할 때, 가장 우선적으로 고려해야 될 계층임을 알 수 있다.

3) 신세대 농민공의 특징

제1세대 농민공(구세대 농민공)과 비교했을 때, 신세대 농민공은 교육 정도가 높고, 직업에 대한 기대치가 높으며, 물질적 정신적 요구가 높지만 일에 대한 인내심이 없다. 그리고 도시에서 태어났거나, 졸업 후 곧바로 도시로 유입됐기 때문에 대부분 농촌에서 지낸 경험이 없으며, 자신의 꿈을 이루기 위해 도시에서 생활하고자 한다. 이와 같이 신세대 농민공이 구세대 농민공과 구별되는 점들을 중심으로 신세대 농민공의 특징을 정리해 보고자 한다.

① 농민공의 가치관, 생활

신세대 농민공은 제1세대 농민공에 비하면 도시 주민에 더 가깝다. 그들의 생활방식 및 가치관은 1세대 농민공과 상당한 차이를 보이는데, 도시 생활을 동경하며 도시에 서 더 많은 발전 기회를 얻고자 한다. 1999년 청화대학이 농민공을 대상으로 실시한 연구조사 결과에 따르면, 89.7%의 농민공이 고향으로 돌아가겠다고 응답했고, 취업 지역에 정착할 것이라고 응답한 비율은 10.3%에 불과했다. 반면 중국 청소년 연구센터가 발표한 '신세대 농민공 연구 보고'에 따르면, 신세대 농민공 가운데 55.9%가 자신이 취업한 도시에 정착하길 희망하는 것으로 확인되었다.

국무원에서 2006년 발표한 '중국 농민공 연구보고'를 보면, 당시 총 농민공 중 80% 이상이 기혼자였다. 또한, ACFTU(중화전국총공회)의 2009년 조사에 따르면 신세대 농민공의 결혼 비율은 20%정도이다. 이는 신세대 농민공들이 도시에서 일하는 동안 연애, 결혼, 출산, 양육 등의 문제를 해결하기 어렵다는 것을 의미한다.

주택 조건 면에서는, 신세대 농민공들이 1세대 농민공에 비해 일정 수준 개선된 측면은 있지만, 여전히 기숙사에서 사는 비중이 가장 높다. 다음으로 개인 임대나 공장 내 막사가 두 번째 혹은 세 번째를 차지한다. 그리고 자가 주택이 대체로 네 번째를 차지하였다.

②연령과 사회진출 시기

중국 인민(人民)대학과 ACFTU등의 조사에 따르면, 신세대 농민공의 평균 연령은 23세이며, 처음 사회에 진출한 시기는 중학교를 막 졸업한 때이다. 이들이 처음 외지에서 일을 시작한 연령은 기존의 농민공보다 더 낮아진 것으로 조사됐다. 1세대 농민공의 첫 외지 근로 시기는 평균 26세이며, 신세대 농민공 중 80년대생 세대의 외지 근로 시기는 평균 18세, 90년대생 세대는 16세로, 연령이 더 낮아진 것을 확인할 수 있다. 이를 통해 신세대 농민공은 대개 중학교나 고등학교를 졸업하자마자 농촌을 떠나 도시에서 일자리를 찾았다는 것을 의미한다.

③교육

국가 통계청의 자료에 따르면 2009년 신세대 농민공 중 중 고등학교 이상의 학력자의 비율은, 30세 이하는 26%, 21세-25세에서는 31.1%를 기록했다. 이는 전체 농민공보다 7.6% 높은 수준이다. 2008년 진행한 조사에서는 고등학교 이상 학력자의 비율이 10%였다. 그 밖에도 직업 훈련을 받은 신세대 농민공의 비율은 36.9%로 1세대 농민공보다 14% 높았다. 신세대 농민공은 1세대보다 학력과 기술 수준이 다소 높다고 볼 수 있다.

④직업

과거 1세대 농민공은 주로 도시민이 꺼리는 건축업 등 3D업종에 근무하였다. 그러나 신세대 농민공은 도시 문화를 향유하고 자신의 발전에 유리한 직업을 기대한다. 신세대 농민공이 가장 많이 취업한 직종은 제조업, 서비스업과 건축업이다. 2004년의

농민공 취업 현황을 보면, 제조업(33.3%), 건축업(22.9%), 서비스업(21.7%) 등을 선호했다. 2009년 조사에서는 제조업(39.1%)와 서비스업(25.5%)은 증가했으나, 건축업(17.3%)은 비중이 줄어들었다. 신세대 농민공은 상대적으로 서비스업을 더 선호한다고 볼 수 있다.

⑤ 농촌과의 관련성

신세대 농민공들은 아버지 세대와 달리 농촌 생활 경험이 적다. 대부분 어릴 때부터 부모와 함께 도시로 이주하여 학교를 다녔으며, 졸업 후에는 도시에서 살 길을 모색하고 있다. 신세대 농민공들은 농촌에서 태어나고 자랐어도 대부분 도시 학생들과 같이 학교를 다녔기 때문에 이들과 비슷한 성장 과정을 겪게 된다. 통계에 의하면, 신세대 농민공의 89.4%가 농촌 일을 할 줄 모르며, 37.9%는 농촌 일을 해 본 적이 없다고 했다.⁷⁾

3. 중국신세대 농민공 현황

2010년, 중국 정부는 공식적으로 ‘중양 1호 문건’에 처음으로 신세대 농민공(新生代農民工)을 언급함으로써 신세대 농민공 문제에 대해 높은 관심을 보였다.⁸⁾

최근 몇 년 이래 신세대 농민공이 도시 경제생활에서 점차적으로 중요한 역할을 함에 따라 그들에 대한 도시 주민들의 견해는 변했지만 도시 사회가 신세대 농민공을 배척하는 현상은 아직까지도 존재한다. 낡은 사회 관리 체제와 사회 관념의 영향 아래에서, 도시 주민은 이미 농민공에 대한 편견이 생겼다. 비록 신세대 농민공이 이미 도시 사회 건설의 주력이 되었고 생활방식과 취업동기, 인생추구 등의 면에서 전통 의의상의 1세대 농민공과 아주 다른 차이가 존재하지만 제도상의 신분차이로 인해 무시당하는 운명을 벗어나지 못한다. 또한 신세대 농민공은 고용 직장의 무시를 받는다. 향진기업과 사영 기업 중에서 아직도 특근수당을 제때에 받지 못하고 같은 일을 하면서도 보수를 다르게 받는 현상이 여전히 존재한다. 비록 신세대 농민공이 1세대 농민공 보다는 노동계약을 많이 체결하지만 여전히 정식 직원과 동일한 임금과 사회복지 대우를 향유하지 못한다.

1) 노동현황

7) 국제노동동향, 2010

8) 심나리, <중국을 알아야 중국을 정복한다! ... 중국 대표 키워드 30>, 노컷뉴스, 2016.11.20., <http://www.nocutnews.co.kr/news/718847>.

① 전체적으로 낮은 급여수준

소득수준은 농민공의 생활현황을 나타내는 가장 기본적인 요소로, 특히 그들의 경제적 측면에서의 적응력을 보여주는 중요한 지표이다. 2007년 우한대학교 농민공문제연구팀에서 우한(武漢), 광저우(廣州), 선전(深圳), 동관(東莞)과 후베이성, 하남성 등에 거주하고 있는 농민공을 대상으로 조사한 결과, 2002-2004년 농민공의 월 평균 급여는 659원에서 780원으로 18.4% 상승하였고, 2007년 초에 들어서면서 1300원을 돌파하며 2004년에 비해 약 80.1% 증가하였다. 이처럼 2004년 이후로 농민공들의 급여 상승속도는 빠르게 증가하였다.⁹⁾ 하지만 임금상승폭이 증가하였다고 해도 전국평균 특히 도시노동자들에 비하면 상당히 낮은 수준이다. 2010년 전국총공회에서 발표한 <신세대농민공문제에 대한 연구보고(关于新生代农民工问题的研究报告)>에 의하면, 신세대 농민공의 월 평균 임금이 기업도시노동자의 57.4% 수준으로 심지어 기성농민공 세대보다도 약 167.27원 낮게 측정되었다. 80%가 넘는 신세대 농민공들은 2000위안 미만의, 최저임금수준에도 못 미치는 임금을 받고 있다.¹⁰⁾ 지금까지 공장에서 발생한 노동쟁의에 참여한 신세대 농민공 중 31.6%는 '노동급여'를 쟁의 발생원인의 가장 중요한 요소라고 주장했다.¹¹⁾

② 열악한 근무환경 및 대우

신세대 농민공은 1세대 농민공과 마찬가지로 주로 제조업·서비스업·건축업 등 3D 육체노동이 필요한 업종에서 종사하고 있다. 하지만 이들의 노동환경은 극히 열악하다. 국가통계국 가구조사실의 조사에 의하면, 신세대 농민공은 월 평균 26일, 하루에 9시간 이상 일하는 것으로 나타났다. 법정 노동시간인 8시간을 일하는 신세대 농민공의 비중은 52.4%에 불과했다.¹²⁾ 노동시간뿐만 아니라 잔업의 양도 만만치 않다. 60.9%의 농민공들이 추가근무를 하고, 대부분은 공휴일에도 쉬지 않고 나와 일을 한다. 하지만 이들 중 거의 절반이 넘는 사람들이 추가 잔업에 대한 수당을 제대로 보장받지 못하는 상태이다. 게다가 신세대 농민공이 일하는 작업장 가운데 단지 35%만 정상적으로 작업안전조치를 취한 것으로 나타나 산업재해에 당할 수 있는 위험에 그대로 노출되어 있음을 알 수 있다.

신세대 농민공들이 이와 같은 열악한 근무 환경에서 일하는 데도 제대로 된 대우를 받지 못하는 원인에는 노동계약이 규범에 따르지 않는다는 것도 있다. 노동계약 체결은 농민공이 노동자로서의 권리를 행사할 수 있는 가장 기본적인 조건인데, 만약 이를 체결하지 않으면 사회보험에서도 배제되며 노동분쟁 시 불리하게 작용한다. 연

9) <2015中国农民工最新情况调查报告>,应届毕业生网, 2015.10.30, <http://bg.yjbys.com/diaoyanbaogao/11206.html>.

10) 全国总工会, 「关于新生代农民工问题的研究报告」, 2010.06.

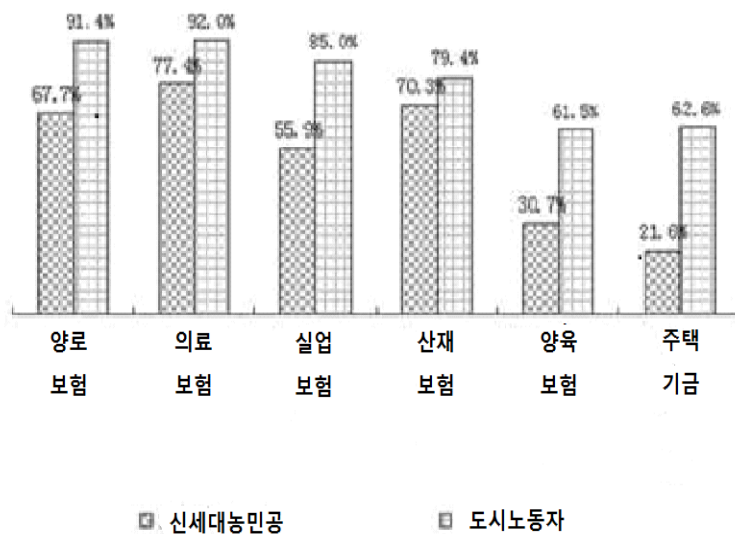
11) 《新生代农民工状况调查：8大问题亟待解决》,腾讯网, 2011.02.21.

12) 김경환, <중국 신세대 농민공의 상태와 사회갈등>, 부경대학교 박사학위논문, 2012, p.68.

구조사에 의하면 신세대 농민공의 계약 체결률은 84.5%에 이르지만, 그 중 68.2%는 계약서에 임금수령액이 구체적으로 명시되지 않았다고 답했다. 심지어 23.5%는 그 지역 최저임금표준보다 적게만 주지 않겠다는 것을 약속했다고 전했다.¹³⁾ 이러한 불안정한 계약체계에 놓여 있는 신세대 농민공들은 집단으로 노동쟁의가 발생했을 때 불리한 입장에 놓인다.

2)사회보장

1세대 농민공은 고향에 소유하고 있는 토지를 통해 사회보장 기능을 제공받을 수 있지만, 도시 거주 생활이 더 길고 농사 경험과 지식이 없는 신세대 농민공에게는 도시에서의 사회보장이 반드시 필요하다. 하지만 <그래프1>에서 알 수 있듯이 신세대 농민공들의 사회보험 가입률은 일반 도시노동자에 비해 현저히 낮다.



<그래프1> 신세대농민공과 도시노동자 사회보험가입정황 대비(對比)¹⁴⁾

실제로 전국총공회가 25개 성(省)에 있는 1000여개의 기업을 대상으로 조사한 결과, 신세대 농민공의 사회보험가입률은 67.7%로 91.4%인 도시 노동자에 비해 23.7%나 낮게 나타났다. 구체적인 항목으로 들어가서 의료·질병보험과 실업보험, 산재보험 가입비율을 보더라도 신세대 농민공이 현저히 낮다. 심지어 <그래프1>의 생활·교육보험과 주택기금 부문에서는 절반에도 미치지 못하고 있다. 특히 산재보험에서 가입률이 낮은 이유 중에는 일부 기업이 산업 재해 보험의 자본금을 낮추기 위해서 농민공

13) 腾讯网, op.cit.

14) 全国总工会, op.cit.

의 인원 수를 실제보다 적게 등록하는 방법으로 부담해야 할 책임을 회피하는 것에 있다. 중국 정부는 농민공들의 산업재해보험과 최저생활보장 등에 대해 이미 제도와 규정을 마련했지만 여전히 도시주민들과의 격차는 줄어들지 않고 있다.

구분	양로보험	산재보험	의료보험	실업보험
전체	7.6	21.8	12.9	4.1
제조업	7.8	26.9	14.5	3.9
건축업	2.4	16.1	5.2	1.3
도·소매 판매	6.2	10.1	8.0	3.2
숙박·음식료	3.5	11.8	7.0	1.9
주민서비스	4.2	13.7	9.0	2.4

(단위: %)

주: * 신세대 농민공의 의료보험 가입은 신형농촌합작의료 가입자는 제외하고 도시기본의료보험 가입자의 수치.
출처: 國家統計局住戶調查辦公室, 앞의 글; 國家統計局農村司, 앞의 글에서 계산하여 작성.

<표2> 업종별 사회보험가입 비율¹⁵⁾

다음으로 <표1>에서 알 수 있듯이 업종별로도 사회보험 가입률의 차이가 크다. 전반적으로 신세대 농민공의 보험 가입률을 보면, 제조업은 상대적으로 높게 나타나지만 나머지 건축업·서비스업종에서는 가입률이 낮다. 신세대 농민공의 다수가 제조업에 종사하고 있다는 점을 고려하면 제조업 부문의 사회보험 가입률이 높은 것은 . 반면에 나머지 업종에 취업한 신세대 농민공들은 노동관리가 규범적으로 이루어지지 못하고 사각지대가 발생하고 있음을 알 수 있다.

신세대 농민공은 1세대 농민공에 비해, 양로, 의료, 산업 재해, 실업 등 사회 보장 면에서 지속적인 개선이 있어왔지만, 기본적으로 보험의 가입 수준이 비교적 낮은 편이다. 특히 제일 필요시 되는 산업 재해 보험과 의료 보험의 가입률이 비교적 낮고, 도시 주민들과는 상당한 차이를 보인다. 신세대 농민공들에게 있어 도시는 그들의 부모세대처럼 잠시 머무르는 곳이 아니라 나이가 들어도 계속 거주해야 하는 삶의 터전이다. 이처럼 제대로 된 사회보장을 받을 수 없다면 신세대 농민공은 실업을 하거나 질병과 상해로 인해 피해를 보더라도 개인적으로 엄청난 비용 부담을 져야 한다. 또한 그들뿐만 아니라 같이 거주하고 있는 자녀들을 비롯한 가족들 역시 도시에서의 기본적인 생존권을 보장받기 어려워진다. 시간이 갈수록 신세대 농민공의 연령이 증가함에 따라 도시에서 안정적인 취업과 생활을 하는 데 있어 사회보장 문제는 시급히

15) 김경환, op.cit., p.53.

해결되어야 하는 문제가 되었다.

II. 농민공 문제에 대한 정부의 위로부터의 대응

1. 호구제도 개혁

1) 후진타오 정부 당시의 호구제도 개혁

후진타오 정부는 등장 후 대중적 지지기반을 확대하기 위해 ‘민중 속으로’ 전략을 취하였고, 이러한 전략을 취하자 사회적 약자인 농민공에 대한 정부 차원의 관심이 고조되었다.¹⁶⁾ 후진타오(胡錦濤) 정부는 농촌문제 해결을 최우선 국정과제로 삼고 ‘균형 잡힌 발전’ 및 ‘사회 안정’을 중시하기 시작했다. 당시 호구제도 개혁의 쟁점은 크게 두 가지로 볼 수 있다. 첫째, 점진적으로 북경, 광저우, 상하이 등 대도시의 호구를 개방하는 것이다. 둘째, 단일호구제도, 즉 도시인과 농민을 구분하지 않는 호구제도를 실시하여 농민과 도시인을 구분해 온 이원제를 폐지하는 것이다.¹⁷⁾

2) 시진핑 정부 당시의 호구제도 개혁

시진핑 정부 또한 호구제도 개혁을 위해 2014년에 신형도시화 정책을 제시하였다. 이때의 쟁점은 크게 “주민증제도 실시”와 “도시 인구 규모에 따라 호구 취득 조건을 차별화하는 것” 두 가지로 볼 수 있다. 베이징, 톈진 등의 대도시의 호구를 취득하는 것은 엄격히 제한하지만, 그 밑의 중소도시에서의 호구 취득 조건을 굉장히 완화하여 유동인구인 농민을 신도시의 인구로 편입할 수 있도록 한다. 이를 위해 중국 국무원은 2014년 7월 ‘주민증 제도’를 시행하는 호구제도 개혁안을 제시하였다.¹⁸⁾ 이는 근본적으로 ‘도시 호구’와 ‘농촌 호구’의 구분을 폐지하여, 도시 상주인구 모두에게 ‘도시 공공서비스’혜택을 제공하는 것이다. 복지의 사각지대에 놓여 있던 농민공이 이 제도를 통하여 더욱 안정적인 도시 생활을 영위해 나갈 수 있게 되었다.

3) 도시 규모에 따른 호구제도의 차이점

시진핑 정부가 대대적으로 호구제도 개혁을 주장하였던 2014년 7월 30일 중국공산당 중앙위원회 정치국회의 당시 발의한 <<호구제도개혁 강화에 대한 국무원의 의견>>에

16) 이민자, "중국의 시장화와 사회제도 개혁 : 2000년대 호구제도 개혁 논의를 중심으로"(『신아세아』제 13권 제2호, 2006). p. 57.

17) 이민자, "중국 호구제도 개혁과 농민공 2세의 시민화"(『신아세아』제21권 제1호, 2015). p. 93.

18) 이민자, 앞의 책, p.95.

따르면 도시의 규모별로 호구 정책이 다른 것을 확인할 수 있다. 도시는 인구 규모에 따라 소도시, 중형 도시, 대도시, 특대 도시로 나뉜다. 소도시에서는 합법적인 거주 등록지만 있다면 본인 및 공동 거주 생활하는 배우자, 미성년자녀, 부모 등 해당 지역에서 호구 등록이 가능하다. 인구 50만~100만의 중형도시에서는 단계적으로 호구를 개방한다. 합법적인 고정 직업, 합법적인 고정 주거지(임대 포함), 국가 규정의 사회보험 1년 미만 납부의 조건만 충족하면 본인 및 앞서 언급했던 주변인들의 호구 등록이 가능하다. 인구 100만~300만의 대도시에서는 좀 더 까다로운 조건으로 호구를 개방한다. 앞서 언급한 중형 도시의 개방 정책의 사회 보험 납부 기한보다 더 길게 보험을 납부하면 본인 및 주변인들의 호구 등록이 가능하다. 인구 300만에서 500만의 도시부터는 호구 등록이 상당히 까다로워진다. 앞서 언급한 호구 등록의 조건의 기준, 범위, 기한의 충족치가 상당히 높아지고 지역별 상황에 따라 누적 호구등록제도를 시행할 수 있다. 마지막으로 인구 500만 이상의 특대도시에서는 호구제도 등록이 엄격하게 통제된다. 이 도시에서는 앞서 말한 조건들이 상당한 수준 이상으로 누적되어야 호구를 얻을 수 있는 누적호구등록제도를 실시한다. 이에 사실상 도시에 이주한 지 얼마 안된 농민공들이 이 도시의 호구를 얻는 것은 거의 불가능하다고 할 수 있다.¹⁹⁾

4) 호구 개혁 제도의 한계

이처럼 후진타오 정부, 시진핑 정부는 호구제도를 개혁하기 위해 노력했지만, 문제는 정작 이 개혁된 호구제도의 가장 큰 대상이 될 농민공들에게는 이것이 큰 의미가 없을 수 있다는 점이다. 예를 들어, 2010년 인구와 계획생육위원회가 시행한 유동인구 조사 자료에 의하면, 1980년 이전에 출생한 농민공 중 비농업 호구로 바꾸길 원하는 사람은 20.15%에 불과하였고, 1980년 이후에 출생한 농민공이라 하더라도 비농업 호구로 바꾸길 원하는 사람은 24.66%에 불과하였다. 만약 토지 문제가 걸리게 되면 이 수치는 더욱 낮아지는데, 호구를 바꾸는 조건으로 토지를 돌려줘야 한다면, 1980년 이전 출생한 농민공 중 11.04%만이, 그리고 1980년 이후 출생한 농민공 중 12.80%만이 전환의 의지를 내보였다. 즉 토지 문제가 걸려 있지 않을 때조차도 1980년 이전 출생 농민공 중 대략 80%가, 그리고 1980년 이후 출생 농민공 중 대략 75%가 비농업 호구를 원치 않는 것이다.²⁰⁾ 무엇보다도, 농촌 인구는 도시로 자유롭게 이주할 수 있지만, 도시 인구는 농촌으로 이주가 어렵다. 안정적인 직장과 주택이 없이 도시에서 살아가는 농민공들에게 도시 호구는 일종의 ‘명예증’과 같다.

19) 출처 : http://www.gov.cn/xinwen/2014-07/30/content_2726830.htm.

20) 김도경, “도시 후커우를 원하지 않는 농민공” 『성균관대학교 성균중국연구소, 성균차이나브리프』 제2권 4호, 2014, p. 53.

2. 취업 장려정책

1) 농민공에 대한 중국 정부의 반향창업정책(返鄉創業政策)

①신세대 농민공들의 창업과 중국 정부의 지원방침

2015년 6월, 중국 국무원은 “농민공 등의 귀향 창업 지원에 관한 의견”을 발표하면서 농촌 출신의 도시 생활 경험자들이 다시 그들의 고향인 농촌지역으로 돌아가 창업을 할 수 있는 여건을 조성하려는 의지를 보였다. 이는 그간 농민공들이 도시에서 겪는 자신들에 대한 배척과 차별, 그리고 이들의 열악한 상황을 개선하려는 수요가 만나 발생한 창업의 열기 때문인 듯 하다. 일반적인 국가에 속한 한 개인의 창업과는 달리 중국 신세대 농민공들의 창업은 보다 섬세한 접근이 필요한데 이 이유는 중국에서 ‘농민’이라는 단어가 가지는 특수성 때문이다. 일반적으로 농민이라는 명칭은 한 사람의 직업을 나타낸다. 때문에 우리나라나 서양의 자본주의 국가에서의 농민의 창업은 다른 계층의 창업과 같은 보편성을 띄기 마련이다. 하지만 중국에서의 농민이라는 명칭은 신분이라는 특수성을 가진다. 이것은 우리가 일반적인 창업이론에 빗대어 중국 농민공들의 창업을 바라보면 안 된다는 것을 알려준다.

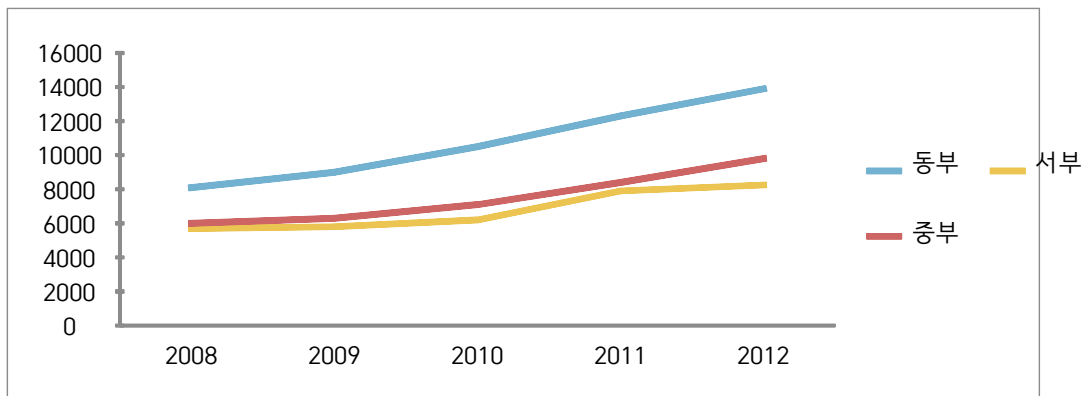
중국 정부가 농민공들의 창업에 관심을 가지고 이에 대한 지원 정책을 세우는 것은 중국 정부가 이를 농민공 문제 해결 방안 중 하나로 생각한다는 반증이다. 실례로, 신세대 농민공들의 창업은 농민공들의 취직 문제를 해결해준다. 일반적으로 농민공들이 도시에 취직을 하여 일자리를 잡기에는 기존의 도시 실업자들과의 경쟁, 그리고 매년 나오는 대학 졸업생들 때문에 어려운 면이 많이 존재한다. 때문에 신세대 농민공들의 창업은 자기 취업을 해결함은 물론, 다른 농민공들의 일자리 또한 창출할 수 있기 때문에 농민공 문제 해결책으로서 각광 받는 것이다. 또한 농민공들의 창업은 농촌이 경제 주체로서 거듭날 수 있도록 하고 임금과 비용이 높은 도시에서 비교적 저렴한 지역으로 여러 노동집약적 산업들을 이동할 수 있게 한다.²¹⁾ 때마침, 이러한 이점을 가진 신세대 농민공들의 창업 수가 매년 증가하고 있기에 정부에서는 이를 주목하여 지원 방침을 결정한 것이다.

2)농민공 창업의 현황

농민공들의 창업을 살펴보면, 생계형 창업이 주를 이룬다는 것이 특징이다. 생계형 창업이란 자신의 현황에 만족하지 못하고 먹고살기 위하여 진행되는 창업활동을 말한다. 또 다른 창업 동기로는 기회형 창업이 있는데 이는 창업기회를 발견하고 새로운 시장을 개척하기 위하여 진행되는 창업활동을 말한다.²²⁾ 농민공들은 그들의 고향과

21) 『중국 귀향 창업(返鄉創業)을 통해 농민공의 출구 모색』, 주간 금융브리프 24권 29호, 한국금융연구원, 2015.7, p18.

가족들을 등지고 도시에 올라와 돈을 많이 버는 것을 선택했다. 하지만 최근 급증한 농민공들의 창업은 기존의 도시로 수출된 농촌의 노동력이 돌아오는 것이다. 그들은 자신의 고향과 지금 일하고 있는 도시의 수익을 비교 하여 선택을 한 것이다. 농민공들은 수익 수준이 올라가고 개인과 가정의 모든 소비를 다 지불할 수 있을 때에야 자주적인 창업을 생각하고 창업할 동기가 생긴다.²³⁾ 아래의 표를 살펴보면 농민공들의 수입은 꾸준히 증가해왔다는 것을 알 수 있는데 이들은 초기에 자금과 기술을 습득한 뒤, 귀향 창업을 한다. 이들의 창업동기는 주로 생활 수준을 높이고 수익을 높이는 데에 있다.



<그래프2> 지역 별 농민공 수익 상황

	2014년	2015년	성장 속도
합계	2,864	3,072	7.2
제조	2,832	2,970	4.9
건설 사업	3,292	3,508	6.6
도매 및 소매업	2,554	2,716	6.4
운송, 보관 및 우편 서비스	3,301	3,553	7.7
숙박 및 음식 산업	2,566	2,723	6.2
주민 서비스, 수리 및 기타 서비스	2,532	2,686	6.1

출처: 『2015年农民工监测调查报告』, 中华人民共和国国家统计局, 참조하여 작성.

<표3>농민공의 업종 별 월 소득 증가

두 번째는 귀향 창업의 대부분이 소규모의 창업이라는 것이다. 즉 대부분이 자영업

22) 박향란, 『중국 신세대 농민공의 창업 모델에 관한 연구』, 건국대학교 석사논문, 2015, p.37.

23) Ibid, p.45.

이며 개인과 가정이 경영하는 창업이다. 때문에 이러한 자영업과 가정 중심의 창업은 외부인 고용을 거의 하지 않는다. 이는 농민공들의 부족한 기술 능력과 자본, 그리고 낮은 문화 수준이 가진 한계라고 할 수 있다. 실제로 귀주성에 대한 조사를 살펴보면 신세대 농민공들의 창업 기업들은 규모가 작고, 농업의 농제품 생산 위주이며, 초기 제품을 생산하는 곳이 많았다.²⁴⁾ 중국에서 중소기업들의 생존율이 매우 낮은 것으로 볼 때, 이렇게 경쟁력이 낮고 지속적인 발전 가능성이 없는 농민공들의 창업은 실패할 확률이 매우 높다.

3) 농민공의 창업에 대한 정부의 지원 정책

위에 언급했다시피 중국 정부는 신세대 농민공들의 귀향창업을 지금의 농민공 문제를 해결할 수 있는 방법 중 하나로 여기고 있다. 때문에 중국 정부는 귀향 창업을 지원하기 위하여 2015~2017년 기간의 3개년 실행 계획도를 발표하였으며 이에 따라 신세대 농민공들의 귀향 창업을 장려하고 있다.

①귀향 창업을 위한 인프라 및 서비스 구축

농촌의 낙후된 인프라와 낮은 수준의 교육 수준을 가진 농민공을 위하여 중국 정부는 농촌 지역에 인터넷, 유통, 전자 상거래 등의 인프라를 갖추어 줄 수 있도록 하고 귀향을 하여 창업을 하는 자가 농촌에 있는 토지를 사업에 이용할 수 있도록 하는 이용제도를 개선하는 등의 지원을 해주고 있다. 또한 창업된 기업이 지속적인 유지와 발전을 해나갈 수 있도록 귀향한 창업자를 대상으로 해 지속적인 창업 교육과 창업 훈련 프로그램을 개발하여 귀향 창업자들이 이용할 수 있도록 한다.²⁵⁾

②기업 설립 절차 간소화, 세제 지원, 재정 지원, 금융 서비스 제공, 창업단지 건설

반향창업을 하려고 귀향한 농민공들에게 가장 어려운 일은 창업을 시작하는 것이다. 기업 설립 전반에 대한 이해도가 낮을 것이며 시작 당시의 자본금 또한 부족할 것이 자명하다. 따라서 정부는 업체 주소지의 등록 절차를 각 농촌의 상황에 맞게 간소화하는 한편, 농촌의 여러 공공사업에 참여할 수 있도록 사업 범위를 넓혀주어 사업의 유지와 지속적인 발전에 도움을 준다. 또한 여러 세금을 면제하는 세제 혜택과 구직자 채용에 따른 보조금 지급 제도를 운영한다.²⁶⁾

4) 한계

24) 박향란, 『중국 신세대 농민공의 창업 모델에 관한 연구』, 건국대학교 석사논문, 2015, p.46.

25) 『중국 귀향 창업(返鄉創業)을 통해 농민공의 출구 모색』, 주간 금융브리프 24권 29호, 한국금융연구원, 2015.7, p19.

26) Ibid.

신세대 농민공들의 귀향 창업의 현주소는 농민공들 스스로의 처지를 개선하려는 노력과 농민공 문제를 일정 부분 해결하려는 중국 정부의 정책이 어우러져 긍정적인 효과를 나타낼 것으로 보인다. 하지만 현재의 신세대 농민공들의 귀향 창업에는 여러 한계들이 존재한다. 위에 언급했다시피 신세대 농민공들의 귀향 창업은 기술 수준이 낮은 산업에 집중될 가능성이 농후하다. 실제로 일반적인 대학생들이나 어느 정도의 여유를 가지고 기회를 포착하여 창업을 하는 사람들과는 달리 이들의 문화수준과 학력은 낮으며 자본도 충분하지 않다. 중국 정부는 이들의 창업이 농촌을 경제 주체로 탄생할 수 있게 할 계획에 있고 이러한 농민공들의 창업은 다른 농민공들의 취업난도 해결해 줄 수 있으리라 판단에 지원을 해주고 있다. 하지만 현재와 같은 소규모의 창업들로는 농민공들의 취업난을 많은 부분 해결해 줄 수 없으며, 농촌을 경제 주체로 거듭나게 하는 것은 더욱 난망하다고 볼 수 있다.

또한 중국 정부의 농민공 귀향 창업 지원 정책은 작금의 농민공 문제를 본질적으로 해결할 수 없다. 2015년 기준 2억 7천만 명을 넘어선 농민공들 중 귀향하여 취업을 한 사례는 전체적으로 보았을 때, 매우 적은 비율에 불과하다. 귀향 창업자를 제외한 농민공들이 겪고있는 안정적인 직장, 주거, 자녀들의 교육 등의 문제에 대해 보다 원초적인 지원이 선행되어야 한다.

3. 교육 제도

2012년 인민일보의 네트워크 조사에 따르면 중국 대중들이 생각하는 10대 사회문제 중 4위가 바로 교육 평등문제이다. 이는 중국 정부가 농민공 문제를 해결하는데 있어서 교육 문제 또한 중요하다는 것을 보여준다. 이에 따라 중국 정부가 농민공을 도시인으로 전환시키는 것에 있어서 중국의 교육제도는 과연 실효성이 있는 지 의문이 생겨 조사하게 되었다.

2009년 ‘중국 유동인구 모니터링 보고’에 따르면 농촌 유동인구 자녀 중 70.2%가 부모와 함께 도시에 이주한다고 한다. 하지만 호구제도로 인해서 호적지를 떠난 농민공의 자녀는 의무교육을 받지 못한다. 이를 해결하고자 양위주 정책²⁷⁾이 시행되고 있지만, 농민공 자녀의 공립학교 생활은 여전히 어렵다. 농민공의 자녀들에겐 도시의 아이들에 비해 학교생활에 적응하기 힘들기도 하고 중학교 진학 또한 힘든 것이다. 게다가 농민공의 자녀는 고등학교를 다니기 위해서 호적등록지로 돌아가야 한다.

27) ‘공립학교 위주’와 ‘유입지 정부 위주’의 정책. 도시진입 농민공 의무교육문제를 해결하기 위한 정책으로 대다수가 공립학교에 다니고 유입지 정부가 책임을 진다. 이들이 의무교육을 받을 때, 현지 정부가 합리적인 조건을 세우기만 하면, 도시아이들처럼 평등무상 교육을 받을 수 있다. 이들에게 차등비, 찬조비, 택교비 등을 수취할 수 없다(<http://goo.gl/angEpC>).

1) 중국의 의무 교육 제도 소개 - 초등학교, 중등교육

중국 의무 교육법 규정에 따라 적령 어린이들에 대해 의무 교육을 실시하며 등록금을 받지 않고 있지만 교재비와 잡부금을 내야만 한다. 정부는 농촌 지역과 생활 형편이 어려운 도시학생의 교재비와 잡부금을 면제해주고, 기숙사생들에게는 생활비를 주고 있다. 초등학교에서 중학교로 진학하려면 반드시 그 지역 공통시험을 보아야 하며 그 성적과 초등학교의 주소지에 따라 중학교에 선택입학 된다.²⁸⁾

2) 농민공 자녀의 교육문제

①경제적 측면 : 학비의 부담

농업 호구를 가지고 있는 농민공 자녀들은 차독비²⁹⁾찬조비³⁰⁾ 등의 부대비용을 내야만 한다. 양위주 정책에 따라 일부 학교에서는 이 비용을 면제 혹은 경감해준다. 하지만 학비 외에 각종 잡비가 더 필요하고, 또 중학교 진학 시에 지급해야 하는 택교비가 있는데 이는 적은 수입을 버는 농민공 가정에게 큰 부담이 된다. 또한 고등학교는 호적등록지로 돌아가야 하는 등의 문제도 있다. ³¹⁾예를 들어, 2000년 기준으로 베이징 시민의 자녀가 베이징 공립학교에 다닐 경우 1년에 학비 800위안을 내면 되지만, 농민공 자녀는 학비 외에 추가 기부금(차독비와 찬조비)으로 약 3천 위안에서 6천 위안을 납부해야 한다. 이런 일종의 기부금은 매년 납부하는 경우도 있지만 몇 년 동안 비용을 일시불로 납부하길 요구하는 학교도 있다.

택교비/차독비	찬조비	학교관리비	기타 비용	없음
46.46%	16.16%	62.63%	39.39%	0%

(단위 : 명, %)

출처 : 연방유, “중국 농민공의 빈곤과 자녀 교육 불평등에 관한 연구”, 2012.

<표4> 농민공 자녀 공립학교 교육비용 현황

②사회적 측면 : 농민공 자녀들의 공립학교 부적응

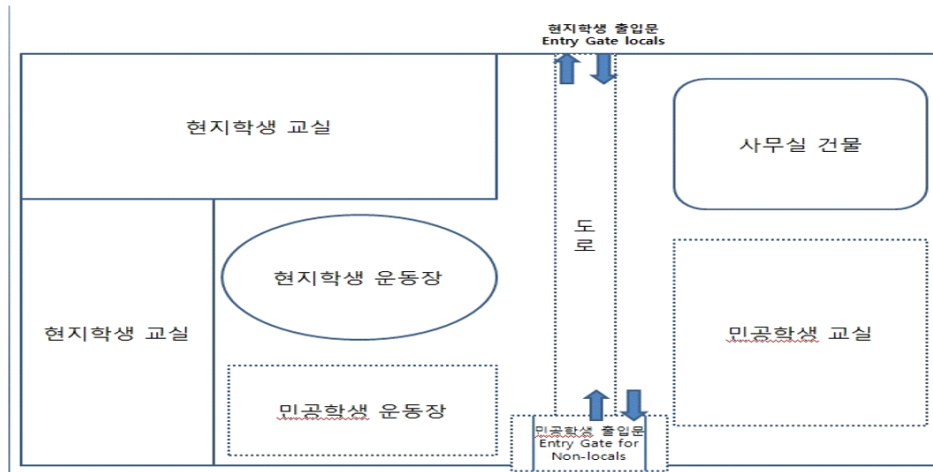
의무교육정책에 따라 공립학교에 입학한 농민공 자녀들은 재학 중에 학교 친구들과 선생님과 의사소통이 잘 이루어 지지 않아 심리문제를 겪게 되고, 부모의 일자리 유동성으로 인해 전학을 자주 가야해 학교에 적응하기가 쉽지 않다.

28) 오영주, “중국 농민공 자녀 의무교육 이념과 현실의 괴리”, 2015, p.20.

29) 중국에서 해당 지역의 정식 호구가 없는 초중고생이 해당지역 소재의 학교에 다닐 때 납부하는 비용. 2010년12월24일 중국 교육부는 차독비 납부 규정을 삭제함.

30) 중국에서 해당 지역의 정식 호구가 없거나 성적 등 기타 원인으로 입학하지 않을 경우 학교 혹은 유치원에 지불해야 하는 별도의 비용. 2012년 8월 22일 일부 유치원에서 찬조비를 취소했으며 납부 기준이 15년 이래 처음으로 조정됨.

31) 오영주, “중국 농민공 자녀 의무교육 이념과 현실의 괴리”, 2015, p.21.



출처: Pei-shia Lan, "Segmented Incorporation: The Second Generation of Rural Migrants in shandygaffghai," The China Quarterly, No. 217 (2014), p. 251.

<그림1> 현지학생과 민공자녀간의 공간적 격리자료

또한 공립학교에 입학한 농민공 자녀들은 도시 현지 학생들과 공간에서부터 구별된다고 한다. 도시 현지 학부모들이 자신의 자녀가 농민공 자녀로부터 부정적인 영향을 받을까봐 학교에게 두 집단 간의 격리를 요구한 것이다. 이에 따라 농민공 자녀들은 평등을 지향해야 하는 학교에서조차 차별을 받아 도시 학생들과는 다른 교실에서 다른 교복을 입고 생활한다고 한다.

3) 현재 중국 교육 제도의 한계

중국 정부가 농민공 자녀들에게 공교육을 허가해줬음에도 불구하고, 교육 분야에서 해결해야 할 문제들이 아직 더 존재한다. 먼저 앞서 말했듯이, 농민공 자녀들은 의무 교육 기간 내에서 온전한 교육을 받기 힘들다. 정부가 교육 관련 비용을 일정 부분 지원해줌에도 불구하고 소득이 적은 농민공 가정에게는 교육비가 큰 부담이다. 또한 공립학교를 다닐 형편이 된다고 하더라도 농민공에 대한 무시로 인해서 농민공 자녀들은 공립학교 생활에 적응하기 어렵다. 도시에 농민공 자녀들이 의무 교육 이후 상급학교로의 진학을 보장 받지 못하는 문제도 있다. 초등학교는 대체로 입학이 가능하지만, 일부 도시에서는 청색호구가 없으면 중학교에 다닐 수 없으며 고등학교는 더욱 진학하기 어렵다. 따라서 일부 농민공들은 자신의 자녀들을 고향의 학교로 보내지만 이러한 경우는 소수이며 대다수는 초등학교 또는 중학교 졸업 이후에 상급학교에 진

학하지 않고 돈벌이를 찾는다.³²⁾

그러나 중국의 노동시장에서 요구하는 학력 수준은 농민공 자녀들의 상황과 먼 이야기이다. 중국의 2009년 도시 노동시장에서 고졸이상 이상의 학력의 노동자에 대한 수요는 60.2%이며, 중학교 이하에 대한 수요는 39.8%였다. 반면, 2세대 농민공 가운데 고졸 이상은 30% 수준이다. 도시 노동시장에서 가장 필요한 노동력은 일정기간 전문적인 직업훈련을 받고, 특정 기술이 있는 고졸 및 전문대 졸업생이다. 이들에 대한 수요가 약 56.6%에 이르며, 이러한 수요를 충족시킬 수 있는 농민공은 20% 정도뿐이다. 기술습득 및 교육이수 등의 추가적인 학습이 없다면 실제로 30%의 농민공만이 도시에서 살아남을 수 있다는 것이다.³³⁾ 즉, 농민공 자녀를 위한 적절한 학습 환경 조성 과 의무 교육 이후의 교육에도 정부 차원의 지원이 필요함을 알 수 있다.

Ⅲ. 신세대 농민공의 아래로 부터의 대응

1. 신세대 농민공의 노동쟁의

1) 신세대 농민공 파업의 특징

신세대 농민공의 파업은 기존의 농민공의 파업에 비해 양적으로 증가했다. 중국 당국이 파업의 수를 공식적으로 밝히지 않고 있기 때문에 정확한 파업의 수는 알 수 없다. 하지만 파업의 지표로 볼 수 있는 집단적인 노동쟁의의 안건 수를 살펴보면 2000년 8247건에서 2009년 13779건으로 증가한 것을 볼 수 있다.³⁴⁾ 이는 신세대 농민공이 주된 노동 계층으로 성장하면서 노동쟁의의 수가 늘어난 것이라고 해석할 수 있다. 신세대 농민공의 파업은 기존의 농민공의 파업에 비해 증가했다는 점과 더불어 신세대 농민공의 특성에서 비롯되는 차이점이 있다.

실제로 신세대 농민공인 탄즈칭(24세)가 주도했던 난하이 혼다 자동차의 파업에서는 기존 농민공의 파업과 상이한 점들이 포착되었다. 이를 살펴보면, 첫 째로 중국의 노동운동이 권익 보호형에서 이익 추구형으로 바뀌고 있다는 점이다. 기존 농민공의 파업의 경우 호구제도에서 기인한 2등 시민으로서 침해받는 권리들을 보호하기 위한 노동 쟁의를 했다. 실제로 이들이 저항한 것은 임금 체불, 과도한 벌칙 부과, 사회보험비 체납 등의 농민공으로서 주어진 권리를 침해한 것에 대한 투쟁이었다. 이에 따라 임금 인상과 노동 조건의 개선을 목적으로 하는 파업은 2009년 까지 전체 파업의

32) 연방유, “중국 농민공의 빈곤과 자녀 교육 불평등에 관한 연구”, 2012.12, p.41-43.

33) 박우재, “중국 신세대 농민공의 현황과 특징”, 국제노동동향, 2010.

34) 장영석, 『난하이혼다 파업과 중국 노동운동에 대한 함의』, 중소기업 제35권 제3호 통권131호, 2012, p.174.

10% 수준이었다. 하지만 2010년 이후 신세대 농민공들은 그들의 권리를 확장시키기 위한 파업을 했다. 실제로 2010년 이후 금 인상과 노동 조건의 개선을 목적으로 하는 파업은 전체 파업의 30%를 넘어섰다.³⁵⁾

이를 대표적으로 보여주는 예가 혼다 파업이다. 혼다파업에서 노동자들이 주장한 것은 임금 인상, 파업 기간 임금 지급, 공회 재조직, 공회 주석 간부 재선거 등이었다.³⁶⁾ 자동차 계열에서 일하는 노동자의 임금이 현지의 평균 수준보다 높았고, 파업이 발생한 기업의 노동조건이 법률에 부합했다는 점을 감안한다면 이들의 노동쟁의는 기본권을 보호하기 위한 운동이 아닌 이익을 추구하기 위한 운동임을 유추할 수 있다.³⁷⁾ 이렇게 이들의 노동쟁의의 목적이 바뀌게 된 이유는 신세대 농민공의 집단 의식 및 권리의식 향상에 있다. 실제로 2010년 6월에 이미 100여 개의 독립된 노동자 조직이 있었고, 2000명 이상의 인원이 노동분쟁 공민 대리인으로 종사하고 있었다.³⁸⁾ 이런 기관들은 기존까지 정부에서 운영하는 노동조합에서 영향권을 벗어나, 독자적으로 농민공의 권리를 확대하고 있었고, 노동분쟁에 조직적으로 대응하고 있었다. 이는 그동안 농민 호구를 가져 노동권을 국가 주도 노사관계에서 인정받지 못한 농민공들의 그간의 경험에서 비롯됐다고 볼 수 있다. 실제로 베이징의 <행동노동자센터>의 마양은 “나 자신이 농민공이고, 수많은 노동분쟁을 경험했다. 나와 내 주변의 많은 노동자 친구들은 노동 권익을 수호하는 과정에서 우리 노동자들이 조직해 일어나 서로 돕지 않는 한 어느 누구도 우리를 도와줄 수 없으며, 그렇지 않으면 우리는 영원히 진정한 권익을 보장받을 수 없다는 것을 배울 수 있었다.”라고 말한다.³⁹⁾ 이렇게 신세대 농민공이 그전의 농민공과 다르게 집단 의식이 강하고 행동 의식을 더 많은 단체로 파업을 이끌어가는 주체가 되자, 중국 정부와 공식적 노동조합인 공회는 신세대 농민공의 특징에 대해 조사하고, 이들의 요구에 부합하는 공회 개혁과 노동법 개혁을 시도하고 있다.⁴⁰⁾ 이를 통해 본다면 신세대 노동공의 집단 의식 강화와 행동 의식 강화가 노동쟁의 성격을 권익 보장형에서 이익 추구형으로 바꾸고 있고 이는 정부와 공회를 압박함으로써 노동자 처우에 직접적인 영향을 미침을 알 수 있다.

둘째로, 신세대 노동공의 노동쟁의의 특징은 노동쟁의에서 첨단 정보통신의 역할이 중요해졌다는 것이다. 모바일 인터넷과 SNS에 익숙한 신세대 농민공들은 SNS를 활용해 파업의 진행 과정을 공장 외부세계와 실시간으로 공유하고, 이를 통해 세간을 관심을 이끌어낸다. 이는 언론의 강력한 통제가 강력하게 이루어지는 중국 사회에서, SNS활용은 언론에서 하지 못하는 파업에 대한 다른 지역의 노동자와 인민들의 관심을 끌어낼 수 있다. 실제로 2011년 10월에 일어난 선전지역 시계부품 공장 파업의

35) 정선욱, 황경진, 『중국 파업에 대한 최근 논의 분석 및 최근 사례 연구』, 산업관계연구 제23권 제4호, 2013, p.77.

36) 장영석, 위의 논문, p.180.

37) 왕간, 『중국 노동자의 의식변화와 단체행동: 2010년 자동차산업의 파업 및 그 영향력』, 국제노동브리프 8권, 2010, p.4.

38) 왕간, 위의 논문, p.5.

39) 왕간, 위의 논문, p.6.

40) 왕간, 위의 논문, p.14.

경우 2명의 농민공이 그들의 노동 환경과 파업의 진행상황을 알리기 위해 웨이보를 통해 사진, 동영상을 외부로 전달했고, 그들에게 유리한 여론을 형성했다. 이는 정부와 기업을 압박해 파업의 결과를 그들이 원하는 데로 이끌어 가는 데 중요한 역할을 하였다.⁴¹⁾

2) 신세대 농민공 파업의 시사점

최근 신세대 농민공의 파업은 중국 노동자에게 큰 영향을 끼쳤다. 먼저 최근 진행된 이들의 파업은 중국에서 끊임없이 논쟁이 있었던 파업의 정당성을 대중에게 확인시켜 주었다. 그동안 중국에서 파업이 불법이라고 주장한 사람들은 중국 정부가 82년 개정 헌법에서 파업권을 삭제한 것을 근거로 했다. 반면 파업이 합법적이라고 주장하는 사람들은 공회법 27조의 작업 정지 및 태업에 대한 내용이 파업의 정당성에 대한 내용이라고 주장한다. 2010년 발생한 난하이 혼다 파업은 비록 2명의 해고자를 발생시킨 했지만 파업에 참여했던 노동자에 대한 민·형사상 책임이 부과되지 않았다. 이는 중국 사회에서 노동자의 파업은 정당한 것이라는 주장을 강화하는 결과를 낳았다. 더불어 난하이혼다 파업을 비롯한 최근 신세대 농민공의 파업은 SNS를 통해 중국 대중들에게 파업이 정당화 될 수 있다는 것을 점차 깨닫게 하고 있다.

대한민국이나 해외의 사례의 경우 노동자들의 평등을 향한 집단적 쟁의가 정치적 평등을 향한 움직임과 함께 발생한 경우가 적지 않다. 왜냐하면 노동에서의 파업은 사회에 대한 불만과 밀접한 연관성을 갖기 때문이다.⁴²⁾ 그렇기 때문에 중국에서 합법적인 파업이 가능하다는 것은 당 독재 형태에 대한 반대 움직임이 나타날 수 있을까라는 의문점을 발생시킨다. 좀 더 현실적으로 당에 존속되어있는 공회 형태의 노조가 아닌 독립 노조가 만들어 질 수 있을까라는 질문이다. 혼다 파업 이후에 신세대 농민공들의 파업이 공회 주도가 아닌, 자발적 조직의 주도하에서 이루어졌다는 점을 감안한다면 일정부분 가능해 보일 수 있다. 하지만 현실적으로 여러 가지 제약이 이를 방해한다.

첫째로 신세대 농민공들의 이직률이다. 신세대 농민공들은 구세대 농민공과 달리 높은 이직률을 보여준다. 즉 이들의 파업은 우발적이고, 단기적이다. 따라서 신세대 농민공에게 독립 노조와 같은 단체는 중요한 사안이 아니며, 단기적인 임금과 복지가 그들의 관심 사안이다. 둘째로, 중국 정부의 태도이다. 중국 정부는 공식 노조 외의 독립 노조의 형태를 인정하지 않고, 혹독하게 탄압한다. 실제로 천안문 사태 때 중국 정부에게 혹독하게 탄압을 받던 단체 중 하나가 독립노조운동가들이었다.⁴³⁾ 더불어

41) 정선욱, 황경진, 『중국 파업에 대한 최근 논의 분석 및 최근 사례 연구』, 산업관계연구 제23권 제4호, 2013, p.78.

42) 장영석, 위의 논문, p. 187.

43) 정선욱, 황경진, 위의 논문, p.78.

정부는 파업에 있어서 중립적인 위치를 취하며 기업과 노동자의 협상을 돕는 중재자 역할을 한다. 또한 노동자들에게 민사상, 형사상 책임을 묻지 않는 중국 정부의 자세는 노동자들의 기업에 대한 불만이 쉽게 정부로 향할 수 없게 하는 요인으로 작용한다.

2. 신세대 농민공의 NGO 활동

중국 사회 내에는 농민공들이 스스로의 기본적 권리들을 쟁취하고 수호하려는 여러 자발적 움직임들이 있다. 이런 움직임들은 정부 주도의 수동적인 시스템 개혁과는 다르게 민간 영역에서 농민공 스스로에 의해 일어나는 능동적 움직임이라 할 수 있다. 농민공 중심으로 일어난 여러 노동 파업들이 이에 해당하며, 피춘에 모여 농민공의 역사를 기억하고 그들만의 문화를 만들어가는 노력들이 이에 해당한다. 이와 같은 노력들이 주로 비전문적이고 집단적인 행동에 의한 것인 것과 같이 농민공 NGO활동도 비슷한 노력의 일환이라 할 수 있다.

1) 농민공 NGO의 발생

농민공 NGO는 농민공 문제를 해결해가기 위한 여타의 다른 민간 영역에서의 노력들과 다르게 그 시작이 농민공 집단에 있지 않다. 농민공 NGO의 시작은 1990년대 몇몇의 국제 NGO, 정책 제안 조직, 연구자, 사회인사 등이 농민공 문제의 심각성과 중요성에 대해 인식하기 시작하면서 농민공 문제에 많은 인적 물자를 투입했던 것에서 비롯된다. 동시에 농민공들 스스로도 자신의 이익과 권리를 지키기 위해 보다 구조적인 대표체의 필요성을 느끼게 되었다. 하지만 초기 농민공들은 스스로 NGO단체를 조직하고 운영하기에는 많은 한계점이 있었다. 우선 당시 농민공은 일반적으로 교육수준이 낮았고 저임금 노동직에 종사하였기 때문에 조직운영에 필요한 물적 인적 자원들을 충당할 여력이 안 되었다. 둘째로 유동성이 크다는 특성 또한 조직적시스템 운영에 방해가 되는 요인이었다. 이러한 한계들 때문에 농민공 NGO는 초기에 여러 국제NGO나 민간지식인들의 도움으로 설립되었다.

하지만 높은 학력수준과 고임금의 신세대 농민공이 등장한 이후 농민공 스스로에 의한 농민공 NGO 설립도 활발해 졌다. 20개 농민공 권익보호 NGO에 대해 2007년에서 2008년에 걸쳐 진행한 한 조사연구는 20개 농민공 권익보호 NGO중 9개 단체의 설립자가 농민공이며 지식인 출신의 설립자가 설립한 곳은 4곳, 해외조직이 설립한 단체가 1곳 이었다고 한다.⁴⁴⁾

44) 정주영, 『중국 정부와 NGO의 자원의존적 합리적 선택으로의 관계의 변화』, 한국정치학회, 2012, p.

2) 농민공 NGO의 역할 및 의의

농민공 NGO의 활동은 다방면에 걸쳐있다. 상술한 조사에 따르면 NGO는 농민공 대변, 문서 작성, 법률 자문, 노동권리 연구, 농민공 능력 향상을 위한 각종 교육, 노동상해 조사, 문화여가 활동들을 진행하고 있으며, 그 중 가장 많이 진행하고 있는 활동이 법률자문(18곳)이었다. 농민공 대변은 10곳, 각종 문서 작성은 12곳, 노동권리 연구는 2곳, 각종 교육은 15곳, 공상해 조사는 11곳, 문화 여가활동 제공은 12곳이었다.⁴⁵⁾ 농민공 NGO는 기본적으로 농민공들의 이익을 최우선으로 여기며 다른 NGO들과 같이 비교적 자유로운 활동범위와 정치적 중립성, 전문성 등의 제3의 방식으로 농민공의 권리를 위해 노력한다.

농민공 NGO의 의의는 물론 기본적으로 농민공을 위한 여러 활동을 지원한다는 것에 있지만 그 이상의 의미가 있다. 농민공이 NGO를 통해 조직적으로 의견을 제시하고 권리를 요구하면서 중국정부가 다룰 수 없는 영역의 정보와 정치적 힘을 얻게 되었다는 점이다. 농민공은 농촌에서 태어나 도시에서 노동자로 살아가는 집단으로서 여러 특수성을 가진다. 가장 큰 특징은 농민공은 도시노동자, 지방정부, 지역기업, 중앙정부 어디에서도 '배제'되는 집단이라는 점이다. 도시노동자들은 농민공들을 노동력 시장에서 경쟁해야하는 대상으로 배척하고, 정부는 장기간의 도농이원적 관리체계 안에서 농민의 신분인 농민공들을 도시에서 배제한다. 그렇기 때문에 농민공들은 복지, 교육, 거주, 경제 등 여러 방면에서 다른 집단과 차별당하는 상황에서도 정치적인 힘을 가지지 못하는 상황이었다. 하지만 중국 내에서 NGO가 힘을 얻게 되면서 자연스럽게 농민공 NGO 역시 정치적 힘을 갖고 중앙정부와 교류하는 위치에까지 올랐다. 자료에 따르면 2011년 말부터 중국 국영매체들은 NGO를 통한 시민참여의 중요성과 NGO에 대한 정부의 포용적인관리지침을 대대적으로 보도하고 있다. 또한 중국 공산당의 정책 어젠다인 '제12차 5개년 계획(2011~2015년)'은 사회복지 분야에서 중국당국은 NGO와 협력하고, NGO가 제공하는 다양한 서비스를 구매할 것이라고 밝혔다. 광둥성 광저우시(广州市)에서는 성(省)총공회와 시(市)총공회가 노동NGO와 협력하는 정책들을 발표했고, 베이징, 장쑤성(江苏省) 등 중국의 많은 지방정부들이 NGO를 지원하기 시작했다.

이와 같이 상반된 중국당국의 NGO 관련정책들은 중국정부와 NGO 간의 관계를 변화시켰다. 하지만 광둥성(广东省) 선전시(深圳市) 정부는 노동NGO들에게 사무실 이전을 강요했고, 노동NGO들이 이전부터 해오던 친 노동자적 활동을 탄압하기 시작했다. 베이징시(北京市)에서도 많은 노동NGO들이 패쇄 명령을 받았거나 쫓겨났다.⁴⁶⁾ 실제로는 정부가 농민공NGO를 비롯한 노동자NGO에 대해 교류를 선호하기보다는 억압을 가하는 측면도 나타나는 것이다.

20.

45) 정주영, 위의 논문, p.21.

46) 황경진, "중국 노동NGO와 정부 간의 관계 변화" 『국제노동브리프』 11월호, 2012). p. 82.

3) 노동 문화 '피춘(皮村)'

잇따른 노동 파업과 노동 운동이 발생하는 가운데, 베이징 교외의 '피춘(皮村)'에서 독특하고 실험적인 노동자 문화가 등장하였다. 피춘(皮村)은 중국의 수도 베이징 중심으로부터 동쪽으로 40여 킬로미터 가량 떨어진 교외에 위치한 곳으로, 각지에서 구직을 위해 모여든 1만 명의 노동자들이 발을 내디딘 작은 마을이다. 피춘은 작은 노동자 마을에 불과했지만 최근 몇 년 사이 중국의 관심을 불러일으키고 있다. 피춘에 거주하거나 이주한 농민공들이 일부 지식인들과 학생들의 지원을 받아 구축한 민중문화 때문이다. 2005년 '노동자의 집(工友之家)'이라는 단체가 피춘에 정착하였고, 이 단체의 대표자인 쑨 형(孫恒)과 그의 동료들은 철저히 억눌리고 무시당한 노동자들의 목소리를 회복시키기 위해 다양한 방식으로 그곳 노동자들을 고양시켰다. 쑨 형은 중국 내륙의 척박한 고장인 허난성(河南省) 출신이다. 중학⁴⁷⁾교 음악 교사를 관두고 베이징의 하층 노동자로 전전한 그는 농촌 출신 노동자들의 아이들을 가르치는 학교에서 자원봉사자로 일하게 되었다. 그 학교에서 노동자의 아이들에게 노래를 가르치고 노래를 만든 계기로 점차 노동 NGO 일에 관여하게 되었다.⁴⁸⁾ 쑨 형은 노래를 부르며 전국을 유랑하면서 소외된 농민공들의 적나라한 실상을 목격하였고, 음악을 통해 개인의 자아를 넘어 사회에 참여하고 사회를 변화시킬 수 있다는 것을 깨달았다. 농민공들의 삶과 현실에 분노한 그는 학교 자원 봉사자와 공장 지역 농민공들을 위한 위문 공연을 병행하면서, 본격적으로 농민공들의 문화구축을 위한 활동을 전개했다.

피춘 노동자들의 활발한 노동 운동 중 선전(深圳) 폭스콘 노동자들의 잇따른 자살에 대한 추모집회는 노동자로서의 정체성과 중국 노동자 집단 전체의 대변자로서 자신들의 위상을 분명하게 나타낸 예라 할 수 있다.⁴⁹⁾ 이러한 노동자 정체성과 비판의식은 하루아침에 생겨난 것이 아니다. 이는 위에서 언급한, 수 년 여에 걸쳐 다양한 영역에서 전개된 노동자 문화 활동들이 일궈낸 성과이다. 추모집회를 포함한 피춘 노동자들의 여러 문화 활동 중에서도 그들에게 가장 많은 영향을 미쳤고, 또 그들의 목소리를 가장 풍부하게 담고 있는 것은 아무래도 '노래'일 것이다. 쑨 형이 조직한 노동자 예술단 '노동자의 집'은 농민공들의 삶의 애환을 담은 음반을 제작하는 등의 노동문화 활동을 이어나갔다. 쑨 형의 노래에는 그가 만난 중국노동자들의 사연과 삶, 그들의 목소리가 담겨있다. 그의 대표적인 노래 「노동, 노동이 가장 영광스럽다(打工打工最光榮)」의 "이 도시의 멋진 고층건물들은 내 땀으로 지었네. 저기 저 빛나는 도로도 내 피로 지었어. 더럽고 고된 일은 우리가 했어. 우리는 정정당한 사람들, 우리 힘으로 밥을 먹네. 삶이 어쩔 수 없고 초라하지만 존엄이 없는 건 아니라네."라는 가사 역시 한 노동자의 이야기를 담았다.⁵⁰⁾

그의 첫 번째 음반 <천하의 노동자는 모두 한 가족(天下打工是一家)>은 사회 각계에

47) 박민호, 『피춘과 중국의 새로운 노동자 문화』, 중국학연구회, 2015, p.5.

48) 이창휘, 박민희, 『중국을 인터뷰하다』, 창비, p.322.

49) 박민호, 『피춘과 중국의 새로운 노동자 문화』, 중국학연구회, 2015, p.9.

50) 이창휘, 박민희, 『중국을 인터뷰하다』, 창비, p.318.

큰 반향을 불러일으켜 7만 위안(한화 약 1억 3천만 원)이 넘는 음반수익을 거두었다.⁵¹⁾ 이 수익으로 쑨 형은 피춘의 폐교를 빌려 ‘통심실험학교(同心實驗學校)’를 열고 피춘에 거주하는 농민공 자녀들을 위한 교육 사업을 시작했다. 뿐만 아니라 노동자들의 체육 및 다양한 문화 활동을 지원하는 원하는 마을활동센터(社區活動中心), 피춘과 농민공의 역사를 한 눈에 볼 수 있도록 꾸민 노동자문화예술박물관(打工文化藝術博物館) 등을 건립하였다. 박물관의 건립을 통해 노동의 존엄성을 알리고, 도시로 이주한 신노동자의 문화와 역사를 기록하고자 하였다. 그리고 사회를 향해 노동과 노동자를 존중해줄 것을 호소하고자하였다는 점에 큰 의의가 있다. 이와 같은 쑨 형의 예술단 활동 및 농민공 지원 활동은 계속되었다.

피춘의 지역노조는 노동 NGO를 모태로 해서 발전하였다. 쑨 형의 예술단 활동 및 농민공 지원 활동도 이와 마찬가지로이다. 따라서 처음 지역노조라는 활동을 새롭게 벌이면서 정부나 중화전국총공회와의 갈등도 빈번했다. 한때는 이들의 활동을 정부가 금지하지 않으며 인정하고 지원해주는 듯 했지만, 얼마 지나지 않아 쑨 형이 애써 만든 피춘의 동심실험학교가 당국의 폐쇄 통고를 받아 존립 위기에 처하는 상황이 발생했다.⁵²⁾ 이에 쑨 형은 중국판 트위터인 웨이보를 통해 어린아이들의 배움터가 사라질 위기에 놓여있음을 시민들에게 호소하며 학교를 지키기 위해 분투하였다. 하지만 이로 미루어 볼 때, 아직 피춘 농민공들의 NGO 활동은 호락호락하지 않다는 것이 여실히 드러난다.

피춘의 이러한 노동자 문화는 기존 상업적 대중문화와는 거리가 있는 곳에서 자리매김해왔다.⁵³⁾ 그 가장자리에서 끊임없이 진실한 감성과 목소리를 낸 농민공들의 노력 없이는 이 문화가 하나의 문화로서 자리 잡기 힘들었을 것이다. 농민공들은 기존 도시 노동자들과 마찬가지로 사회와 국가에 노동력을 바친다면, 그에 상응하는 정당한 대가를 받아야 한다고 외친다. 그리고 이 문화는 이러한 그들의 외침과 그간 사회로부터 소외되고 하대 받았던 그들의 이야기가 담긴 문화라는 점에서 큰 의미가 있다. 이 한데로 모여진 감성과 목소리는 노동자들 스스로 권리를 쟁취하기 위한 주체의식과 정체성을 확립하게끔 한다. 그리고 이 ‘노동자’로서의 정체성 형성은 그들 사이의 연대의식을 강화할 뿐만 아니라 그들의 노동계급 정체성을 한층 분명하게 만드는 선순환 구조를 낳는다.

51) 박민호, 『피춘과 중국의 새로운 노동자 문화』, 중국학연구회, 2015, p.6.

52) 이창휘, 박민희, 『중국을 인터뷰하다』, 창비, p.347.

53) 박민호, 『피춘과 중국의 새로운 노동자 문화』, 중국학연구회, 2015, p.19.

IV. 결론

지금까지 신세대 농민공의 특성과 신세대 농민공에 관련한 여러 문제점을 해결하기 위한 위로부터의 대응과 아래로부터의 대응을 살펴보았다. 신세대 농민공은 그 이전 1세대 농민공과는 근본적으로 다른 특성을 가졌다. 신세대 농민공은 아주 어릴 적부터 그들의 부모 세대를 따라 도시에 정착했기 때문에 도시 거주민들과 다를 바 없이 이미 도시의 문화에 익숙하다. 따라서 농업에 대한 지식과 경험이 거의 없는 그들은 고향인 농촌으로 회귀하려는 성향 역시 낮게 나타난다. 신세대 농민공들은 1세대 농민공에 비해 높은 문화·교육 수준과 권리의식을 가졌으며 그들의 이익보호를 위해 적극적으로 대응하려는 의지가 강하다. 신세대 농민공의 비중이 중국의 근로자의 거의 절반에 이르지만, 그들은 여전히 제도적 측면이나 사회적 인식 측면에서 다른 도시민들에 비해 차별을 겪는 것이 현실이다.

이러한 현실을 개혁하기 위해 중국 정부는 호구제도 개편, 의무제도 개혁, 농민공 취업 장려 정책 등의 정책으로 농민공 문제에 대한 대책을 마련했다. 하지만 정부의 노력에도 불구하고 농민공들이 겪고 있는 문제는 아직 본질적으로 해결되지 못하고 있다. 호구제도 개혁은 농민공의 도시에서의 처우를 개선하는 방향으로 제시되지 않았다. 또 의무제도는 초등학교에만 국한되어있고 이 역시도 차별의 문제점을 해결시켜 줄 것으로 전망되지 않는다. 취업 장려 정책은 농민공 창업이 소규모로 이루어지며 도시민에 비해 낮은 학력과 자본력을 기초로 한다는 점에서 제한적인 해결방안이 될 수밖에 없다. 이러한 한계점이 나타나는 원인은 정부가 농민공들의 실질적으로 요구하는 것이 무엇인지 그 목소리를 제도·정책적으로 잘 반영하지 못하는 것에 있다.

이에 따라 1세대 농민공과 비견되는 신세대 농민공의 독특한 특성 중 하나인 특유의 집단성과 능동성을 통해 농민공 스스로 여타 문제를 해결하려는 노력들이 나타났다. 조직적인 노동쟁의와 파업 그리고 농민공 NGO 활동의 본격화가 그것이다. 신세대 농민공들은 열악한 근무 환경과 처우로 인해 그들의 정당한 이익이 침해받고 있음을 자각하고, 자발적인 조직을 형성하여 집단파업에 돌입하거나 노동쟁의로 그들의 의견을 적극적으로 피력했다. 그 결과 혼다파업의 예에서 볼 수 있듯이 그들이 주장했던 임금 인상과 노동환경 개선 등을 보장받을 수 있도록 합의안을 이끌어 냈다.

공장에서의 간헐적인 대응 이외에도 농민공들은 구조적(構造的) 단체인 농민공 NGO를 설립하여 지속적으로 그들의 이익과 권리를 보호하기 위한 노력을 이어왔다. 앞서 언급한 노동쟁의와 파업의 경우 그 효과가 ‘노동’이라는 분야에 국한되어 있지만, 농민공 NGO 활동은 노동을 포함해, 교육·법률·문화여가 등과 같은 다양한 분야로의 활동이 가능하다. 농민공은 도시노동자·지방정부·지역기업·중앙정부와는 배제되는 집단에 속한다는 특수성이 있는데, 신세대 농민공들은 이러한 소외에서 그치는 것이 아니라 그들만의 독자적인 문화적 집단을 형성함으로써 극복해 나가고 있다. 이는 잘 보여주는 사례로 베이징의 ‘피촌(皮村)’을 들 수 있다. 하지만 아직까지 정부 측에서 NGO 활동을 적극적으로 지지해주기 보다는 오히려 이를 탄압하려는 경향이 있어 민

간단체들의 활동 범위가 좁아지는 위기를 맞고 있다.

이처럼 농민공 문제를 해결하기 위해 중국은 정부를 주체로 한 위로부터의 개혁과 농민공 자체 집단 위주의 아래로부터의 대응이 이루어지고 있지만, 사실상 이들이 내세우는 목적과 대책은 어우러지지 못하고 간극을 발생시키고 있다. 위로부터의 정부 영역에서는 획일적이고 관료적인 원리를 통해 문제에 대해 일방적으로 접근하는 성격을 띤다. 이러한 시도는 '제도와 정책마련'이라는 점에서 시행의 강제성은 가질 수 있으나, 정작 농민공 문제를 본질적으로 해결하기 보다는 당장의 표면으로 드러난 문제만을 다루는 것으로 보인다는 한계가 있다. 또 하나의 문제점으로, 사회보장의 예에서 알 수 있듯이 법과 제도가 제정된다 하더라도 이를 제대로 준수하고 있는지를 체계적으로 관리할 시스템이 제대로 구축되지 않아 제도의 사각지대가 발생하고 있다.

농민공 집단의 아래로부터의 대응은 그들의 원하는 바를 직접적으로 목소리를 내어 각종 법적·제도적 장치의 변화를 추구할 수 있다는 것에 의의가 크다. 민중들의 대응은 형태가 정형적으로 고정되어 있는 것이 아니라 다양한 형태와 수단으로 이루어지기 때문에 문제를 유연하게 대처해 나갈 수 있다. 하지만 아직까지 농민공 자체에서 이루어지는 대응은 대부분 소규모의 형태로 진행되기 때문에 이것이 제도적인 보장으로 이어지기 힘들다. 더불어 농민공의 노동쟁의는 일시적이라는 한계를 지니며 NGO는 중국 정부로부터 정식 기관으로 인정받기 힘든 것이 현실이다.

농민공의 문제를 본격적으로 완화하기 위해서는 위로부터와 아래로부터 대응의 간극을 줄이고 문제 해결의 목적을 일치시키는 것이 필요하다. 즉, 농민공의 본질적인 욕구가 무엇인지를 파악한 후 이를 충족시켜 주어야 한다. 이를 위해 중국 정부의 제도적 노력이 마땅히 이루어져야 하지만, 정부가 해결하지 못하는 문제에 대해 그 한계를 보완하는 것은 농민공들 자발적이고 적극적인 문제 해결 의지이다. 현재 그들이 처한 문제가 무엇인지, 정부의 정책에 어떤 효과가 있고 문제점이 있는지 등에 대한 의견을 확실하게 표현해주어야 한다. 신세대 농민공들이 SNS와 같은 다양한 매체를 활용하거나 농민공 그들만의 독창적인 문화세계를 형성하는 등의 새로운 형태의 노력은 그들의 의견을 효과적으로 전파하기 위한 좋은 시도라 볼 수 있다. 아래로부터의 요구가 강하게 피력될 수 있다면 정부는 이를 적극적으로 수용해 정책에 반영해야 할 것이다. 특히 중국 정부는 농민공들을 대변해 줄 수 있는 농민공 NGO를 견제하기보다는 그들과의 교류관계를 지금보다 점차 확장시켜 '농민공의 권익 향상'이라는 공동의 목적을 향해 함께 나아가야 할 것이다.

오늘날 약 2억 7천만 명으로 추산되는 농민공들은 중국의 경제 성장 공식의 핵심 요소였지만, 농민공에 대한 기본적인 처우마저 제대로 보상되지 않고 있다. 점점 신세대 농민공의 비중이 높아지면서 이제 그들의 다양한 변화와 혁신 요구의 목소리에 귀를 기울여야 할 순간이 왔다. 정부와 농민공 집단의 활발한 교류관계 구축과 공동 협력을 통해 현재 중국이 처한 농민공 문제의 위기를 극복해 나가야 할 것이다. 중국 노동시장의 미래 향방이 어떠할지 파악하기 위해서는 우리는 앞으로 농민공 문제에 대한 위·아래의 관계대응에 주목해야 한다.

V. 참고문헌

- 이창휘, 반민희, 『중국을 인터뷰하다』, 창비, 2013
- 김경환·이중희(2011), “중국 신세대 농민공의 사회 경제적 특징”, 동북아 문화연구 26권.
- 김도경, “도시 후커우를 원하지 않는 농민공” 성균차이나브리프 제2권 제4호.
- 김병철(2010), “중국 비정규직 현황-농민공을 중심으로”, 국제노동브리프 8권.
- 왕칸(2010), “중국 노동자의 의식변화와 단체행동: 2010년 자동차산업의 파업 및 그 영향력”, 국제노동브리프 8권.
- 이민자(2006), “중국의 시장화와 사회제도 개혁 : 2000년대 호구제도 개혁 논의를 중심으로” 신아세아 제13권 제2호.
- 장영석(2012), “난하이혼다 파업과 중국 노동운동에 대한 함의”, 중소기업 연구 제35권 제3호 통권131호.
- 정선욱·황경진(2013), “중국 파업에 대한 최근 논의 분석 및 최근 사례 연구”, 산업관계연구 제23권 제4호.
- 이민자(2015), “중국 호구제도 개혁과 농민공 2세의 시민화”, 신아세아 21권 제1호.
- 한국금융연구원, “중국 귀향 창업(返鄉創業)을 통해 농민공의 출구 모색”, 주간 금융브리프 24권 29호, 2015.7.
- 박민호, “피춘과 중국의 새로운 노동자 문화”, 중국학연구회 74권, 2015.11.
- 全国总工会, 「关于新生代农民工问题的研究报告」, 2010.06.
- 김경환(2012), “중국 신세대 농민공의 상태와 사회갈등”, 부경대학교 박사학위논문.
- 박향란(2015), “중국 신세대 농민공의 창업 모델에 관한 연구”, 건국대학교 석사논문.
- 연방유(2012) “중국 농민공의 빈곤과 자녀 교육 불평등에 관한 연구”, 공주대학교 석사논문.
- 오영주(2015), “중국 농민공 자녀 의무교육 이념과 현실의 괴리”, 한국방송통신대학교 석사논문.
- 심나리, <중국을 알아야 중국을 정복한다! ... 중국 대표 키워드 30>, 접속일: 2016.11.20., 노컷뉴스, <http://www.nocutnews.co.kr/news/718847>.
- cjq, <2015中国农民工最新情况调查报告>, 접속일: 2016.11.13., 应届毕业生网, <http://bg.yjbys.com/diaoyanbaogao/11206.html>.
- 《新生代农民工状况调查：8大问题亟待解决》, 접속일: 2016.11.13., 腾讯网, <http://edu.qq.com/a/20110221/000243.htm>.

3. 中文可能成为世界通用语吗?

발표자 김형진 이동호

형진 : 好久不见! 东浩!

오랜만이야 동호

동호 : 好久不见! 炯珍! 你最近在学中文是吧?

형진 : 오랜만이야 형진 최근에 중국어 공부한다며?

对啊, 学习中文很有意思, 你也在学习中文吧!

맞아 중국어 배우는 거 너무 재밌어. 니도 중국어 공부하지?

对啊, 而且我打算下学期去中国做交换生。

형진 : 맞아 나 다음학기 교환학생 가.

最近我周围有很多学中文的学生。中国的经济也变得非常发达, 这样下去的话, 中文可能会成为世界通用语吧?

최근 내 주변에 중국어 배우는 사람들이 많은거 같아. 중국의 경제도 굉장히 발달했고 이리다가, 중국어가 세계 공용어가 되는거 아니야?

我个人觉得, 一个国家的语言能否成为世界通用语, 很大程度上取决于这个国家的经济实力。내 생각에, 한 나라의 언어가 세계 공용어가 될 수 있는지는 그 나라의 경제력에 많은 정도가 달려있다.

目前谁都不能否认英语作为世界通用语的地位。我觉得这是由于美国的国内生产总值(GDP)是最高的。

현재 어느 누구도 영어가 세계공용어라는 것을 부정할 수 없다. 내 생각에 이것은 미국의 Gdp가 가장 높기 때문이라고 생각한다.

看看中国的经济……

중국의 경제를 살펴보면……

自从1978年邓小平实行改革开放以来, 中国以年平均百分之十的增长率飞速向前发展。这样高的增长是在全世界范围内也很少见的。

1978년 이래 Deng Xiaoping이 개혁개방을 실행한 이래로 중국의 경제는 연평균 10%의 성장률로 빠르게 경제발전해나갔다. 이러한 고속 성장률은 전세계에서도 보기 드문 일이었다.

通过这样的经济增长, 中国成为了一个世界强国. 前几年, 我还认为在未来中文可能成为世界通用语.

이러한 경제성장을 통해, 중국은 세계 강국이 되었다. 몇 년전만 해도 나는 미래에 중국어가 세계 공용어가 될거라고 생각했다.

但是可惜, 最近几年中国的经济增长率逐年减少, 去年的经济增长率是百分之六. 所以, 如果中国经济不能继续向前发展, 我个人觉得在未来中文不可能成为世界通用语.

그러나 슬프게도, 최근 몇 년 중국의 경제성장률은 매 년마다 감소했다. 작년의 중국 경제 성장률은 6%였다. 그래서 만약 중국 경제가 계속해서 더 발전하지 못한다면, 미래에 중국어가 세계 공용어가 될 수 없을 것이라고 생각한다.

(为什么中国经济增长率逐渐减少?)

왜 중국의 경제성장률은 점점 감소하냐?

我觉得为了使经济增长有两个办法. 第一个是, 资本, 劳动等生产要素投入的增加. 第二个是, 通过技术革新促进劳动生产力的提高. 但是中国到目前为止大多通过第一个办法, 既通过资本投入来, 发展经济.

내 생각에 경제를 성장시키기 위해 두 가지 방법이 있다고 생각한다. 첫 번째는 자본 노동 등 생산요소 투입의 증가. 두 번째는 기술개혁을 통해 노동생산력을 높이는 것이다. 하지만 중국은 이제까지 첫 번째 방법, 즉 자본투입을 통해서만 경제를 발전시켰다.

从1995年直至2005年, 国内生产总值的增长率(情况)来看, 资本投资占很大的比重. 1995년부터 2005년까지 중국의 국내총생산률 상황을 보라, 자본투자가 큰 비중을 차지한다.

但是现在中国越增加资本投资, 反而使经济增长率逐渐减少. 这是因为资本的边际效率下降.

그러나 현재 중국은 자본투자를 계속 할수록, 도리어 경제성장률은 점점 감소한다. 이것은 자본의 한계효율 저하 때문이다.

资本的边际效率下降是如果一个国家持续只通过资本投资发展经济, 那么通过这种手段使经济发展到一定程度之后, 资本投资的效率便会开始下降

자본의 한계효율 저하는 만약 한 나라가 자본투자만을 통해 경제를 발전시켜, 그렇게 그런 수단을 통해 경제를 발전시켜 일정 정도에 도달하면, 자본투자의 효율은 더욱 감소한다는 것이다.

所以我觉得现在中国应该通过技术革新提高劳动生产力.

그래서 나는 현재 중국이 기술개혁을 통해 노동생산성을 향상시켜야 된다고 생각한

다.

如果只依靠目前的经济增长，在未来中文不可能成为世界通用语。

만약 현재의 경제성장에 의존한다면 미래에 중국어는 세계 공용어가 될 수 없을 것이다.

너의 생각 참 좋은데?

你的想法很好！

사실 나도 중국어가 세계 공용어가 될 수 없다고 생각해.

其实，我也觉得中文不可能成为世界通用语。

경제적 측면으로 본 너의 관점과 달리 나는 언어적 측면으로 바라보고자 해.

和你经济视角的观点不同，我要从语言的层面看这个问题。

중국어가 머릿수로만 따지면 세계에서 제일 많이 쓰이는 언어지만, 그 언어를 사용하는 인구가 대부분 중국인이다. 영어처럼 전 세계적이지 못하다.

虽然汉语是世界上使用人数最多的语言，但是常用人口大部分是中国人。

而英语作为世界通用语，在世界各个地域使用人数都非常多。

첫째로, 인구수만으로 중국어가 세계 공통어가 된다는 것은 한계가 있다.

第一次，只从人口的层面看，中文成为世界通用语有一定的限度。

사실 중국어는 중국 전체에서 중국인 모두가 모국어로 사용하는 언어가 아니다. 56개의 소수민족 가운데 53개 민족이 고유한 언어를 가지고 있고, 그 중 23개의 민족은 문자도 가지고 있다.

实际上，汉语并不是所有中国人的母语。中国的五十六个民族中，有五十三个民族有自己的语言，其中的二十三个民族还有自己的独有的文字。

비록 베이징어가 중국어를 대표하지만 소수 민족들 때문에 의사소통의 어려움이 존재한다.

虽然现在普通话成为了中文的代表，但少数民族间也有沟通困难的情况。

중국에서조차 언어의 통일이 이루어지지 않는데, 하물며 세계 공통어가 될 수 있을까?

在中国本土尚未实现语言的共同化，何况成为世界通用语呢？

두 번째로는 중국어를 학습하는 데 있어서 피나 어려움이 존재한다.
其次，在学习中文的过程中，存在着很多困难。

중국어를 전달하는 매개체가 한자인데, 이 양이 대략 7000자 이상이다.
또한, 문자해독이 난해하다. 그렇기 때문에 높은 문맹률을 자랑했다.
传递汉语的媒介是汉字。但汉字大概有七千个以上。再加上解读汉字是非常难的事。因此中国的文盲率很高。

이는 표음문자로 배우는 영어와 비교가 된다. 영어는 표음문자고, 중국어는 표의 문자이다.
和作为表音文字的英语相比，汉字是表意文字。

영어의 경우 a~z의 문자를 조합해서 하나의 단어를 만들지만, 중국어의 경우 글자 하나하나를 다 외워야 한다.
英语是用从A到Z二十六个字母组成的单词。但汉语需要背诵一个一个的汉字。

물론 간체자가 존재하지만 그 또한 양이 엄청나다.
虽然，从之前繁体字简化为简体字形态变得简单了。但汉子的数量仍旧很多。

그리고 한자 뿐 만 아니라 병음과 성조가 존재한다. 성조에 따라서 같은 단어라도 다른 의미를 가지게 되는 예외도 존재한다.
而且，不仅仅是汉字，汉语中还存在着平阴和声调。相同的读音的单词有不同的意思。

이러한 이유들 때문에 나는 중국어가 세계 공용어가 될 수 없을 거라 생각한다.
因为这样语言的的困难，我觉得中文不可能成为世界通用语。

동호 : 너의 생각도 좋은데? 사실 중국이 세계에 미치는 영향이 많다보니까, 중국어 공부를 열심히 하자.

你的想法也很好！实际上中国对世界有很大的影响力(中国在世界上有很大的影响力)，所以我们努力学习汉语吧~

형진 : 맞아. 게다가 중국어 배우는거 참 재밌어.

没错！还有其实学习汉语很有意思。

동호 : 나도. 우리 열심히 하자!

对对。我们好好儿学习吧！

여기까지 저희의 발표였습니다. 감사합니다.
我们的发表就到这里。谢谢大家。

4. 중국 근대 교과서 생태계 연구 - 인문 계열 교과서를 중심으로

강설금

1. 문제제기

1840년 제1차 아편전쟁은 중국인들이 서구를 새롭게 인식하는 계기가 되었다. 중국은 더 이상 세상의 중심이 아니었으며, 새로운 시장을 원했던 서구는 중국에 더 강하게 문호개방을 요구할 수 있게 되었다. 경제적인 측면에서 자본주의경제를 발전시키고 정치적 측면에서 근대 민족국가를 지향하는 근대화의 흐름은 중국을 포함한 동아시아 사회에도 영향을 미쳤다. 두 번의 아편전쟁을 계기로 문호를 열기 시작한 중국은 서구 열강의 자본주의 사회를 접하면서 정치·경제·문화 등 여러 면에서 격변의 시기를 맞이하게 되었다. 그리고 1894년 청일전쟁의 패배는 中體西用論에 입각한 개혁의 한계를 드러냈다. 이제 최대한 빠른 속도로 서구와 일본을 배우고 따라잡는 것이 중국의 존망을 가르는 과제가 되었다.

근대 국민의 양성은 중국의 근대기획에 있어 긴급한 과제였고, 이는 근대 교육을 통해 달성할 수 있었다. 근대 교과서는 근대 국민 양성의 수단이었다. 여기에 하나의 질문이 있다. 중국인들은 어떻게 외세의 침략과 내전으로 얼룩진 정치적 격변기에도 근대 교육과 교과서를 꾸준히 발전시킬 수 있었는가에 관한 것이다. 이는 외부의 상황 악화에도 불구하고 교과서를 계속적으로 발전시킬 수 있었던 어떤 작동구조가 있었음을 암시한다.

끊임없는 외세의 침략, 봉건왕조에서 공화정으로의 체제 전변, 황제정으로의 복귀 시도, 군웅할거와 내전을 통한 통일 등 엄청난 사건이 일상적으로 반복되었음에도 교과서는 내용과 형식 그리고 보급 수량에 있어서 정체나 눈에 띄는 퇴행 없이 지속적인 발전을 이뤄냈다. 필자는 결코 길지 않은 40여 년 동안, 중국인들이 교과서와 근대 교육을 크게 발전시킬 수 있었던 점에 주목한다.

전란의 시기에도 꾸준히 학교와 교과서가 성장할 수 있었던 원인은 최초 근대 교육이 태동했던 과정과 관련이 있다. 청조는 이미 쇠락해 일본의 메이지 유신과 같은 강력한 개혁을 이끌어낼 동력을 가지지 못했다. 서구 열강의 침략으로부터 국가를 존속시킬 수 있는지 여부도 불투명한 상황이었다. 정부 주도로 교육을 전면적으로 개편하는 것은 상상하기 어려웠다. 전통적인 교육제도는 관료의 선발과 직결된 것으로, 기득권층의 저항도 넘기 쉬운 일은 아니었다. 분명 변화가 필요했지만, 정부가 먼저 나설 수 있는 상황은 아니었다.

이 시기는 교육이 정부에 종속되었다면 그래서 정부 역량의 한계가 곧 교육의 한계인 상황이었다면, 근대 교과서의 발전 양상은 지금까지 우리가 살펴본 결과를 가져올 수 없었다. 결과부터 말하자면, 근대 교육이 정부와 정치·사회적 상황으로부터 일정 정도 거리를 두고 독자적인 성장과 운영 구조를 형성하였기 때문에, 근대 교육과 교과서의 꾸준한 성장이 가능했다.

중국 근대 교육은 민간이 신식 학교를 설립하는 것으로부터 시작된다. 민간이 먼저 근대 교육을 시작한 것이다. 교과서 보급에서 학제에 이르기까지 자급자족의 형태를 띤 최초의 학교들이 성공을 거두자, 정부와 민간 출판사들이 근대 교육에 합류하며 교과서 생태계를 구성한다. 최초의 신식 학교의 형성으로부터 시작된 교육의 민간 주도적인 성격은 이후 전 시기에 걸쳐 지속된다.

중국 근대 교육은 근대 교과서를 생산하고 심의하며 사용하는 독립된 구조를 창출하였다. 필자는 교과서의 발전과정을 다양한 연관성 속에서 종합적으로 연구할 수 있는 방법으로, 교과서와 그 관련 요소들을 묶어 하나의 생태계로 파악하고자 한다.

본고는 교과서와 교과서를 매개로 하는 이해당사자들, 그리고 이와 연관되는 사회적 환경을 근대 교과서 생태계라 정의하고 있다. 중국인들은 근대 교과서 생태계를 형성함으로써 교육을 지속적으로 발전시킬 수 있었다. 그리고 교과서 생태계는 당시 근대 교육의 속성과 발전 양상을 이해하는 데 도움이 된다.

2. 근대교과서란

중국 최초의 근대 교과서를 소개하기 전에 교과서에 대한 여러 학자들의 정의를 검토할 필요가 있다. 교과서에 대한 중국학자들의 일반적인 시각은 다음과 같다. 汪家熔에 의하면 근대 의미의 교과서란 정부에서 규정한 학제에 부합하는 교과서이다. 중국 근대 교육의 첫 학제는 1902년의 <欽定學堂章程>이므로 그 이후의 교과서가 바로 근대 교과서에 속한다는 것이다.⁵⁴⁾

吳小鷗는 石鷗 교수의 견해에 전적으로 동의한다고 하였다. 汪家熔과 유사한 관점을 보이는 石鷗 교수는 근대 교과서의 세 가지 조건을 제시하였다. 첫째, 교과서는 근대 학제가 나타난 후 그 학제에 근거하여 학년에 따라 편찬되어야 한다. 둘째, 교수서 등 다양한 참고서가 함께 출판되어야 한다. 셋째, 교과목 분류에 따라 편찬되어야 한다. 이 조건에 근거하여 吳小鷗는 중국의 첫 근대 교과서를 商務印書館이 1903년부터 편찬한 《最新教科書》 시리즈라고 지목한다.⁵⁵⁾

畢苑은 교과서 정의를 제시하지 않았지만 文明書局이 1903년부터 만들기 시작한 《蒙學教科書》 시리즈를 중국의 첫 근대 교과서라고 한다. 또 商務印書館의 《最新教科書》 시리즈(1904-1911)가 중국 근대 교과서의 탄생을 의미한다고도 하였다.⁵⁶⁾ 畢苑은 근대 교과서의 시작을 위의 두 학자와 마찬가지로 1902년의 <欽定學堂章程> 반포 이후로 보고 있다.

세 학자의 공통점은 1902년의 <欽定學堂章程>을 기반으로 하여 만들어진 교과서를 근대 교과서의 시작으로 보고 있다. 이 시기부터 교과서가 학제에 따라 편찬되었으며 규범화되고 체계적인 모습을 띠기 시작한 것은 분명하다. 그러나 이러한 시각은 정부에 의해 근대 교육이 시작되었다는 착시를 가져올 수 있으며, 최초의 근대 교육이 시

54) 汪家熔, 《中國出版通史(清代卷下)》, 北京: 中國書籍出版社, 2008, 209쪽.

55) 吳小鷗, 앞의 책, 9쪽.

56) 畢苑, 앞의 책, 88-89쪽; 106쪽 참조.

작되는 과정을 이해하기 어렵다.

畢苑은 2006년의 논문에서 근대 교과서 특징으로 근대 分科 의식과 학제에 주목하였다. 학제에 따른 구분은 위의 관점과 동일하다. 그 가운데서 근대 分科 의식은 經史子集의 전통 지식 분류 방식을 거부하고 국문, 수신, 지리 등 근대 다양한 교과목에 따른 구분을 가리킨다.⁵⁷⁾ 그에 의하면 근대 교과서가 지식을 분류하고 학과목을 구분하는 면에서 근대성을 지닌다고 한다. 이러한 견해는 교과서 초기 형태와 교육 발전 상황을 자세히 소개하지 못한다는 점에서 위의 연구 성과들과 일맥상통한다.

세 학자 모두 학제에 의해 편찬된 교과서를 근대 교과서로 간주할 뿐 근대 최초의 교과서가 어떻게 생산되고 누구에 의해 편찬되었으며 1902년 학제에 부합한다는 것은 무엇을 의미하는지에 대한 설명을 생략하였다. 이 부분에 대한 고찰은 근대 교육이 전통 교육과 분명하게 구분되는 지점을 시사해주는 것으로 근대 교육을 설명함에 있어서 필수적이다.

필자는 근대 교과서에 대한 세 학자의 시각과는 달리 새로운 정의를 제시하고자 한다. 근대 교육의 발생 과정, 첫 근대 교과서의 등장 과정에 입각하여 근대 교과서를 다음과 같이 정의하고자 한다.

중국 근대 교과서는 근대 국민의 양성을 목적으로 중국인들에 의해 편찬되고, 국민을 대상으로 설립된 학교에서 사용된 일련의 교재이다. 원칙적으로 근대 교과서는 정부의 학제를 따라야 하나, 예외적인 경우도 있었다. 민간이 먼저 근대 교육을 시작하고, 정부가 뒤에 합류했기 때문이다.

근대 교과서는 전통 시기의 四書 등의 경전류에 비해 그 목적과 독자가 달랐다. 전통 시기의 경전류는 소수의 지식인 계층을 위한 교양서이자 관료로 나가기 위한 수험서 역할을 했다. 이에 반해 근대 교과서는 특정 연령대의 대다수 국민을 독자로 삼고 있으며, 그 목적은 국가의 구성원으로서의 자질을 향상하고 직업인으로 성장하기 위한 수용성(受容性)과 전문성을 향상하는 데 있다.

선교사 학교, 양무학교 등의 교재는 분명 전통 시기의 교육과 다른 근대적인 것이었으나, 한정된 계층을 대상으로 하거나 특정 기능인 양성을 목표로 편찬되었다는 점에서 본고가 정의하는 근대 교과서에서 벗어난다.

3. 근대 교과서 생태계란

생태계는 본래 자연과학 용어이며, 상호영향을 주고받는 일련의 생명체군과 이들의 서식처를 총칭해 일컫는 말이다. 인간사회도 관찰하고자 하는 대상의 설정에 따라 다양한 생태계를 예를 들 수 있다. 가령 어떤 상품의 생산, 유통, 소비에 관련된 당사자와 요소들을 종합적으로 파악한다면, 해당 상품 생태계에 대해 연구한다고 말할 수 있다. 생태계적 관점의 연구는 각 구성 요소의 상호 연관성을 기초로 해당 주제의 변화 발전 과정을 이해하는데 그 요체가 있다. 대체로 생태계적 관점의 연구는 연구 주

57) 畢苑, 〈從蒙學教科書到最新教科書——中國近代教科書的誕生〉, 《山西師大學報(社會科學版)》, 山西師範大學, 2006年02期, 95-97쪽 참조.

제의 이해당사자를 분명히 설정 가능할 때 효율적으로 활용될 수 있다.

근대 교과서를 생산하고 심의하며 사용하는 일련의 과정은 사회의 여타 부문과는 일정정도 구분되어 하나의 독자적 영역을 형성하였다. 본고는 이 영역을 교과서를 둘러싼 생태계라 부른다. 교과서 생태계의 주요 이해당사자는 수요자인 학교, 주 공급자인 민간 출판사, 심의기관이면서 일부 공급자 역할을 한 정부이다. 이 가운데 학교는 최초의 교과서 생산자이기도 했다. 이들의 공동목표는 교육을 통해 중국 근대화를 촉진하고, 외세의 침략으로부터 중국을 보호하는 것이다. 3자는 공동의 목표를 추구함과 동시에 각자의 고유 역할을 수행하면서 근대 교과서의 확산과 발전을 이루어갔다. 이들 사이에는 상황에 따라, 때로는 동지적 협업관계가 때로는 경쟁적 긴장관계가 형성되기도 했다.

심의기관, 민간 출판사, 학교 3자는 교과서의 발전과정에 참여한 주요 이해 당사자들이며, 교과서 생태계의 주요 구성 요소이다. 근대 교과서 생태계의 주요한 특성은 최초의 학교와 교과서가 출현하는 초기 몇 년간의 상황에 의해 결정되었다. 그리고 이때 형성된 특성은 자기 확장을 반복하며 지속적으로 작동하였다.

처음에는 민간이 설립한 학교가 있었다. 최초의 학교들은 학생과 교사를 모집하여 수업을 진행했으며, 교과서를 자체적으로 만들거나 선교 학교 등에서 구해왔고, 자신이 배출한 졸업생들이 진학할 상급 학교를 조직했으며, 교원 양성을 위한 사범학교까지 설치했다. 근대 교육의 대부분의 기능이 하나의 학교 안에 혼재하고 있었다. 학교의 존재와 활동은 정부가 근대 교육을 승인하고 서원을 신식 학당으로 개편하는 계기를 만들었으며, 출판사들이 출현할 수 있는 토대를 만들었다. 학교의 증가는 교과서 수요로 이어졌으며, 이는 교과서 생태계의 확장을 의미했다. 이로부터 근대 교과서 생태계는 민간 주도로 형성되고 성장해갔다.

초기 근대 학교는 자급자족적 교과서 생태계를 형성하였다. 그것은 하나의 학교 내부에서 생산-유통-소비가 가능한 구조이자 시스템이다. 학교 교사들이 자체적으로 편찬한 교과서가 일정한 수준에 오르면, 정부의 심사를 거쳐 통과하게 되며 그것이 교과서 표지에 기재된다. 그러한 교과서는 출판사의 선택을 받아 대량 생산-유통도 가능해지며, 더 많은 학교에 공급된다. 이에 교과서, 정부, 출판사로 구성된 큰 생태계를 형성한다. 교과서 자체의 품질과 학생들의 평가는 그 교과서가 학교를 중심으로 한 작은 생태계를 벗어나 큰 생태계 안으로 들어갈지, 아니면 작은 생태계에 계속 머무러 있을지를 결정하는 관건이 된다.

南洋公學의 《蒙學課本》(1897)과 無錫三等公學堂의 《蒙學讀本全書》(1901)는 근대 교과서 생태계 형성 초기에 민간 출판사가 교과서 시장에 진입하는 유형을 잘 보여주는 사례이다. 南洋公學의 학교 교사들이 편찬한 교과서 《蒙學課本》(1897)이 인기를 얻자, 1901년 商務印書館이 그것을 보급형으로 만들어 재간하였다. 이는 학교 편찬 교과서를 민간 출판사가 재간행한 경우에 해당한다.

학교 교과서는 처음에는 학교 내에서 유통되다가 성공 사례들이 하나둘씩 나타남에 따라 출판사의 선택을 받아 대량 생산이 가능해졌다. 그렇지 못한 교과서는 대량 생

산과 유통에 실패하여 시장에서 자취를 감추었다. 출판사의 선택을 받은 교과서는 소수에 속한다. 대부분의 학교 교과서는 일회성 텍스트 속성이 강하다. 그 실패 이유는 규범적이지 않고 오탈자가 많으며 삽화가 없고 생동하지 않으며 품질이 현저히 낮은 데에 있다.

학교 교과서가 도태되면서 출판사는 학교와의 직접적인 연관성 없이도 교과서를 만들어 학교에 공급하였다. 민간 출판사들은 곧 풍부한 인력과 자본을 바탕으로 독자적인 교과서를 생산했다. 앞서 살펴본 文明書局과 商務印書館이 대표적인 민간 출판사이다. 商務印書館은 1902년 8월 교과서 《文學初階》 1책을 발행했다. 初等小學을 위한 교과서이다. 《最新教科書》 시리즈가 출간되기 시작한 것은 1903년이다. 商務印書館은 이 교과서의 발행을 계기로 교과서 부문 출판 1위로 올라섰으며, 이 지위는 4기까지 지속되었다. 1911년이 되자 商務印書館이 발행한 교과서는 375종에 달했다.

교과서 시장에 발을 딛자마자, 민간 출판사는 교과서 생산 능력에서 학교를 능가했으며, 정부는 1907년이 되어서야 첫 교과서를 편찬했다. 교과서 생태계가 형성되는 시점부터 민간 출판사는 교과서의 생산과 유통부분을 주도했으며, 이런 현상은 4기까지 지속되었다.

민간 출판사들은 근대 교과서의 대부분을 편찬하고 공급했다. 출판사들은 심의기관이 창출한 교육계의 통일적 질서를 기반으로 성장의 계기를 잡았다. 출판사들의 대규모 투자와 상호 경쟁을 통해 교과서 내용과 체재의 품질은 빠른 속도로 향상되고, 교과서의 가격은 저렴해졌다. 이는 다시 교과서의 수요를 늘릴 수 있는 계기, 즉 교과서 생태계가 커지는 요인으로 작동한다.

민간 출판사는 심의기관으로서의 정부와는 충실한 협력자로 역할을 다했다. 심지어 공화국의 초기에는 머뭇거리는 정부를 설득해 청조의 교과서를 폐기하고 새로운 공화국 교과서를 시급히 활용하도록 하는 조례를 만들며 동지적 관계를 보이기도 했다. 그러나 정부가 교과서의 편찬자로 나설 때는, 적극적으로 나서 이를 공격하며 경쟁자로서의 모습을 보이기도 한다.

중국의 근대 교과서 시장은 초기부터 무한경쟁의 양상을 보였다. 초기에는 생산과 공급에 대한 정부의 규제 흔적이 보이지 않는다. 지역 할당, 과목, 규모의 제한 등 어떠한 규제도 행하지 않음으로써 업체 간의 경쟁이 치열하였고, 거의 교과서 시장이 열림과 동시에 독과점적 업체가 출현하였으며 업계의 대세가 결정되었다. 근대 교과서 여명기부터 시장을 장악한 商務印書館과 中華書局, 世界書局 3강은 마지막까지 우월적 지위를 유지하였다.

민간 출판사가 교과서 편찬 경쟁에서 행정권을 가진 정부를 압도할 수 있었던 원인을 살펴보는 것은 교과서 생태계의 특성을 이해하는 데 도움이 된다. 첫째, 우수한 인력을 유치하는 데 성공했다. 商務印書館은 설립 초기에 전직 관료이자 당시 南洋公學 譯書院院長을 맡고 있던 張元濟를 초빙하는 데 성공하고, 이어 蔡元培, 莊俞 등의 인재를 영입했다. 蔡元培는 뒤에 중화민국의 초대 교육부 수장이 되었다. 당시 민간 출판사들은 거의 전 시기에 걸쳐 전문 인력을 영입하는 경쟁을 벌였으며, 이는 민간

출판사들의 편찬능력 제고와 정부, 학교 등과의 인적 교류에 커다란 도움이 되었다.

둘째, 정권과 정부 정책에 순응하는 태도로 일관했다. 초기 출판사의 설립자들은 나름 학식과 정견을 가지고 있는 경우가 많았지만, 정부의 정책에 대립하거나 갈등을 일으키지 않았다. 예외적인 경우는 정부가 국정제를 시도할 때뿐이다. 청조 말기에는 교과서에 공화주의와 자유를 설명하면서도, 국가의 政體나 황제를 언급하지 않았다. 그러다 공화국이 출범하자 정부보다 더욱 강경하게 공화정에 입각한 교육정책을 제시하고, 교과서에 반영하는 모습을 보였다.

셋째, 새로운 경영 방식에 가장 효과적으로 적응했다. 이 부분은 출판사간 경쟁에서 비롯된 측면이 크다. 출판사들은 교과서 소비자로서 의사결정권을 가진 학교에 효율적으로 접근하기 위해 할 수 있는 모든 방법을 동원했다. 매체를 이용하고, 견본을 보내며, 학교를 순회하였으며, 심지어 뇌물을 상납하는 부서를 설치하기도 했다. 정부와 민간의 매체가 수행하는 교과서에 대한 평가를 영업에 활용하기도 하고, 가격 경쟁을 통해 점유율을 높이기 위해 노력했다. 때로는 유력한 경쟁사를 합병해 교과서 시장에서의 우월적 지위를 강화하기도 했다. 그 결과로 학교와 학생들은 저렴하고 품질 좋은 교과서를 이용할 수 있게 되었다.

인적 구성의 측면에서 보았을 때, 정부와 민간 출판사의 생태계 정점에는 상당히 밀접한 인적 교류가 있었다. 중화민국이 출범할 당시 교육부 수장은 민간 출판사 商務印書館 출신인 蔡元培였으며, 中華書局의 대표 陸費逵가 蔡元培를 찾아가 청조의 검정 교과서를 폐기하도록 설득하고 공화국 학제를 제정하는 데 주도적으로 참여한 것은, 교과서 생태계의 정점에 있던 인사들의 교류 정도를 잘 보여주는 사례이다.

교과서 생태계에 있어서 정부의 가장 큰 역할은, 교육 체계에 통일성을 부여하는 것이었다. 정부는 학제의 제정, 교과서 심의, 학교의 설립(서원의 개편), 교과서의 편찬, 교육 이념의 제정 등의 역할을 통해 근대 교육에 참여했다. 이 가운데 교과서 심의, 교육 이념의 제시, 학제의 규정 영역은 근대 교육에 통일 질서를 부여하는 것에 해당한다. 정부는 이를 통해 교과서 생태계의 선순환 구조 형성에 큰 기여를 하게 되었다.

일관되게 무기력했던 정부는 교과서 생태계의 활성화에 결정적 기여를 했다. 학제의 반포와 심의기능의 존속을 통해서이다. 민간에서 먼저 시작된 학교와 교과서는 학교의 등급, 학년, 과목에 있어서 혼란한 양상을 보였다. 1904년 학제의 반포는 이러한 혼란에 전국적 통일 질서를 부여했다. 이로 인해 민간 출판사와 학교는 교과서의 생산과 소비에 집중할 수 있게 되었다.

한편 심의기관의 근대 국민 교육 참여는 민간에 의해 주도된 측면이 있다. 민간에서 먼저 학교와 교과서가 출현하고, 아래로부터의 강한 압박을 받고 나서야 청정부가 이를 인정하는 모습을 살펴보게 될 것이다. 그리고 왕조와 공화정의 심의기관들은 모두 국정제 교과서를 희망하였으나, 민간 출판사와의 경쟁에서 완패하였다. 이 점이 교과서 시장의 확산을 촉진하는 결과로 이어지기도 한다.

정부의 개입이 최소화된 상황에서 교과서 생태계는 40여 년 동안 지속적으로 발전

하였다. 전통 서원의 개편이 큰 저항 없이 순조롭게 행해졌으며 여자 교육권, 의무교육도 발전하였다. 신식 학교가 신속하게 발전하게 된 데에는 시대에 대한 순응 및 중국인들의 교육열이 관건이 된다. 1895년부터 신식 학교가 설립되고 전통 서원이 신식 학교로 변하게 되는데 백성들은 별다른 저항 없이 그러한 변화에 순응했다. 이는 시대 발전 추세를 감지한 백성들이 중국의 교육 발전 방향에 대하여 사회적 합의를 이루어냈음을 말해준다. 신지식인들의 교육관을 단순히 따랐던 것이다. 중국인들의 교육열은 일종의 특유의 문화심리가 되어 근대 교육 발전을 이끌어냈다.

잠시 살펴 본바와 같이 근대 교과서 생태계는 심의기관으로서의 정부, 선택권을 가진 학교, 치열하게 경쟁하는 민간 출판사 3자의 정립 구도로 정리되었다. 생태계가 확장될수록 구도는 안정되었다. 근대 교과서 생태계는 중국 근대 교육의 출발과정에서 발생하였으며, 중국 근대 교육의 주요한 특성을 규정짓는 원인이 되었다.

심의기관, 출판사, 학교 등 교과서 이해 당사자들은 상호 강한 연관성을 가지며 각자 역할을 수행했다. 이 가운데 어느 한 기관이나 요소를 면밀히 관찰하는 것만으로는, 교과서와 이와 관계된 이해당사자들의 발전과정이나 행동 요인을 파악하기 어렵다.

교과서 생태계는 전형적인 자본주의적 발전 경로를 밟으며 중국의 근대 구상을 스스로 구현하는 모습을 보였다. 교과서는 국민교육을 위한 콘텐츠를 전달하는 수단이었으며, 빠른 확산을 통해 이 목적을 달성했다. 교과서 시장의 공급 경쟁은 교과서의 편찬 체제와 내용의 질적 향상으로 이어졌다. 교과서 자체도 근대화의 결과물로서 완성도가 높아진 것이다.

4. 의미

중국인들은 근대 교과서 생태계를 구축하는 데 성공함으로써, 중국의 근대기획을 실현 가능한 것으로 만들었다.

근대 국민 양성을 목표로 민간이 먼저 학교를 설립하고 교과서를 만들어 교육을 시작하자, 정부와 민간 출판사가 근대 교육에 동참했다. 이후 교과서를 둘러싼 교육 생태계는 선순환 구조를 형성하며 폭발적인 성장을 이루었다. 더 많은 학교가 세워지고 학생들이 늘어났다. 교과서가 더 많은 학생들에게 도달했다는 것은 근대기획의 수단인 교과서가 목적을 충실히 달성하고 있었음을 의미한다. 이 과정은 중국 근대화에 중요한 토대가 되었다.

교과서 생태계가 작동한다는 것은 인쇄 매체로서의 교과서의 기능이 보존되고 있다는 것을 의미한다. 국민들이 봉건왕조의 몰락과 공화정을 큰 혼란 없이 받아들이는 데는 흔들림 없이 작동하는 교과서의 생태계가 기여를 했다. 그리고 이전의 일상에서 경험해보지 못했던 새로운 변화들을 받아들이며, 다양한 민족이 하나의 근대 중국을 건설하자는 목표를 공유하는 데도 교과서의 역할은 컸다. 교과서 생태계의 작동은 사회 질서가 여전히 유지되고 있음을 알려주는 지표가 되었다.

교과서 생태계에 대한 연구는 중국 근대 교육 산업에 대한 고찰에서 중대한 의미가

있다. 교과서는 자본과 인력을 유입하는 매력적인 상품이었고, 교과서 생태계는 커다란 교과서 시장으로 작동했다. 商務印書館이 편찬한 《共和國教科書新國文(初小)》은 1912년 초판이 나온 이래 30년대까지 8,000만권이 판매되기도 하였다. 교과서 산업의 발전은 초기 중국 산업의 근대화 과정에도 유의미한 기여를 하였다. 이렇게 축적된 교과서의 생산과 보급에 관한 기반과 경험은 이후 진행되는 중국 근대화의 두 가지 모색, 즉 사회주의적 경로와 자본주의적 경로 모두의 토대가 되었다.

교과서 시장은 준비된 수요 덕에 출발과 동시에 폭발적 성장을 이룰 수 있었다. 중국은 전통적인 교육 강국이다. 서구와는 달리 일찍부터 관료를 시험을 통해 선발했으며, 이를 위한 교육 기관은 전국적인 체계를 갖추고 있었다. 지방 구석구석까지 유교적 소양을 갖춘 지식인들이 포진해 있었으며, 교육을 통한 능력 개발과 출세는 오래된 문화였다. 신식 학교와 교과서의 출현은 잠재되어 있던 교육 에너지의 분출 방향을 제시했다. 민간의 자제들은 학교에 나아가 교과서의 소비자가 되었다.

5. 한계

본 연구의 범위의 끝인 1937년 이후, 중국 근대화의 두 가지 경로는 더욱 치열한 경쟁을 벌인다. 결국 대륙은 사회주의적 근대화를 선택하고, 자본주의적 경로는 대만으로 이동했다. 그동안 선순환 구조를 형성하며 발전해온 교과서 생태계의 기반과 경험이 내전 기간 동안 어떻게 유지되었는지, 사회주의 체제에서는 어떤 기능을 했는지를 연구하는 것이 향후의 과제로 설정될 수 있다. 그리고 자본주의 체제를 선택한 대만에서의 발전과정도 연구 가치가 있을 것이다.

편찬체례, 근대기획은 근대 교과서의 양식과 내용을 담아내고 있으며 생태계는 이러한 내용을 연구하고 고찰하는 방법론이다. 편찬 체례에 대해서는 생태계 속에서 고찰하려고 노력하였지만 근대기획은 크게 취약한 편이다. 생태계라는 틀 속에서 근대 기획에 대하여 더욱 심도 있는 연구를 행하고자 한다.

5. 中国节日

중국어문화학과 나성진, 이재환

中国的过去节日

中国的节日很多,但是可以分为两个部分--传统节日和现代节日。传统节日一般与自然和历史有关。接下来,我要先介绍4个中国的传统节日,让我们来听一下吧。

중국에는 수많은 명절들이 있다. 중국의 명절은 두 개의 부분이 있는데, 전통 명절과 현대의 명절이다. 나는 먼저 전통 명절을 소개하려 한다. 전통 명절은 일반적으로 자연과 역사와 관련이 있다. 지금부터 나는 먼저 4개의 전통 명절을 소개하려고 한다. 우리 모두 들어보도록 하자.

1. 春节

阴历1月1号的春节,是中国最大的传统节日。其实中国的春节相当于我们的설。地区不同,春节的传统风俗也不一样。但共同点是,分散在四处的家人们都会聚在一起,吃团圆饭,祈求家庭幸福。春节早上,北方人主要吃饺子。因为这和象征新旧交替的“交子”的发音相似,所以取名为“饺子”。南方人主要吃年糕和汤圆。这和我们早上吃떡국의习俗是一样的。吃过早饭后,大家开始访问街坊亲戚拜年,大人们还会给孩子们用红色信封包好的压岁钱。

중국 최대의 전통 명절인 춘제(春節)는 음력 1월 1일로, 우리나라의 설에 해당한다. 춘제와 관련된 전통 풍속은 지역별로 매우 다양한데, 일반적으로 풍성하게 음식을 준비하고 흩어졌던 가족들이 한자리에 모여 가족의 화목을 빈다. 춘제 아침, 북방 사람들은 주로 '자오쯔(餃子, jiǎozi)'라는 물만두를 먹는다. '자오쯔'가 묵은해에서 새해로 바뀌는 교차점을 뜻하는 '자오쯔(交子, jiāozi)'라는 단어와 발음이 같기 때문이다. 남방 사람들은 주로 떡요리인 '넨가오(年糕)'와 '탕위안(湯圓)'을 먹는다. 우리가 설날 아침 떡국을 먹는 것과 비슷한 풍습이라 할 수 있다. 아침 식사 후에는 친지나 이웃을 방문하여 새해 인사를 하고, 어른들은 아이들에게 세뱃돈인 '야수이첸(壓歲錢)'을 빨간 봉투에 담아 챙겨주기도 한다.

2. 清明节

清明节是阳历4月4号或4月5号。因为这个时候万物复苏,天气变暖,给人一种清新的感觉,所以取名为“清明节”。以前,清明节要祭祖、扫墓,现在主要是去春游,或者是去烈士陵园追悼先烈。中华民国成立后,清明节本来并不重要。但在2006年,清明节被列为“非物质文化遗产”,并且在2009年被指定为国家公休日,这才逐渐成为一个重要的节日。

청명제(淸明節)는 24절기의 하나로, 양력으로는 4월 4일이나 5일이 되는 날이다. 날씨가 따뜻해지고 새싹이 돋아나 청명한 느낌이 들기 때문에 청명제라는 이름이 붙여졌다 한다. 이날은 본래 지난 겨울 동안 흐트러진 조상의 묘를 정리하고 제사를 지내는 날이었으나, 현재는 주로 교외로 봄나들이를 가거나 열사 능원에 가서 열사를 추모하는 날로 바뀌었다. 중화민국 이래로 청명제는 중요한 명절로 여겨지지 않았으나 2006년 '비물질문화유산 목록'에 포함되고, 2009년에 국가 공휴일로 지정되면서 점차 중요한 명절 중 하나로 자리 잡게 되었다.

3. 端午节

拥有两千多年历史的阴历5月5号端午节，是中国的传统节日之一。虽然流传着很多关于端午节由来的传说，但最具代表性的是为了纪念爱国诗人“屈原”。在这一天，中国人吃粽子、赛龙舟。赛龙舟是坐在龙形的船上进行竞赛，是中国民间的传统体育活动。

음력 5월 5일 단우제(端午節)는 2,000년의 역사를 가진 중국 전통 명절이다. 단우제의 유래에 대해서는 여러 가지 고사가 전해지지만, 전국시대 초(楚)나라의 시인 굴원(屈原)을 기념한 것이라는 설이 가장 대표적이다. 이날 중국에서는 우리의 약밥과 비슷한 쫄쫂(粽子)를 먹고 용선(龍船)경기를 즐긴다. 용선경기는 중국의 전통 민간 체육 활동으로, 용 모양의 배를 타고 노를 젓는 운동 경기이다.

4. 中秋节

中秋节是阴历8月15号，这跟我们的 추석一样的。2008年，中秋节被指定为公休日，成为继春节之后的第二大传统节日。中秋节那天，如果天气好的话，全家人会坐在树下，一边吃着月饼和水果，一边欣赏月亮，谈笑风生。月饼的样子是圆的，象征着圆月和家庭团圆。

음력 8월 15일로, 우리나라의 추석에 해당하는 중추우제(中秋節)는 2008년 공휴일로 지정된 이래 춘제 다음가는 중요한 전통 명절로 자리 잡고 있다. 중추우제 때 날이 좋으면 온 가족이 달빛 아래 둘러앉아 웨빙(月餅)과 각종 과일을 먹으면서 둥근 달을 감상하거나 담소를 나누기도 한다. 둥근 모양은 보름달과 가족의 단란함을 상징한다.

中国的现代节日

如果一个国家的理念或者思想发生了变化，国家的公休日也会发生变化。而且，少数民族的节日也会成为全国的节日。我觉得这不仅是对少数民族的尊重和包容也是一种全新的“中华主义”的诞生。从1999年起，为了促进国内经济发展，开始实行黄金假期。改革

开放以后，人民的收入水平提高了，所以很多人选择在节日期间去旅游。

만약 한 국가의 이념이나 사상이 변화할 경우, 국가의 공휴일 또한 변화한다. 그리고 소수민족의 명절 또한 전국의 명절이 된다. 나는 이것이 소수민족에 대한 존중과 포용뿐만 아니라 완전히 새로운 중화주의의 탄생이라고 생각한다. 1999년 이후, 국내 경제 발전을 추진하기 위해, 황금연휴를 실행하기 시작했다. 개혁개방 이후, 인민들의 수입 수준이 높아져서, 많은 사람들이 휴일 기간에 여행 가기를 선택한다.

1.劳动节

国际劳动节又称“五一国际劳动节”，是世界上80多个国家的全国节日。定在每年的五月一日，它是全世界劳动人民共同拥有的节日。中国也认为劳动者是社会的主体，所以在1949年，决定5月1日为劳动节。但是现在，很多中国人都选择在“五一”小长假期间，在国内或者去国外旅游。

국제노동제 혹은 51국제노동제라고 불리는 노동제는 세계의 80여 국가의 명절이다. 매년 5월 1일로 정해졌고, 이것은 전 세계의 노동인민들이 공통으로 즐기는 명절이다. 중국 역시 노동자들을 사회의 주역으로 인식하기 때문에, 1949년에 5월 1일을 노동절로 정했다. 하지만 현재는 많은 중국인들이 모두 51小长假 기간에 국내 혹은 국제 여행을 간다.

2.青年节

五四青年节源于中国1919年反帝爱国的“五四运动”，五四运动是一次反对帝国主义和封建主义的爱国运动，也是中国新民主主义革命的开始。在这一天，全国各地都会举行各种活动。而且，青年们会放半天假，只有上午有课。

54청년제는 중국의 1919년 반제애국의 54운동에서 발원되었다. 54운동은 첫번째 반황국주의와 반봉건주의의 애국운동이자 중국의 신민주주의 혁명의 시작이다. 이날에는 전국 각지에서 각종 활동을 진행한다. 그리고 청년들은 반 하루의 휴가를 받는데, 오직 오전에만 수업이 있다.

3.建军节

中华人民共和国成立后，为了纪念1927年南昌武装起义，把每年的八月一日改名为中国人民解放军建军纪念日。在建军节，每个部队都会举行阅兵式。而一些公司或者团体会为军人准备慰问演出，给他们送礼物和贺卡。

중화인민공화국의 성립 후에, 1927년의 난창 무장봉기를 기리기 위해 매년 8월 1일을 중국인민해방군 진군 기념일로 개명했다. 진군제 때, 모든 부대는 다 열병식이 진행된다. 그리고 각종 회사와 단체들은 군인들을 위해 위문공연을 하고 그들에게 선물이나 축하카드를 보낸다.

4.国庆节

10月1日是中华人民共和国建国纪念日，简称国庆节。1921年，在反帝反封建的口号下，中国共产党开始了对国民党和日本的斗争，抗战胜利后，在1949年10月1日宣布中华人民共和国成立。此后，每年的10月1日都会举行庆祝活动。特别，在2009年，建国60周年的时候，在天安门广场举行了新世纪的第一次阅兵式。出现了很多世界最尖端的武器，震惊了世界，我们也能感觉出新中国的变化。

10월 1일은 중화인민공화국의 건국기념일이다. 간단히 국경절이라고 부른다. 1921년에 반제반봉건의 구호 아래, 중국공산당은 국민당과 일본에 투쟁하기 시작했다. 항전 승리 후, 1949년 10월 1일 중화인민공화국 성립을 발표했다. 이후, 매년 10월 1일 모두 경축 활동을 진행한다. 특히, 2009년에는 건국 60주년의 시기여서, 천안문 광장에서 신세기의 제1 열병식을 진행했다. 매우 많은 최첨단의 무기를 선보였고 세계를 놀라게 했다. 우리 역시 신중국의 변화를 느낄 수 있었다.

中国的将来节日

为了将来的部分，我们选择一个单词。这是恐歸族。这单词是最近被做得新的单词。因为中国很大而且交通不充分 等等。 这样的原因，所以有部分人害怕回故乡。我们觉得增大火车或者汽车， 这样的方法不是根本的解法。为了适合的解法，我们能觉得城镇化而且认识变化等等。我们应该对这问题继续讨论。谢谢。

미래 부분을 위해, 우리는 한 개의 단어를 선택했다. 그것은 바로 恐歸族이다. 이 단어는 최근에 생긴 단어다. 중국은 매우 크고 교통도 좋지 않은 등의 문제가 있기 때문이다. 이러한 원인 때문에, 어떤 사람들은 고향에 돌아가는 것을 두려워한다. 우리는 기차나 버스 등을 확충하는 것이 근본적인 해결책이 되지 못한다고 생각한다. 적합한 해결책을 찾기 위해서, 우리는 성진화나 인식 변화 등을 생각할 수 있었다. 우리는 마땅히 이 문제에 대해서 지속적으로 생각해봐야 할 것이다.

6. 통속문학으로 중국읽기 - 중국 무협과 통속성에 관하여

목차

1. 통속문학과 고급문학
2. 무협과 중국문화
3. 무협장르의 가능성

<통속문학과 고급문학 - 분류의 기준과 한계점>

1조

최준혁 김병규 정민정 김준호 이철규

1. 통속문학과 고급문학의 정의

-통속문학은 대중문학과 거의 같은 개념으로 쓰인다는 것을 말해주어야 함!!!-

대중예술이란 산업화와 대중화를 특징으로 하는 대량 생산시대, 요컨대 현대의 통속예술이다. 19세기 중엽 이후에 통속예술은 대중예술로 변화하였다. 하우저는 대중예술을 여전히 일종의 통속예술로 본다. 그래서 그는 "도시 대중을 위해 생산된 통속예술"이라는 표현을 사용했다. 때문에 지금부터 통속예술=대중예술로 여기고 논의 시작.

통속문학(대중문학)이란 대중을 기반으로 한 현대사회의 문학을 일컫는 말로, 산업화와 함께 소수의 엘리트들에 의해 지배되던 전통사회의 봉건적인 전통이 무너지고, 분업화, 대량생산, 도시화, 중앙집권화, 매스컴의 발달, 대중의 정치권력 신장, 개인주의 등으로 특징지어지는 새로운 시민사회가 등장하면서 다수의 대중들이 문화를 향유

하는 문화로 변화하게 되었다. 하지만 현대에 이르기까지 대중문화에 대한 대부분의 정의는 순문학 또는 고급문학(지식인 문학) 등에 대립되는 개념으로, 흥미 본위로 되어 있어 대중이 부담 없이 읽을 수 있는 작품들을 칭한다. 고급문학을 읽고 이해한다는 것은 상당한 교양이 뒷받침되어야 한다. 그러나 대중문학은 평이한 내용으로 되어 있고 재미 위주로 씌어 있기 때문에 그런 부담이 전혀 없이 읽혀질 수 있다. 통속 연애소설, 추리소설, 유머소설, 가정소설, 모험소설 등이 이에 속한다. 레이먼드 윌리엄즈는 '대중적(popular)'이란 용어의 쓰임새에 대해 '많은 사람들이 좋아하는 것', '열등한 작품들', '사람들의 선호에 일부러 맞춘 것', '사람들이 자신들을 위해 만들어낸 것'을 제시했다. 그래서 대중문학의 뜻도 이런 다양한 요소들과 '문학'을 조합한 종류가 것이다. 이것은 문화적이지 못한 다수의 사람들이 사용하는 상징물이라는 함의를 지닌 'mass culture'라는 폄하된 시선에서 대중문학을 보는 것을 의미한다.

이에 반해 고급문학이란 삶에 대한 진지함이 바탕을 두고 있고 오랜 세월동안 전문적인 문학, 문화 향유자들에 의해 고도의 형식화가 이루어진 문학이다. 미의 추구가 본래적인 목적으로 난해함과 전문성이 그 바탕이 된다. 현실과 시대의 상황과는 무관하게 예술로서의 작품 자체에 목적을 둔 문학으로, 도구성, 이념성, 목적성을 가지고 문학을 하는 것에 반대한다. 시대에 따라 의미가 조금씩 달라져 왔다.

즉, <통속>의 속성에는 '노멀', '다수', '저급'의 의미를 공통적으로 담고 있고 <고급>의 속성에는 '특수', '권위', '고상함'의 의미를 공통적으로 담고 있다. 고급문학란 대체로 사회 지배층의 속성과 그들이 지지하는 핵심가치를 따른다. 그리고 통속문화란 대체로 사회 피지배층의 문화를 따르며, 고급문화에 피동적으로 대비되는 속성이고, 그 사회의 핵심 가치를 지배적으로 향유하지 못하는 문화이다.

2. 분류의 기준과 한계점 (향유계층, 하우저를 중심으로)

1)향유계층

통속문학과 고급문학을 나누는 기준은 '상위계층, 사회적 권력'을 갖춘 이들이 향유하는 것인지, 그것이 아닌지에 따라 나뉜다. 시대별로 상위계층이 지배해왔던 핵심가치는 각각, 고급=핵심가치=지식/신성/자본/서양문화가 있다. 이 핵심가치를 획득하였을 때는 '정치적 영향력', '군사력' 등이 따라오는 가치였다. 그리고 이것을 얻지 못한 그 외의 것들은 저급한 것 통속으로 여겨졌다.

지식(ex. 사농공상, 문치주의, 고대 그리스의 바르바로이(야만인) 인식)

신성(ex. 신성없는 지식=마술, 마법취급, 신성 없는 자본 = 탐욕, 천명통한 명분없는 군사적 행동은 부당, 십자군 전쟁 이외의 기독교 국가간 전쟁=파문 등등)

자본(ex. 자유주의 시장경제, 빈곤한 식자층의 몰락, 국가간 외교적 역량 중 '경제력'이 미치는 영향)

서양문화(ex. 메이지 유신과 라스트 사무라이, 아편전쟁, 현대인의 의식주 양식,

군사적-기술적 측면에서의 서양문화의 우월성, 우월감 지배적 등)

이처럼 통속성과 고급문화를 구분 짓는 구도 자체에서 이미 사회 '상층 문화 - 하층문화'라는 점에서 수직적 관계를 가진다. 이 '상층문화'의 향유층이 대부분 '상위계급, 상위 계층'이라는 측면에서 이들이 시대적으로 다른 '고급'이라 정의 짓는 핵심 가치에 따라서 핵심가치 없이 획득하는 나머지 가치들에 대해 '통속'으로 취급되었다. 즉, 통속은 고급이라 정의되는 가치에 대해 '피동적'으로 정의된 것이므로 한계를 가진다.

2)아놀드 하우저

하우저는 통속문학은 주로 도시의 감상층의 욕구에 영합하는 것이라고 하며, 전적으로 수동적인 자세를 취하는, 본질적으로 비창조적인 예술이라고 하였다. 그는 「예술의 사회학에서 이런 말을 하였는데,

“진지하고 까다로운 고급예술은 불안을 야기시키고 또 충격과 고통을 주는 반면, 통속예술은 불안을 진정시키고 삶 속에서 부딪치는 고통스러운 문제들을 피하게 해주며, 적극적인 자세와 긴장, 비판 및 자기반성으로 자극하는 대신 소극적인 자세와 자기도취에 빠져들도록 부추긴다.”

여기서 통속문학은, 독자로 하여금 환상을 갖게 해주며, 소극적인 자세와 자기도취에 빠져들도록 부추기는 일종의 도피처의 역할을 한다고 하였다. 이에 반해 고급문학은 현실에 대해 비판하게 하고 자기반성을 하는 사회 발전의 촉매제의 역할을 할 수 있다.

그러나 이는 고급문학과 통속문학이 미학적 가치 자체나 예술적 우열을 의미한다는 것이 아니라 단순히 마음을 진정시켰거나 혹은 불안하게 만들었다고 느끼는 모티브를 기준으로 하는 분류방법이다. 그렇기 때문에 이 관점에 동의하는 김창식은 '고급문학'이라는 명칭이 어감상 문제가 있어 '고통의 문학'이라 부르는 편이 낫다고 언급했다.

<무협과 중국문화>

3조

김기대 엄규리 이성은 조정흠 조현성

1. 무협(武俠)의 의미

무협물(物)이란 문화 장르의 하나로, 무협, 즉 무술(武術)과 협의(俠義)를 소재로 삼는 장르다. 무협물의 시초이자 가장 대표적인 매체는 소설이지만, 영화와 만화로도 많은 작품들이 발표되었다. 대한민국에서는 보통 단순히 무협으로 줄여 부른다. 주인공의 역경과 기연이 교차하는 성장, 그를 지지하고 이끌어주는 매력적인 여성의 존재, 일신을 희생하여 대의를 성취하는 결말 등등 남성들의 보편적인 낭만을 가장 잘 집대성한 장르라 해도 과언이 아니다.

전통적 개념에서의 협의(俠義)는 강호무림을 지배하는 하나의 법칙이다. 법을 벗어나는 민간과 개인의 질서이며, 유교의 인의와 비슷하기도 하지만, 가족이나 국가와 같은 뚜렷한 대상을 대상으로 하는 인의와 달리 협의는 강호를 살아가는 불특정 다수를 모두 포함하는 특징이 있다.

2. 중국에서 무협의 위치

중국 대륙에서 무협소설은 사회주의 정권 수립 이후 금지되었다가 1980년대부터 다시 읽히기 시작했고 90년대 들어서는 대중문학중에서 가장 유행하는 장르가 되었다. 이에 따라 학술계에서는 무협소설 연구가 활발히 진행되기까지 한다. 1994년에는 베이징에서 전국 규모의 중국무협문학학회가 창립되었고, 95년에는 베이징대학교 중문과 대학원에 연자옌 교수가 강의한 <김용 소설 연구>라는 강좌가 개설되었으며, 20세기 후반의 대표적 무협소설 작가인 홍콩의 김용이 저장대학교 문과대학 학장으로 초빙되기도 했다고 한다.

중국 학계의 이러한 무협소설 붐에서 주류를 이루는 입장은, 무협소설을 삼국연의, 수호전에서 홍루몽에 이르는 명청(明清) '통속소설' 전통과의 계승적 관계에서 보고, 그 관계를 근거로 무협소설을 20세기 중국문학의 중요한 성과로 인정한다.

연자옌 교수는 1994년 10월 베이징대학교가 김용에게 명예교수직을 수여하는 자리에서 강연을 하면서 김용의 무협소설에 '**조용한 문학혁명**'이라는 이름을 붙여주었고, 1995년 9월 베이징에서 개최된 무협문학학술연구토론회에서는 무협소설에 대해 '문학영역의 한 송이 아리따운 꽃'이라는 의미부여를 한다.

3. 전통문화 속의 무협적 요소

전통적 무협 장르에서 무협적 요소가 처음 등장한 것은 중국 사마천의 《사기》에 실린 『유협열전』이다. 사마천은 협객에 대해, ‘협객은 그 행하는 바가 비록 정의에 어긋난다 하더라도 그 말에는 반드시 믿음이 있고, 행동은 반드시 과감하다. 이미 약속한 일은 반드시 이행하며 자신의 위급함을 돌보지 않은채 남의 위급함을 돕고, 사생존망의 위급함을 겪었어도 그 능력을 뽐내지 않으며 그 덕을 자랑하는것을 부끄럽게 여긴다.’라고 언급했다.

『자객열전』에 등장하는 인물들도 협객으로 보기도 하는데, 이처럼 남의 사사로운 원한을 갚기 위해 사람을 죽이는 행위의 경우에는 제 3자가 보았을 때도 납득할 만한 대의를 지녀야만 협이라고 한다.

보다 가까운 고전소설에서 무협의 원류를 찾자면 《수호전》이 있으며, 《서유기》에도 어느 정도 무협과 유사한 체계가 등장한다. 《삼협오의》 같은 공안 소설도 무협의 직접적인 원류로 꼽힌다.

4. 근대소설로서의 무협

무협소설, 특히 김용의 무협소설은 근대적 의신의 소산이라고 주장하는 의견이 있다. 무협이 이른바 ‘중국인다움’을 잘 파악하여 형상화해내고 있다는 것이다. 기존 협의소설은 전통 시기를 배경으로 한 소설 내용을 전통 시기의 사람들이 향유했다. 하지만 무협소설은 전통 시기 배경의 소설을 근대의 사람이 향유하게 되는 것이다. 이 시간적 간극을 통해 무협소설에서 전통적 과거는 현대로 소환된다. 그러므로 근대의 독자들은 무협소설을 통해 과거를 상상하게 되는 것이다. 이는 무협소설이 근대적 요소임을 확연히 알 수 있다.

이 맥락은 제국주의에 시달린 중국을 통해서 교묘하게 연결된다. 제국주의의 침탈에 의해 민족적 자긍심과 중국인으로서의 자기 정체성이 흔들린 중국인은, ‘강호’라는 상상된 공간 안에서 부족한 국가적 정체성을 새로이 취득하는 것이다. 무협소설에서 주인공을 위협하는 존재는 어느새 제국주의의 위협을 상징화하게 되었다.

즉 제국주의의 거세 위협이 중국인 대중들로 하여금 무공과 전통문화를 소재로 삼는 협의류 서사에 눈을 돌리게 했으며, 그로 인해 제국주의에 ‘중국적’수단으로 맞설 수 있는 무협소설 장르를 탄생시켰다는 것이다.

다시 말하자면, 근대로 들어오면서 무협 장르가 비로소 대중성, 통속성을 지니기 시작했다고 할 수 있다.

통속장르로서의 무협은 저속함, 오락성의 특징을 가지고, 대중들로 하여금 쾌락을 추구하게 하며, 대리만족을 경험하게 해준다는 평가를 받아왔다. 또한, 무협장르에는 전통적 남성 우월 이데올로기가 내재되어 주인공의 남성성을 강조한다고 해석하기도 한다.

5. 김용의 무협소설에 대한 평가

김용 소설가는 1924년 중국 절강성에서 태어나, 1948년 홍콩으로 이주한 후 소설 집필을 시작했다. 김용의 소설은 홍콩에서 시작하여 무협 장르에서 가장 유명해진 작품들이다. 그의 무협소설은 동서양의 여러 나라에서 번역 출판되어 공식적으로 집계된 것만 해도 1억 부가 넘게 팔렸다. 그는 홍콩이 중화인민공화국으로 반환된 이후 대륙에 널리 알려져 김학(金學)이라는 그의 소설을 연구하는 학문이 생길 정도로 존경받는 근대무협의 대부라고 할 수 있다.

이런 김용의 무협소설을 두고, 긍정적으로 평가하는 이들은

1. 고급문학과 통속문학의 경계를 초월
2. 전통적 요소와 근대적 요소의 조화로운 통합
3. 새로운 문학 언어의 창조

크게 위 세 가지 부분을 강조하며, 문학적 가치를 주장한다. 반면, 그의 작품을 문학으로 보지 않는 이들은 1. 무협소설의 문학적 저열성이라는 한계를 극복하지 못함, 2. 상업문학으로서의 성격 이 두 가지 근거를 주되게 내세워 비판하고 있다.

<무협장르의 가능성-소오강호와 동방불패를 중심으로>

2조

박주경 김유진 정민철 이효장

1. 통속문학으로서의 무협의 한계

앞서 통속문학은, 독자로 하여금 환상을 갖게 해주며, 소극적인 자세와 자기도취에 빠져들도록 부추기는 일종의 도피처의 역할을 한다고 하였다. 이에 반해 고급문학은 현실에 대해 비판하게 하고 자기반성을 하는 사회 발전의 촉매제의 역할을 할 수 있다고도 하였다. 이에 우리 조는 “정말로 무협은 이러한 통속문학으로서의 한계만을 지니고 있는가.”에 대한 의문이 들었다. 한편 앞서 김용의 무협문학이 고급문학과 통속문학의 경계를 초월하였다고 하였는데, “김용의 무협소설이 무협 문법을 뒤집었을 뿐 통속성은 그대로인 것은 아닌지? 이것을 단순하게 통속성을 극복하고 고급예술로 나아갔다고 설명하지 않을 방법은 무엇인지?”에 대한 궁금증을 해결하고자 영화와 논문에 기초하여 물음에 답해 보기로 하였다. 따라서 무협장르의 일인자로 여겨지는 ‘김용’의 원작 소설을 모티브로 한 때 중화권과 한국을 무협열풍으로 몰아간 영화 **소오강호와 동방불패**를 분석하고 그 사례를 가지고 의문점을 풀어 보고자 한다.

2. 영화 ‘소오강호’

소오강호는 1990년 홍콩에서 서극이 제작, 호금전이 감독하여 개봉된 영화이다. 원작은 김용의 무협소설이며, 주요 줄거리는 이러하다.

명나라 만력, 황궁(禁宮)의 장서를 보관하고 있는 내승운고(內承運庫)에 자객이 침입하여, 최고의 무공이 수록된 무공비록 '규화보전(葵花寶典)'이 도난당한다. 이를 맡아 오던 동파의 내시 총관은 이 일이 조정에 알려질까 두려워 심복 황보천호(장학우 분)를 앞세워, 근래에 사직한 황궁의 금위무사 임진남의 집을 포한다. 이때 관군의 포위망을 뚫고 임진남을 찾은 자가 있으니, 화산파의 수제자 영호충(허관걸 분)이다. 그는 사매(원결영 분)와 함께 사부인 악불군의 명을 받고 임진남을 찾아오게 되어 이 사건에 휘말리게 된다.

한편 총관 내시는 강남 맹주를 자처하는 고수 좌냉선을 고용하여, 규화보전을 찾게 한다. 임진남의 집에 침입한 좌냉선은 그의 가족을 무참해 살해하고, 임진남마저 목숨을 잃는다. 임진남은 죽기전 영호충에게, 자신의 아들 임평지에게 규화보전의 행방을 전해줄 것을 당부한다. 이번 일들을 모두 일월교의 소행으로 몰아넣은 총관은 일월교도들을 탄압한다. 한편, 화산파로 향하던 영호충은 은퇴하여 강호를 떠나려는 순

풍당의 당주(우마 분)와 그의 친구인 일월교의 곡장노(임정영 분)를 만나 함께 뱃길을 가게 되면서 젊은 시절 두 사람이 함께 은퇴하면 부르겠다는 소오강호를 연주한다.⁵⁸⁾

이 영화는 소설원작을 기본으로 한 재현에 중점을 두었으나 크게 다른 점은 영화에 선 원작의 '소오강호곡'⁵⁹⁾의 기능을 강조하여 주요 장면의 전환점에 배치했다는 점이다. 또한 무공비급 '규화보전'과 이를 둘러싼 권력욕을 중심으로 소설의 내용을 각색했다. 또한 소설 소오강호에서는 정파와 사파의 대립이 주요 플롯으로 등장하지만 소오강호에서는 정파도 사파도 절대선도, 절대 악도 아니다. 작품에는 야심이 큰 사람과 야심이 크지 않은 사람 혹은 패권주의자와 반패권주의자의 구별이 있을 뿐이다. 또한 남과 여, 화와 이의 대립 역시 상징적으로 다루어지며 중심 주제를 부각하기 위한 장치로 사용된다. 즉, 대립은 뚜렷하지만 절대 권력을 잡는 자도 없고, 절대 권력을 위한 절대 선도 절대 악도 없다. 영화 소오강호는 이러한 '권력의 허무함'과 '절대적인 선악 구도의 제거'를 통해 말 그대로 강호를 비웃다는 뜻인 '소오강호'라는 의미를 관객들로 하여금 되새기게끔 한다. 결말 역시 영호충과 악영산이 말을 타고 질주하는 모습으로 끝이 나는데 소설에서는 영호충과 임영영의 결혼이라는 대단원으로 막을 내리는 것과는 상이하다. 영화의 이런 결말은 강호 세계의 허무함을 더욱 부각시키는 역할을 하고 있다.

3. 영화 동방불패

동방불패는 1992년 홍콩에서 서극이 제작하고 정소동이 감독하여 개봉된 영화이다. 1990년 개봉한 소오강호의 속편으로 소설원작 소오강호에서 동방불패의 성별착란과 사랑, 권력욕에 집중해 재해석한 영화라 할 수 있다. 줄거리는 이렇다.

풍신수길에게 밀려난 일본 군소 맹주들은 중국 남부에서 지역 세력들과 결탁하여 재기를 꿈꾼다. 동방불패는 원래 일월신교 교주 임야행의 동생인데, 규화보전을 연마하여 엄청난 을 고수가 된 후, 형을 밀어내고 교주 자리에 올랐고, 일본 무사들까지 휘하에 두곤 중국 재패를 꿈꾼다. 사부의 위선에 실망하여 강호를 떠나기로 결심한 영호충은 그 전에 약속대로 일월교주 전대 교주의 딸 임영영을 만나러 왔다가 우연히 동방불패와 가볍게 마주친다. (전작에서 규화보전을 가로챈 구양전의 행방은 알 길이 없고, 현재는 동방불패의 손에 있다.) 임영영은 일월신교 내에서 겨우 세력을 유지하고 있을 뿐이고, 아버지의 생사도 모르는 상황이다. 마음은 영호충에게 향했으나, 자신을 따르는 사람들에게 대한 책임감 때문에 쉽게 마음을 정할수도 없는 처지다. 임영

58) 네이버 영화, <http://movie.naver.com/movie/bi/mi/basic.nhn?code=10362>

59) 소오강호곡 가사 "힘한 파도에 웃음을 싣고, 물결따라 덧없이 살아온 삶, 한 잔 술에 웃음을 담아, 모든 은원 깨끗이 잊고 살리라, 산천초목도 따라 웃누나, 뜬구름 같은 부귀영화 부질 없어라, 소슬 바람에 미소 지으며, 모든 근심 잊고 살리라, 우리네 인생은 아름다운 것, 욕심없이 어우러져 웃고 살리라".

영의 무리는 동방불패가 보낸 일본 사무라이들의 공격을 받고, 뒤늦게 도착한 영호충은 그 흔적을 발견한다. 영호충은 수색 하다가 이곳에서 만나기로 약속했던 사제들과 재회하게 되고 함께 임영영을 찾아 나섰다가 또다시 동방불패와 마주치게 된다. 영호충은 동방불패의 진면목을 전혀 모르채 단순히 예쁘게 생긴 병어리 아가씨 정도라 생각한다. 규화보전을 익힌 동방불패는 몸뿐만 아니라 감정마저 이미 거의 여성화 된 상태였고, 자신을 두려워하지 않는 영호충에게 호감을 가진다. 동방불패는 궁금증만 야기한채 사라졌고, 다시 사제들과 합류한 영호충은 사무라이들 야영지에 숨어든다. 그 곳에서 영호충은 아버지의 소재를 파악하기 위해 이 곳에 숨어들었던 임영영과 재회하게 된다. 영호충은 동방불패의 본거지에 자신이 침투하겠다고 나선다. 그 곳에서 또다시 동방불패와 마주쳤고, 여전히 정체를 눈치 채지 못한 채 둘은 사랑에 빠진다. 그리고 아무런 성과도 없이 돌아가던 중 사무라이 무사의 공격을 받아 감옥에 갇히게 되는데 그곳에서 임아행을 만난다. 흡성대법을 익힌 그는 영호충의 도움으로 적의 진기를 빨아들여 순식간에 몸을 회복하고 힘을 되찾은 임아행은 영호충에게 협조를 강요하는 등 사악한 본색을 드러낸다. 임영영의 중재로 임아행은 영호충을 포기하였고, 영호충은 떠나기 전 동방불패를 만나러 갔다가 가짜인지도 모른 채 동방불패가 대신 투입한 (동방불패의 남자일 적 연인) 시시와 하룻밤을 함께 하게 된다. 영호충이 자리를 비운 사이 숨겨뒀던 규화보전의 사본을 읽어본 임아행은 동방불패가 이걸 익히기 위해 거세를 했다는 사실을 알게 되고 이어 동방불패와 부하들의 공격을 받게 된다. 그 과정에서 영호충의 사제들은 막내인 악령산을 제외하곤 임영영의 부하 남봉항을 구하다가 전부 동방불패의 손에 최후를 맞이한다. 뒤늦게 그 사실을 알게 된 영호충은 동방불패에게 엄청난 적의를 느끼며, 임아행과 힘을 합쳐 싸우기로 한다. 다음 날 일월신교 세력들과 함께 동방불패의 본거지로 쳐들어갔던 영호충은 그제서야 자신이 알던 여자가 동방불패라는 사실을 알게 된다. 동방불패는 임아행을 비롯한 여러 고수들을 상대로 다대일의 대결을 펼치면서도 시종일관 여유로운 모습을 보이는데, 영호충에게만은 공격을 하지 못하다가 결국 절벽에서 떨어져 최후를 맞이한다. 영호충은 계속해서 어젯밤 자신과 함께 한게 당신이 맞냐고 묻지만, 동방불패는 영호충이 평생 후회하며 자신을 기억하게 만들겠다고 진실을 알려주지 않는다. 다시 교주 자리에 오른 임아행은 피의 숙청을 하게 되고 자신을 도왔던 영호충 또한 살생부에 올랐는데, 이를 안 임영영과 그 부하 복부천군이 탈출을 돕는다. 임영영은 중국 땅 어디로 가던 아버지가 추적할 것이라면서, 일본으로 떠나라고 한다. 영호충은 계속해서 임영영에게 함께 떠나자고 했지만, 임영영은 그럴 수 없다며 남았고, 둘은 슬픈 이별을 하게 된다.

이러한 줄거리 중 영화 동방불패의 마지막 장면에 드러난 감상성의 이면에는 전통적인 중국적 이념과 가치로부터의 탈주를 상징하는 동성애코드가 깔려 있었다. 서극은 자연적인 성역할이나 성별구분과 합치되지 않는 인물유형을 부각시킴으로써 민족적인 정체성뿐만 아니라 성적 정체성의 인식에 획기적인 전환점을 제공한다. 영화에서 동

방불패는 권력과 사랑 사이를 오가며 관객의 동정심을 자아낸다. 특히 스스로 거세하여 남성성을 버리고 권력을 택하였지만 여성성을 획득하고 여성으로서 남성을 대하는 사랑이라는 감정으로 인하여 죽음을 맞는 동방불패는 크게 두 가지 의미를 지닌다. 첫째로는 권력을 위해 남성으로서 성적 근본이 되는 가장 중요하고도 상징적인 성기를 제거하였으나 오히려 그로 인해 생겨난 감정 때문에 죽음에 이르게 되는 역설(동방불패라는 이름이 가지는 의미 또한 동방에서 해가 뜨는 한지지 않는다는 뜻인데 결국에는 패배하게 된다는 것과 연결시켜 볼 수 있다), 둘째로는 이를 지켜보는 관객의 뇌리에 잠시나마 자리 잡게 될 남성의 합리적 사유와 여성의 섬세한 직관을 동시에 가지는 바람직한 인간상으로서의 양성적 존재. 이 때 동방불패라는 양성인은 관객에게 절대타자의 대명사가 되고 관객들은 중국문화에서 불변하는 실체로서의 성이란 존재하는가라는 의문을 가지게 되는 것이다. 이에 서극은 현실이 고정불변하지 않듯이 성적 정체성 역시 고정된 것이 아니라는 답변을 제시하고 있다.

한편 동방불패에는 여성성을 되찾기 위해 노력하는 악영산의 모습이 드러나지만 이는 비웃음을 살 뿐이다. 영호충은 "너는 여자도 아니고 남자도 아니야"라고 말한다. 또 다른 사제는 "아마 중성인가 봐요"라고 말한다. 이는 서극이 관객에게 성별의 문제를 뚜렷이 제기하는 대목 중 하나다. 역지사지라는 말처럼 이 영화는 성적 정체성을 둘러싸고 빚어지는 상황들을 보여주면서 관객들로 하여금 이성과의 관계를 다시보기를 요구하고 있다. 또한 영화 동방불패에서 동방불패의 여성화는 규방에서 화장하는 장면으로 완성된다. 여기서도 우리는 양성의 구분을 무의미하게 여기는 서극의 문제 의식을 발견할 수 있으며 사실 우리 모두에게는 양성적 요소가 있다는 것을 떠올릴 수 있다.

4. 소오강호, 동방불패 그리고 홍콩

소오강호가 영화로 만들어진 곳, 홍콩은 중국의 전통적인 정신세계와 자본주의의 냉혹한 시장논리가 첨예하게 맞서는 조건을 갖추고 있었다. 이러한 대립이 조성하는 불안의 징후와 소외감 속에서 역복풍(cross dresser) 현상 같은 엽기적 취미가 유행하는지도 모른다.

이런 현상이 영화 동방불패에서 여인의 옷을 입고 규방에서 자수를 놓는 동방불패라는 양성적 인물의 극대화로 나타났을 것이다. 이것은 김용 소설에서 기존 무협소설의 터부를 깨는 파격이며 동성애 코드가 영화의 소재로 채택된 것이기도 하다. 서극은 동방불패라는 성별을 넘어서는 인물유형의 부각으로 남녀구분의 질서를 넘어서는 다면적이고 다중적인 권력의 구도를 그려냈다. 서극은 이런 시도를 통해 생물학적 구분에 불과한 성의 차이가 지배질서까지 정당화 하는 데 대한 부당함과 중국문화에서 차별적 이원성을 극복하는 것이 가능함을 보여주려 시도한다. 이러한 시도는 영화 곳곳에서 '화와 이'의 정체성의 정치와 겹쳐져 드러나게 된다.

이에 대해 서극이 홍콩사회의 불안한 분위기에 대해 피력한 소회를 인용해 보자.

“내 영화도 비교적 동란시기를 많이 배경으로 하고 있는데, 천녀유혼, 소오강호도 또한 이와 다름 아니다. 아마 이는 나 자신의 해외문화인으로서의 심정의 외적 표출일 것이고 또 홍콩이 근 10년 동안 불안한 상태에 처해 있던 것과도 관련이 있을 것이다.”

서극의 말대로라면 1980~90년대 대거 등장한 김용 소설의 영상물에서 강호는 극중극의 은유라 볼 수 있다. 서극은 1997년을 앞둔 시점에서 동방불패를 통해 화이대립의 양상을 중원을 무대로 펼쳐지는 성별과 욕망의 대립구도로 그려냈다. 이는 화(중국) : 이(영국) 이라는 이원대립의 질서가 무너지고 중심과 주변이 교차되는 경계가 사라지는 가운데 생존논리로 97년 반환을 앞둔 홍콩사회의 생존 경쟁과 권력 다툼이 영상으로 표출되었다고 볼 수 있다. 서극의 영화에서 강호는 인생과 세계의 축도이다. 그렇기 때문에 일월신교의 교주가 인간이 강호를 벗어날 수 없으며 사람이 곧 강호라고 말하는 것은 이런 극중극의 은유를 우리에게 직접 펼쳐 보여줌으로써 관객이 극중극의 존재를 자각하게 하고 우리에게 질문을 던지고 있는 것이다. “우리는 과연 세상을 벗어날 수 있는가?”라는 질문 말이다.

중국 역사에서 화와 이의 끝없는 분열과 통합은 양자의 차이를 제거하려는 지배욕에 기인한다. 차이를 틀림으로 인식해 다른 존재를 자신의 인식 범위 하에 놓아야 하는 심리는 절대 권력을 추구하게 만든다. 그런데 프로이트에 따르면 현대의 인간에게 존재하는 불안과 히스테리는 스스로가 기피하는 자신과 다른 것이 자신 안에 있다는 사실을 깨닫기 때문이라고 한다. 그 다른 것은 스스로가 중심의 위치에서 주변으로 물러나면서 느끼는 불안이다. 이런 지배욕은 오늘날에도 민족주의와 결합해 중국인 스스로를 얽매이고 있다. 패권주의를 기반으로 한 김용의 소설은 중화사상이라는 민족주의의 굴레에서 자유롭지 못하다. 정치사회적 헤게모니가 관철되는 시민사회에서 그것을 장악하는 것이 우선이라는 김용의 사고는 중국과 영국의 사이에 놓인 홍콩이라는 중간자적 도시에서 권력 쟁탈의 소설로 다시 태어나게 된 것이다.

그렇다면 이 소설이 보편적인 인간이 권력욕에 대한 비판적 의미로 확대해석할 수 있음도 자명하다. 그런데 소오강호의 소설과 영화에서 국가전복을 위한 음모, 동맹 등이 왜 매력적인 것일까? 그것은 우리 모두가 공감할 수 있는 권력을 둘러싼 쾌락이 있기 때문이다.

5. 결론

영화 소오강호는 응서사물의 틀에 포함되는 무협물이지만 정사라는 명확한 이분법을 넘어서는 영화다. 소오강호에서 규화보전은 단지 하나의 장치에 불과하다. 독자나 관객이 주목할 것은 규화보전이 불러일으키는 절대 권력의 욕망을 어떻게 해소하는가이다. 우리는 권력의 무상함이라는 감상주의의 배후에 전혀 다른 색채의 이데올로기가

숨겨져 있음을 알 수 있다. 바로 영화 소오강호와 동방불패를 남과 여의 내적 정체성의 각도에서 볼 때 사랑과 야망, 그리고 탈주와 회귀의 문제가 부각되는 것이다. 동방불패에서 극 중 대사를 통해 서극은 우리에게 묻는다. “결국 사람이 강호인 것일세.” 우리가 상상하는 강호, 즉 유토피아는 과연 존재하는 것일까. 무림속에 존재하는 멋있고 영화 같은 세계인 강호 역시도 상상의 세계가 아닌 현실 그 자체라면 유토피아는 과연 어디에 있는 것일까.

영화 동방불패는 일반 민중들이 꿈꾸고 생각하는 현실도피처에 대해 정말로 존재하는가에 대한 질문을 제시하고 중국 현대사에서 성별, 민족에 있어 교조적 모순을 간파하고 그 중화적 대안을 제시한 것으로 해석해도 무방할 것 같다. 남녀, 화이라는 대립구도를 넘어서는 경험이 21세기 중국인의 삶의 시작이며, 그 삶이 다원주의로 가야한다는 것을 주장하는 것이다. 이렇듯 우리는 동방불패와 소오강호를 통하여 통속 예술중 하나인 무협장르가 현실에 유리되어 있는 것이 아니라, 관객들이 현실에서 고민할 수 있는 메시지를 내포하고 있음을 시사한다고 보았다. 그렇다면 무협장르의 가능성은 어디까지 일까? 또한 김용의 소설과 서극의 영화를 보는 우리의 삶의 지평은 과연 어디에 있는가?

참고문헌

- 유경철, 「이연걸(李連杰)의 영화 『곽원갑(霍元甲)』과 21세기 중국 무술영화의 향방」, 한국중국현대문학학회, 중국현대문학 185-215, 2014
- 김명석, 「김용 소오강호의 영화적 변주」
- 김진공, 「김용 무협소설 연구의 쟁점」
- 정동보, 「김용의 반무협경향」, 한국중어중문학회, 중어중문학 317-340, 2005
- 전형준, 「무협소설을 보는 두 개의 시각에 대하여」, 서울대학교 동아문화연구소, 동아문화 75-98, 2002
- 유경철, 「김용 소설의 문학적 성취와 공헌을 둘러싼 논의의 고찰」

7.한국이 생각하는 대만

발표자 : 배소희, 장울하, 許瑋芳(허위방)

최근 대만에 대한 한국의 관심이 매우 뜨겁습니다. 대만의 영화, 드라마가 한국에서 큰 인기를 누리며 재상영, 리메이크가 되기도 하고, 대만의 먹거리가 한국으로 진출하기도 합니다. 또한 대륙의 중국과는 그 문화가 다르고 독특합니다. 이러한 이유들로 인해 대만과의 교류가 많아졌으며 대만여행을 가는 한국 관광객의 숫자가 매우 많아졌습니다. 그래서 저희는 대학생의 시점으로 대만여행을 하면서 볼 수 있는 영화 속 유명 촬영지, 분위기, 먹거리를 소개하고, 이를 통해 대만의 특색있는 모습 알려 드리려 합니다. 저희의 발표를 통해 여러분들도 대만에 대해 조금이나마 알게되고 그 문화를 느껴보셨으면 합니다.

律河: 你好 这个寒假你打算去旅游吗?

紹熙: 还没决定。我想去外国旅行 你呢?

律河: 最近台湾很火。去台湾怎么样? 你看过不能说的秘密吗? 周杰伦弹钢琴的地方就是台湾

紹熙: 啊, 真的吗? 我还以为只‘那些年我们一起追的女孩’这篇电影是台湾的。我真的想去台湾。

律河: 那我们不要再想, 现在就出发吧.

紹熙: 到了

律河: 哇, 我们终于到了淡水啦。你知道吧, ‘不能说的秘密’是在淡水拍的。周杰伦就在这坐着弹了钢琴嘛。

紹熙: 对啊对啊。如果我在这里弹钢琴周杰伦会来找我吗?

律河: 不好意思~ 周杰伦是我的。他弹钢琴的时候我就被他迷住了。

紹熙: 好啦好啦随你便! 反正我们要赶快去一下地点。今天的日程很紧凑呢。

紹熙: 这里就是他点天灯的地方。

律河: 对对, 他们在天灯上写了‘我爱你’, 对吧? 如果在天灯上, 我写‘希望紹熙交男朋友’, 这样的话, 你也终于能够交到男朋友吗?

律河: 我特别喜欢‘不能说的秘密’这篇电影。而且特别喜欢周杰伦。他超级帅。那部电影的拍摄地就是台湾嘛。我知道这个事实之后就决定了去台湾旅游。

紹熙: 我也是!! 我看了‘那些年我们一起追的女孩’, 那电影后, 一直原望来台湾的

律河: 我感觉台湾比韩国更有可爱的感觉。因为我听说“千与千寻”的拍摄地是台湾的九份, 所以我才这么想的。而且在韩国很难找那些夜市, 可看来台湾的夜市很有发达。好神奇~

紹熙: 对啊 我也这么想的。台湾有很多有特色的少吃.

比如说风力苏, 奶茶, 芒果冰, 等等。我来这里一后一直吃东西, 好像已经胖了五公斤。

8. 2016 하계 중국 학술 답사 보고(항주/소흥/상해)

루쉰(魯迅)을 통한 인문학적 고찰

중국어문화학과 성진호

1. 루쉰(魯迅)을 통한 인문학적 고찰

답사를 가기 전 1학기 중국입문 시간에 <정글만리>라는 책을 읽으며 '중국을 바라보는 시각'에 대해서 토론을 하면서 여전히 우리나라는 중국을 '사대'와 '비하'의 아이콘으로 바라보는 시각이 강했음을 느꼈습니다. 실제 중국은 책에 소개된 내용과는 다르다는 교수님 말씀을 듣고 그렇다면 중국을 어떻게 바라보아야 하는가?라는 생각을 했습니다. 이 질문에 대답은 그 당시에는 대답 할 수 없었지만 답사특강을 듣고 답사를 다녀온 지금 그 대답을 말씀드리려 합니다. 중국을 제대로 바라보기 위해서는 중국인들과 소통해야한다고 생각합니다. 그들과 소통하기 위해서는 그들이 어떠한 사고를 가지고 있는지 무슨 의식을 가지고 살아가고 있는지 알아야 한다고 생각합니다. 중국의 현 기성세대와 자라나는 세대들은 루쉰과 같은 근대 사상가의 영향을 많이 받았을 거라 예상합니다. 이번 답사를 기회로 루쉰과 그의 작품들을 공부하게 되면서 이러한 인문학적 고찰로 중국인들의 사고를 이해하며 소통하는 것이 중국을 바라보는 하나의 방법이라고 생각하였습니다. 마지막으로, 끊임없는 민중계몽을 외쳤던 루쉰의 문학이 주는 메시지는 현대사회에서도 유효하다고 생각합니다. 다만 그 주체가 민중보다는 어떠한 한 분에게 더 집중되어야 하긴 하지만요.

2. 답사 일정 요약

답사 일정표

일자	도시	일정
6/30	항주/소흥	항주의 서호 답사
7/1	소흥	유상곡수의 배경인 난정 답사
		추근기념관, 추근 고거 답사
		함형주점에서 자유식 노신고리답사 (노신 기념관, 삼미서옥) 심원에서 월극 '심원지야(沈園之夜)'관람
7/2	소흥/상해	조별 자유일정
7/3	상해	조별 자유일정
7/4	상해	상해 노신공원 답사, 조별 자유 일정 후 귀국

푸둥 국제공항에 도착한 후 첫 일정의 시작으로 항주의 서호를 구경하였습니다. 서

호를 구경한 후 저녁을 먹고 소흥을 향해 출발하였습니다. 다음날은 소흥에서의 일정으로 한국의 포석정과 닮은 유상곡수의 배경인 난정에 갔습니다. 제가 상상하는 중국의 멋스러움이 잘 나타난 경치였습니다. 청나라 말기의 여성운동가 추근을 생생하게 접할 수 있는 추근기념관과 추근 고거를 갔습니다. 또한 답사의 주제이었던 루쉰을 자세히 알아보려고 노신고리를 답사하였습니다. 뽀뽀했던 일정은 심원에서 월극을 보며 마무리 되었습니다. 그 다음날은 상해로 떠났습니다. 조별 자유일정으로 진행되었습니다. 대한민국 임시정부와 와이탄, 난징동루, 티엔즈팡(田子坊)등 많은 곳을 살펴보고 돌아다녔습니다. 마지막 날에는 다 같이 모여 상해 노신공원을 다녀왔습니다. 상해 노신공원 안에는 윤봉길 의사 기념관도 있었습니다. 일정과 관련하여 루쉰에 대해 더 말씀드리면 소흥의 노신고리는 백초원, 삼미서옥, 루쉰이 살았던 옛 집, 루쉰박물관등 다양한 볼거리들이 많았습니다. 노신은 부유한 집안에서 태어났다고 조사하였는데 이를 증명하듯이 루쉰고거의 규모가 매우 컸습니다. 백초원, 삼미서옥 등을 관람하면서는 루쉰의 자취를 느껴볼 수 있었습니다. 루쉰박물관에는 루쉰이 쓴 시나 소설들이 전시되어있었습니다. 소설은 비교적 많이 알았던 반면에 시는 많이 생소하였습니다. 상해에서의 루쉰공원에서는 이집트에 나올만한 석상이 있었는데 알고 보니 루쉰전집 중 '방향'의 표지에 나오는 그림을 본 뜬 것이었습니다. 알아야 보인다는 말이 참 맞는 것 같습니다. 또한 마오쩌둥은 루쉰을 아주 위대한 사상가이자 작가로 평하였는데 그 증거로 루쉰의 묘 뒤의 마오쩌둥의 친필이 새겨져 있었습니다. 답사에서는 이렇게 조사한 것을 확인해볼 수 있었지만 중국인들의 루쉰에 대한 생각을 알아볼 기회는 적었습니다. 그래서 한국에서 튜터링 프로그램을 통해 중국인들은 루쉰에 대해서 어떻게 생각하는지 물어보니 다양한 평론이 있는 것을 보고 놀랐습니다. 당시 사회의 민중계몽을 위한 진실한 사람 이었다 라는 좋은 평 이외에도 일부 민족주의자들은 루쉰의 문학작품 내용은 인민을 너무 적나라하게 비판하였다 라는 이유로 싫어하기도 하였고 루쉰의 심리적 회의성에 대해서 부정적 시각을 보였습니다. 앞서 언급한 소통이라는 부분에서 중국인들은 한국을 어떤 시각으로 바라볼까요?

3. 맺음말

하계 답사를 기회로 중국에 처음 가보게 되었습니다. 버스를 타면서 처음 맞게 된 광경은 속옷들이 밖에 널어져 건조되고 있는 모습 이었습니다. 궁금하여 가이드님께 물어보니 날씨가 덥고 습하여 집 안에서는 마르지 않기 때문이라고 하셨습니다. 그만큼 이번 답사는 매우 덥고 습하였습니다. 그러나 이번 답사가 항주, 소흥, 상해를 돌아다니면서 중국을 알아 가는데 하나의 소중한 경험이 된 것 같습니다. 루쉰의 소설 <쿵이지>의 배경이 되는 함형주점에서 직접 회향두와 황주를 먹으며 문학작품 속 주인공이 되어보고 직접 중국어를 사용하여 부채를 사는 등 많은 것들이 생각납니다. 이번 답사를 통하여 현대 중국인의 사상에 큰 영향을 미친 루쉰을 공부하게 되었습니다. 조금이나마 그가 쓴 문학작품과 그의 사상을 공부하며 현대 중국인들은 무엇을 어떻게 사고하는지 생각해 보는 계기가 되었습니다. 감사합니다.

【중국 언어문화 콘텐츠 실습 보고서】

9. 韓中 팀프로젝트의 정석

중국언어문화콘텐츠 화이팀

오다림, 임남, 조현성, 진백양, 최수연

1. 서론

본 조의 이름은 '화이팀(和利team)'으로, '화합하여 서로를 이롭게 하는 팀'이라는 의미가 있다. 한국학생 3명과 중국학생 2명으로 이루어진 화이팀은 2016년 2학기 3개월 간 <韓中 팀프로젝트의 정석>이라는 주제로, 수학의 정석처럼 효율적인 팀프로젝트 수행을 위한 참고서를 제작하였다.

초반에 화이팀은 많은 어려움을 겪었다. 주제를 정해 진행하다가도, 여러 난관에 봉착하고, 다시 새로운 주제를 모색하는 과정을 반복하였다. 그 과정에서 팀프로젝트의 대상범위를 좁히고 실현가능한 주제를 선정해보라는 교수님의 조언을 듣게 됐고, 학생인 우리가 이번 한 학기동안 개선 가능한 프로젝트에 대해 논의를 하였다. 또한 5명의 팀원들은 모여서 본 팀의 지난 팀프로젝트 과정을 돌아보는 시간을 가졌다. 문서화 작업을 통해 진행과정을 모두 기록해두었던 덕분에 보다 손쉽게 우리 팀의 문제점과 그 원인을 분석할 수 있었다. 지난 기록들은 우리 팀의 상황이 마냥 수월하지만은 않았음을 보여줬다. 특히 시간이 지나며 중국 학생과 한국 학생의 참여도에 큰 차이가 벌어지고 갈등이 생겨나며 팀의 사기가 저하되어 갔다. 그리고 이것은 커뮤니케이션, 과제수행, 프로젝트 진행 등 전반적인 부분에 걸쳐 악영향을 끼쳤다.

화이팀은 주변에 우리와 같은 조건에서 프로젝트를 진행하는 팀들을 대상으로 조사했다. 그 결과, 이러한 상황이 본 팀에만 국한된 문제점이 아니라는 것을 알았다. 그리하여 화이팀은 한국학생과 중국학생이 함께 진행하는 팀프로젝트에서 나타나는 어려움을 해결해줄 수 있도록, 성공적인 팀프로젝트를 위한 팁을 담은 참고서를 만들기로 하였다.

2. 본론

화이팀이 팀플 진행 과정 동안 느꼈던 한중 팀프로젝트의 문제점들은 다음과 같다.

의사 소통에 어려움이 있다.

중국 학생은 팀프로젝트에 열심히 참여하지 않는다.

과제를 성의 없이 해온다.

메신저를 잘 읽지 않는다.

중국 학생을 배제하고 진행하는 경우가 많다.

그렇다면 이런 문제점들이 우리 팀에만 해당하는 것일까, 아니면 보편적으로 발생하는 것일까? 이전에 중국 학생과 팀프로젝트를 진행해 본 경험에 근거하여 화이팀의 한국 학생 3명은 모두 이런 현상이 보편적으로 발생한다고 가정했다. 그리고 다음 순서로 우리의 가정을 입증하기 위해, 서울시립대 내의 한국 학생과 중국 학생들을 대상으로 조사를 실시하기로 했다. 조사 방법은 다음과 같다. 양적 조사와 질적 조사를 함께 실시하며, 먼저 양적 조사인 설문조사를 통해 한중 팀프로젝트에 대한 보편적인 인식과 문제점들을 파악한 후, 참여자 중 인터뷰 대상자를 따로 선별하여 질적 조사를 진행, 각 문제점에 대해 심층적으로 연구한다.

한국 학생을 대상으로 한 설문조사는 시립대에 재학 중인 한국 학생 94명을 대상으로 진행되었으며, 사전에 최대한 다양한 표본의 수를 확보하기 위해 각 단과대학 별로 10명 이상의 수를 확보하기로 했다. 중국 학생에 대한 설문조사는 시립대에 재학 중인 중국 학생 30명을 대상으로 실시되었다. 위 설문조사는 오프라인·온라인, 두 가지 방식으로 진행되었다. 그 결과, 59.6%의 한국 학생이 이전에 중국 학생과 팀프로젝트를 진행해본 적이 있다고 응답했으며, 개중 37.8%의 학생들이 팀프로젝트가 잘 진행되지 않았다고 답했다. 또한, 팀프로젝트 중 발생한 문제점에 대해서는 50%가 중국 학생에 대한 역할 배분이 애매했다고 답했으며, 중국 학생의 참여율 저조 47.6%, 의사소통 문제 33.3%, 성의 없는 과제 수행 31%가 그 뒤를 이었다.

설문조사를 통해 화이팀이 인식한 문제점들을 다른 한국 학생들도 경험해 본 적 있음을 입증할 수 있었다. 다음 단계로는 한중 팀프로젝트의 문제점에 대해 보다 심층적으로 연구하기 위해 인터뷰를 진행하였다. 인터뷰 대상자로는 설문조사에 참여한 학생들 중 비교적 자세한 사례를 기입한 한국, 중국 학생 각각 6명을 선정하였으며, 질문지는 같은 조건의 학생들을 대상으로 파일럿 테스트를 실시, 수정·보완 작업을 거쳐 최종적으로 완성하였다. 인터뷰는 Corbin과 Strauss(1990)가 제안한 ‘깔때기 같은 접근’(funnel-like approach) 형식으로 진행되었다. 깔때기 같은 접근은 인터뷰 진행 과정에서 폭 넓은 개방형 질문으로부터 시작하여 구체적인 질문으로 탐색해가는 방식을 의미하며, 참여자의 경험 세계를 구체화 하고 이전 진술을 명백히 밝힐 수 있는 접근법이다.⁶⁰⁾

본 연구에서는 팀프로젝트에 대한 경험을 가진 대학생들을 심층 인터뷰하여 얻은 자료를 해석적 읽기(interpretive reading)로 분석했다. 해석적인 읽기란 자료가 의미하거나 대변하는 것, 자료로부터 유추될 수 있다고 생각하는 것을 읽어내는 것, 행간을 읽는 것, 보이거나 있는 그대로 넘어서 해석해 보는 것을 말한다. 이는 응답 내용이 응답자가 가지고 있는 규범이나 규칙들, 그것이 형성되는 과정 또는 사회적 행위의 인과 기제를 추론할 수 있는 실마리를 포함하고 있다고 보는 것이다(Mason, 1996/1999: 174)⁶¹⁾

60) 문지윤, 신태섭(2015). 대학 수업 조별과제의 집단효능감 경험에 대한 질적 연구. 教育心理研究. Vol.29 No.1 [2015]. p47.

61) 한희정, 이의용(2015). 대학생의 조별과제 경험. 사회과학연구, 31(4), p127.

응답자	전공	성별	팀프로젝트의 주제	팀프로젝트에 대한 정서
A	중국어문화학과	남	근대중국사회의 역사	무난했다
B	중국어문화학과	여	청소년 복지	불만족
C	국제관계학과	여	한국과 중국의 경제발전	참여도가 아쉬움
D	경영학과	남	글로벌 마케팅	과정, 결과 모두 만족
E	조경학과	남	도시사회입문, 다큐 제작	스트레스
F	국제관계학과	남	정치학	개개인이 성향이 다름

인터뷰 진행은 사전 동의를 통해 영상 촬영을 검하였으며 전반적으로 편안한 분위기에서 자신의 경험에 대해 허심탄회하게 이야기 할 수 있도록 배려했다. 인터뷰는 반구조적 설문방식으로 전반적인 연구 주제에 따른 방향성을 지니 되, 특정 이슈에 국한하지 않고 팀프로젝트 전반에 대해 의견을 구했다.

1) 의사소통 문제

(중국 학생의 한국어 수준이) 제가 느끼기에는 HSK 4~5급정도 수준이었던 것 같아요. 일상적 대화는 가능하지만 깊은 주제에 대해서는 이해도가 많이 떨어지는 편이었고, 얘기를 할 때 알겠다고 대답을 하지만, 나중에야 이걸 확실히 이해를 못했다는 것을 알게 되었어요. (E)

한중 팀원들 간의 의사소통 문제에 관해서는 응답자들 모두 어느 정도까지는 의사소통에 크게 문제가 없다고 답변했다. 다만, 심도 있는 주제를 다루게 되었을 때에 문제가 발생했다는 의견들이 많았다.

2) 중국 학생의 참여도 문제

참여도로 따지자면 10%? 공식적으로 참여해야 하는 것에만 참여했었고, 그 밖에 다큐멘터리를 찍기 위한 현장 답사나 인터뷰 대상자와의 약속, 인터뷰 촬영 등은 한국인들이 할 수 밖에 없었어요. 영상편집 역시 한국인들이 스스로 배워서 다 했고, 피피티 제작도 한국인들이 모두 다 했어요. (E)

그런데 중국인들마다 특성이 있어서, 어떤 중국인들은 아예 없는 것처럼 참여를 안 해서 한국인들끼리만 하는 반면에 어떤 중국인은 수업 내용은 따라가기 힘들지만 모든 조별활동에 꼬박꼬박 나가서 대화를 하며 분위기를 재미있게 만들어주기도 했어요. (F)

중국 학생의 참여도 면에서는 참여도가 매우 떨어졌다고 말한 응답자도 있는 반면, 개개인에 따라 태도가 많이 달랐다는 의견도 있었다. 그러나 대다수는 참여도에 불만족스러웠다고 답변했다.

3) 중국 학생의 역할 배분 문제

수업 자체는 10명 이상이 한 조로 되어있어서 중국인들이 그렇게 큰 영향력이 없었거든요 중국인한테 역할을 주긴 했는데 역할을 제대로 수행해오지 않았고 그 역할도 솔직히 말해서 우리가 그다지 필요하지 않은 역할을 일부로 줬어요 무임승차하지 말라고 준 역할인데

진짜 그 것도 잘 수행 안 해왔고.. (B)

같이 팀플을 했던 중국친구들은 이제 저희가 접하지 못하는, 중국어로 된 자료들을 수집하고 그것을 저희한테 영어로라든가 아니면 간단한 한국어로 통역을 주로 해주면서 전체적인 팀프로젝트의 소스에 보탬이 되는 그런 역할을 해주었습니다. (C)

역할 배분의 문제에서는 양쪽으로 극명히 갈렸다. 중국 학생의 참여도가 떨어졌던 팀에서는 중국 학생의 역할이 없거나 의무적으로 부여하였지만, 중국 학생의 참여가 활발했던 팀에서는 중국 관련 자료들을 조사해오는 등의 구체적인 역할을 가졌다.

인터뷰 결과, 우리 화이팀이 가정했었던 한중 팀프로젝트에서 발생하는 문제점들이 다른 팀프로젝트에서도 보편적으로 발생하는 문제점임을 확인 할 수 있었다. 그래서 화이팀은 이 문제점들의 발생 원인들을 분석하고, 그 것을 바탕으로 보편적인 팀프로젝트에서 활용할 수 있는 '팀플의 공식'을 작성하였다. 공식을 작성할 때는 공식의 신뢰도를 고려하여 기존의 연구와 논문을 참고, 인용하였다.

한국판 공식

[문화적 측면] 팀프로젝트의 의미를 공유하고 공동목표를 설정하자!

[집단효능적 측면] 워밍업을 하자!

[규칙적 측면] 우리 조만의 재미있는 규칙 만들기!

[과정적 측면] 최대한 오프라인에서 회의를 진행해라!

[전략적 측면] 중국 학생의 특색을 살려라!

중국판 공식

[문화적 측면] 入乡随俗

[규칙적 측면] 参加会议是基本中的基本

[언어적 측면] 灵活运用个人的kakao

[과정적 측면] 查找资料的时候一定要注意这个!

[전략적 측면] 发现中国人的特点

<팀플의 정석>에 수록 할 공식은 한국, 중국 학생별로 각각 5개씩 정했다. 한국 학생에게 제시하는 공식은 설문조사와 인터뷰의 결과를 바탕으로 하여 중국 학생들의 팀프로젝트 참여를 이끌어내고 더 나아가 그들의 지식을 활용할 수 있는 방안을 담아 내었으며, 중국 학생을 대상으로 하는 공식에서는 한국의 팀프로젝트를 이해하고, 한중 팀프로젝트에서 자신의 역량을 모두 활용할 수 있는 방안들을 제시하고 있다.

이와 더불어 화이팀은 이번 학기 팀프로젝트를 진행하는 과정 동안 우리 팀 자체적으로도 끊임없이 우리가 세운 공식을 적용해보고 원인을 분석해보았다. 우리 팀의 중국 학생들과 1:1 심층 면담을 통해 팀프로젝트 초반에 있었던 불화의 원인을 구체적으로 파악했으며, 공식 적용을 통해 이를 원만히 해결하였다.

화이팀은 그 밖에 공식만으로는 해결할 수 없는 문제점들을 보완하기 위해 중국 학생을 대상으로 한 설문조사 및 인터뷰, 그리고 자체적으로 실시한 심층 면담에서 중국 학생들이 어려워하거나 부족하다고 느끼는 부분들을 추출하였다.

9. 조별과제 진행 과정 중 가장 향상되지 못했던 부분은?(28명, 복수)

- 발표 능력 60.7%(17명), 보고서 작성 능력 53.6%(15명), 사고 능력 17.9%(5명), 자료 수집 능력 7.1%(2명)

설문조사에 따르면 중국 학생들은 팀프로젝트로 가장 향상되지 않았던 부분으로 발표와 보고서 작성을 꼽았으며, 인터뷰와 심층 면담에서는 중국 학생들이 한국 학생들이 요구하는 자료 조사 방식에 익숙하지 않다는 것을 알 수 있었다. 화이팀은 중국 학생들의 이와 같은 어려움을 인식하고, <팀플의 정석>에 '부록편'을 따로 만듦으로써 한국의 플랫폼과 방식에 익숙하지 못한 그들이 보다 쉽게 이해하고 따라올 수 있도록 했다. 부록편은 (1)논문 검색의 정석, (2)구글독스 사용법, (3)자료조사의 정석, (4)보고서 작성의 적성, (5)발표의 정석, (6)화이팀이 추천하는 규칙 5가지, 총 6편으로 구성되어 있다.



<사진자료> 팀플의 정석 표지. 왼쪽부터 한국어판, 중국어판.

3. 결론

화이팀은 3개월 간의 프로젝트를 통해 '韩中 팀플의 정석'의 홍보 동영상, '韩中 팀플의 정석' 책자와 6개의 부록, 총 세 가지의 콘텐츠를 제작하였다. 동영상으로 문제 의식을 제고, 흥미를 유발하고, '팀플의 정석'에서 제시하는 공식과 모범답안을 통해 해결책을 제시하며, 6개의 부록을 통해 공식을 보충할 수 있는 구체적인 팁을 제공해 최종적으로 세 개의 콘텐츠가 유기적으로 작용하는 것을 목적으로 한다.

'韩中 팀플의 정석'을 통해 화이팀이 기대하는 효과는 이와 같다. (1) 기존의 한중 팀프로젝트의 방식이 만족스럽지 않음에도 시간의 제약으로 문제를 묵과하고 넘어가는 것이었다면, 화이팀이 제공하는 '팀플의 정석'을 통해 효율적, 효과적으로 이상적인 팀플 형태에 가까워지게 한다. (2) 중국 학생이 유학 생활을 하며 한국 학생과의 팀프로젝트에서 느끼는 문제점을 해결할 수 있는 가이드를 제공한다. (3) 최종적으로, 팀플의 갈등 과정에서 생겨나는 상대 국가에 대한 부정적인 인식을 예방하고 더 나아

가 양국의 우호 증진에 기여한다.

반면, 화이팀의 프로젝트가 가지는 한계점으로는, 한국 학생과 중국 학생이 가장 필요성을 느끼는 언어적 차원에서의 도움이 충분하지 못했다는 것이다. 실제로 화이팀에서 실시한 설문조사의 결과를 보면, 한국 학생과 중국 학생은 도움이 필요한 부분을 묻는 문항에 모두 ‘언어적 측면’이라고 답변했다. 해결책을 고민했지만, 화이팀 차원의 도움이 가능한 범주에서 벗어난다는 한계에 부딪혔다. 조사 과정에서 교내에도 유학생을 위한 관련 프로그램이 없다는 데에 아쉬움을 느꼈다. 또한 화이팀을 포함, 3개 팀에 공식을 적용해본 결과, 분명 효과는 존재하지만 시간 관계 상 모든 공식을 적용하는 것은 어렵다는 사실을 알게 됐다. 그러므로 한중 팀프로젝트를 진행하는 팀은 적절한 공식을 취사선택할 필요가 있겠다.

화이팀은 3개의 콘텐츠를 배포하기 위해 크게 4개의 채널을 이용하였다. (1) 애초 서울시립대학교의 한국 학생과 중국 학생을 대상으로 진행한 프로젝트인 만큼, 학우들이 쉽게 접할 수 있는 ‘서울시립대광장’에 우리 팀의 콘텐츠를 게시해 자유롭게 참고할 수 있도록 했다. (2) 국내 최대 규모의 중국 유학생 인터넷 커뮤니티 ‘奋斗在韩国’에 직접 콘텐츠를 게시, 배포했다. 중국 학생에 대한 접근성이 제고될 것이라 기대한다. (3) 함께 ‘중국어언어문화콘텐츠’ 수업을 수강하고 있는 또 다른 팀인 ‘중한디’의 플랫폼을 활용했다. (4) 개인 SNS 채널(인스타그램, 페이스북, 위챗 평요첸 등)을 활용하여 더 넓은 대상에게 우리의 콘텐츠를 알렸다.

한 학기 동안의 프로젝트를 통해 우리는 주제에 관련된 많은 지식을 습득했을 뿐만 아니라, 팀원들 간의 사이가 더욱 끈끈해지는 소중한 성과를 얻었다. 무엇보다도 중국 학생들의 팀 프로젝트에 임하는 자세가 달라지고, 다 함께 협동해서 프로젝트를 진행하기 위한 역할 배분이 명확해지면서 높은 성취감을 느끼게 됐다. 이번 프로젝트 과정에 대한 중국 학생들의 소감으로 보고서를 마무리하고자 한다.

“이렇게 전체 과정이 조별 토론으로 이뤄지는 수업에 처음으로 참여했다. 초반에는 공과생으로서 문과의 조별활동에 대해 잘 몰랐다. 또한 토론의 빈도가 너무 많아 조금은 시간 낭비라고도 생각했다. 게다가 얼마 동안은 우리 조의 구체적인 계획이 뭔지에 대해서도 알지 못했다. (중략) 그러나 시간이 흐른 뒤, 팀원 간에 논의를 거치면서 우리 프로젝트의 목표를 이해하고 각자의 역할을 명확히 파악했다. (중략) 팀 안에서 팀원들과 함께 공부하고 함께 진퇴양난을 겪는 과정을 이해했다. 그리고 결과물이 완성됐을 때 자신이 바친 노력이 가치 있었음을 발견할 수 있었다.” (진백양)

“나는 토목공학과에 재학 중인 이공계 학생이다. 우리 과는 조별활동을 할 때 실험이 주가 되고 이 실험 수칙에 근거해 자신의 보고서만 쓴다. 수업 시간 이외에 따로 만나 회의하는 시간도 없다. 이렇게 전체 커리큘럼이 토론인 수업에 참여한 것은 처음이다. 지금까지 느낀 것은, 이러한 토론이 매우 필요하다는 것이다. 나는 각각의 토론마다 많은 것들을 배우게 됐다. 매주 조별 토론을 진행하면서 토론에 적극적으로 참여해야 했고 반드시 숙제를 완성해야 했다. 이를 통해 책임감에 대해 이해했다. 마지막으로 모두가 노력해서 하나의 주제의 과정을 완성하기 위해서는 반드시 스스로 맡은 바를 잘 해내야 함을 이해하였다.” (임남)

【중국 언어문화 콘텐츠 실습 보고서】

10. 위챗 공식계정 활용 보고

뫼이 중환(中华)디 조

중국어문화학과 2013650005 김다영

중국어문화학과 2011650003 김병규

중국어문화학과 2011650026 최준혁

도목공학과 2011860044 진옥용

컴퓨터과학부 2011920052 정종명

목차

1. 서론
2. 콘텐츠 실습 방향 설정
 - i) 플랫폼 선정 및 이유
 - ii) 콘텐츠 선정 및 이유
3. 콘텐츠 제작 과정
 - i) 콘텐츠 제작
 - ii) 제작 상 한계
 - iii) 한계 극복 방안
4. 종합
 - i) 최종 결과물
 - ii) 결론

1. 서론

뫼이 중환(中华)디 조는(이하 중화조) 중국의 IT산업에 대한 공통된 관심사를 통해 결성된 언어문화 콘텐츠 실습 조이며, 중국의 IT산업 중 중국의 모바일 인프라의 발전에 주목하였다. 그 중에서도 중국인의 생활 다방면에 밀접해 있는 위챗(WeChat) 애플리케이션을 조사하고 직접 그 기능들을 실습해보았다.

2. 콘텐츠 실습 방향 설정

i) 플랫폼 선정

중화 조에서 위챗을 선정한 이유는 다음과 같다.

a) 중국의 스마트폰 보급 증가 및 인스턴트 메시저의 높은 이용률

현재 전 세계적으로 스마트폰의 확대보급이 이루어지면서 중국 내에서도 스마트폰 보유량이 계속해서 증가하고 있다. 17년도에는 11.3억대의 스마트폰을 보유할 것으로 기대되며 이는 올해인 16년도에 비해 9.7%나 증가한 추세이다.

b) 모바일 기반 인스턴트 메시저, 위챗의 활용기능 증대

위챗은 기본적인 모바일 메시저 애플리케이션으로서의 기능뿐만 아니라, 다양한 편의기능을 제공하고 있다.

c) 높은 활용 가치에 기반을 둔 성공사례

중국 텐홍(天虹)마트는 1984년 설립, 현재 전국 각지 60여개의 지점을 소유하고 있다. 2013년 9월 위챗 공식계정 개설 이후 2015년 5월까지 구독자가 250만 명을 초과하였고, 그 중 매달 위챗 상에서 물건을 구매하는 소비자가 50%를 넘는 정도이다. 텐홍 위챗 공식계정의 성공적인 운영은 신속한 서비스, 믿음직한 쇼핑, 소통하는 마케팅 등 세 가지 장점을 가지고 있다.

ii) 콘텐츠 선정

중화조는 위챗 기술을 체험해 보기 위한 실습 주제로서 '서울시립대학교 내 중화권 교환학생 및 유학생을 대상으로 정보 공유 콘텐츠의 제작 및 배포'를 선정하였다. 이러한 계획은, 첫째로 현재 서울시립대학교 국제교육원에서 유학생들에게 필요한 정보를 충분히 제공하고 있지 않기 때문에 정보의 결핍이 유학생들에게 불편함을 야기할 것이라는 문제의식에서 시작하였다. 두 번째로, 위챗 기술이 전달자와 수용자, 즉 중화조와 중화권 유학생 모두에게 적합한 매체라는 인식에서 출발하였다.

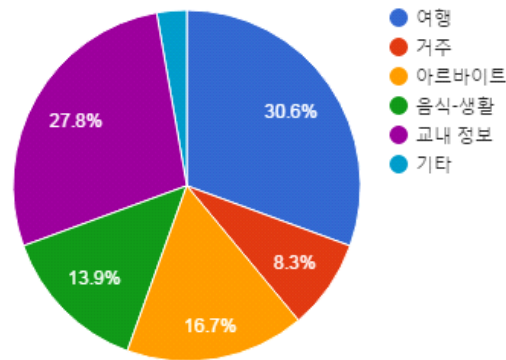
a) 콘텐츠 선정과 이유

중화권 유학생들은 한국어에 익숙하지 못하고 교내 행정 및 시설정보 등을 제대로 활용하고 있지 못하다. 따라서 중화조는 공식계정에 중화권 학생들이 필요로 하는 정보를 수집, 편집 하여 구독자에게 매주 4개 이상 배포하였다.

b) 설문조사 시행 & 결과 분석

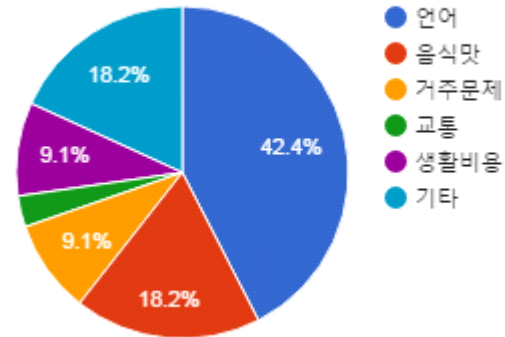
콘텐츠의 실질적인 제작 및 배포 단계에 앞서, 제작하고 배포하는 콘텐츠의 성격을 구체화하기 위해 설문조사를 진행하였다. 설문 문항은 총 10가지이며, 총 30명의 중화권 유학생을 대상으로 진행되었다. 그 중 콘텐츠 정보의 분야와 내용 구성 방식을 결정지은 두 가지 조사결과에 대해서 소개하고자 한다.

희망하는 정보 (복수 답안)



첫째로, ‘중화권 유학생이 바라는 정보’는 중화조의 콘텐츠 제작 방향을 설정하는데 중요한 요소였다. 조사 결과, 여행과 교내정보가 각각 30%, 28%에 해당하여 높은 비율을 차지하고 있었으며 음식-생활, 아르바이트 정보가 14%, 17%를 차지하였다. 아르바이트 정보의 경우 휘발성이 강한 정보라는 문제와 유학생 비자와 관련된 법적 문제가 예상되어 제외하였다. 그리하여 중화조는 우선 서울시립대학교에 중점을 맞추어 교내정보와 음식-생활정보를 제공하기로 하였고 추후 일정수의 구독자를 확보한 이후 콘텐츠의 범위를 확장하여 한국의 여행정보를 소개하는 콘텐츠를 제공하는 방향으로 프로젝트를 진행하였다.

한국에서 가장 힘들었던 문제 (복수답안)



다음으로 콘텐츠에 대한 구독자의 실질적 수요를 파악하기 위해 유학생들이 한국 생활 중 가장 힘들었던 점에 대한 설문을 진행하였다. 조사 결과 언어적 문제가 42.4%로 가장 두드러지게 나타났으며, 음식 맛에 대한 부적응이 18.2%로 나타났다. 반면에 생활, 교통, 거주문제는 크게 부각되지 않았다. 조사 결과에 따라 언어적 문제를 해소해 주기 위한 시도의 일환으로 각종 학교 행정 정보에 대한 번역 작업을 진행하였다. 또한 음식-생활정보 콘텐츠의 경우, 중국인의 입맛을 고려하여 그들에게 거부감 없이 수용될 수 있는 음식점을 위주로 선정하여 제작하였다.

3. 위챗 공식계정 콘텐츠 제작

i) 제작과정

콘텐츠의 제작은 다음과 같은 단계를 거쳐 진행되었다.

a) 콘텐츠 대상 선정

콘텐츠 제작 대상 선정은 교내 시설 및 서울시립대학교 주변 맛집 정보를 위주로 선정되었고, 중화조 내에서 제작 대상 목록에 대해 토의를 거친 후 최종 선정하였다.

b) 대상에 대한 답사 및 정보 수집

대상에 대한 정보 수집은 대부분 직접 답사를 통해 이루어졌다. 교내시설, 맛집, 여행정보 모두에 대하여 공통적으로 위치정보, 이용방법, 이용시간에 대한 조사를 진행하였다. 또 각 분야에 따라 맛집의 경우 메뉴판 번역, 교내 시설의 경우 이용절차, 여행지의 경우 여행 내용에 대해 정보를 수집하였다.

c) 수집 정보 편집

수집된 정보는 언어적 접근성 향상을 위해 중국어로의 번역 과정을 거쳤으며, 해당 콘텐츠의 위치정보, 이용방법, 이용시간의 순서로 배치하였다.

d) 작성된 문서 첨삭 및 퇴고

작성된 콘텐츠 자료는 중국인 조원 진옥용 학우가 맡아서 진행해 주었다. 표현상 부정확하거나 문법상 어색한 부분을 중화권 학생의 입장에서 큰 거부감이 들지 않도록 수정하였으며, 퇴고를 거친 자료는 자료관리 창에 보관하고 매주 관리자 계정을 통해 배포하였다.

ii) 공식계정을 통한 콘텐츠 제작의 한계점

콘텐츠 제작은 공식계정이 가지고 있는 기본적인 '게시글 작성' 기능을 통해 이루어졌다. 위챗 공식계정에서는 게시글 작성을 위해 몇 가지 기본적인 기능들을 제공하고 있었으나 각 기능의 한계점 또한 명확하게 나타났다.

a) 서식 에디터의 한계

제작단계에서 직면한 첫 번째 문제는 공식계정에서 제공하는 기본 에디터의 기능이 심각하게 부족하다는 점이다. 기본적으로 제공하는 기능은 글자 배치, 배경 색 설정, 글자 크기 등과 같은 매우 기초적인 기능뿐이었다.

b) 음성 정보 제공 한계

한국어가 능숙하지 않은 유학생들을 위해 특정 상황에서 요긴하게 쓰일만한 한국어 문장을 음성파일로 제공하고자 하였는데, 게시물 하나당 한 개의 음성파일만 삽입할 수 있다는 점이 한계로 다가왔다.

c) 영상 정보 제공 한계

여행지에 대한 동영상을 삽입하기 위해서는 동영상을 위챗에 사전 업로드하고 심사를 거쳐야 했다. 그러나 알 수 없는 이유로 수차례 심사에서 탈락하는 상황이 발생하였는데, 위챗 측에서 해당 동영상의 부적격 판정에 대해 명확히 이유를 제시해주지 않기 때문에 편집과정에 어려움이 있었다. 또한 심사에 일정 시간이 소요되기 때문에 동영상 파일을 하나 업로드하기 위해 반나절 이상의 시간이 허비되는 문제가 발생하였다.

d) 공식계정의 폐쇄성

공식 계정은 기본적으로 구독자가 해당 공식계정을 구독해야만 콘텐츠를 열람할 수 있는 폐쇄적 구조이다. 이러한 공식계정 자체의 폐쇄적 성격으로 인해 타 매체와 비교했을 때 구독자 확보가 어렵다는 문제가 발생한다. 구독자들이 실질적으로 공식계정을 구독하려면 공식계정에 할당된 QR코드를 스캔하거나 지인에게 소개받거나 자신이 관심 있는 키워드에 대해 검색해 구독하는 방법 외에는 다른 방법이 없다. 다시 말해 홍보활동이 이루어지지 않으면 구독자를 확보하기가 어렵다는 한계점이 있다.

iii) 극복방안

제시한 문제점들에 대해 다음과 같이 해결책을 강구하였다.

a) 서식 에디터 한계 극복

조사 결과, 워챗 공식 계정의 게시글에 서식을 입혀주는 사이트가 있다는 것을 발견하였다. 대표적으로 135editor, xiumi 등의 웹 사이트와, 微小宝助手라는 모바일 애플리케이션이 있다. 중화조는 주로 135editor를 이용하여 콘텐츠를 제작하였다. 외부 에디터를 통해 텍스트와 이미지로만 이루어진 맛맛한 콘텐츠를 구독자들의 시선을 끌 수 있는 다채로운 콘텐츠로 발전시킬 수 있었다.

b) 음성 정보 제공 한계

음성파일 제한 횟수는 워챗 공식 계정의 운영정책과 관련된 부분이므로 사용자가 주동적으로 해결할 수 있는 문제는 아니었다. 그렇기 때문에 텍스트를 통한 번역 정보의 중요성이 더욱 부각되었는데 이를 충족시키기 위하여 간단한 한국어 단어에 대해서도 독립적으로 표기하지 않고 한국어-중국어 병행 표기하여 구독자들이 한국어와 중국어를 즉각적으로 대조해가며 콘텐츠를 이해할 수 있게 유도하였다.

c) 영상 정보 제공 한계

동영상 파일은 워챗 공식 계정 측에서 심사를 거쳐야하며, 시간이 많이 소요된다는 단점이 있다. 그러나 움직임이 삽입된 이미지파일은 사진으로 간주되어 별도의 심사 과정을 거치지 않아도 된다. 따라서 재생시간이 긴 동영상보다는 짙막한 움직임이 들어간 그림파일을 활용하여 이러한 문제를 해결하였다.

d) 공식계정의 폐쇄성 극복

중화조에서는 공식계정의 폐쇄성을 극복하기 위해 한국에서 가장 유명한 유학정보 사이트인 奮斗在韩国(bbs.icnkr.com)사이트에 지속적으로 홍보활동을 진행하였다. 또한 중문과에 재학 중인 김기대 학우의 한국어 교육 프로그램 气大韩语와의 제휴를 통해 상호 홍보활동을 진행하였다.

4. 종합 및 결론

i) 중화조의 활동 결과물

상술한 일련의 콘텐츠 제작과정을 거쳐 지난 3개월간 공식계정을 통해 총 38개의 콘텐츠를 배포하였다. 구독자는 총 201명을 달성하였다. 주 이용자는 서울시립대학교에 재학 중인 중화권 유학생이다.

ii) 결론

중화조는 위챗 플랫폼에 대한 사회적 수요의 증대에 발맞춰 위챗 플랫폼을 이해하고 분석해보았으며, 이를 위해 ‘서울시립대학교 중국인에 대한 정보 공유 공식 계정’을 운영하였다. 또한 위챗 플랫폼을 단순히 체험을 해보는 것에 그치지 않고 더 나아가 운영과정 중 습득한 위챗 플랫폼에 대한 이해를 객관적 자료화 과정을 거쳐 가이드북으로 제작하였다. 가이드북의 구체적인 내용은 지면의 한계로 학술지에 소개하지 못하였으나, 중문과 위키피디아 및 중문과 아고라를 통해서 확인해볼 수 있다. 이 가이드북이 향후 중국에 진출하여 마케팅 활동을 펼치고 싶은 기업, 혹은 단순히 중국의 SNS를 체험해보고 싶은 개인 모두에게 유용한 자료가 될 것을 기대한다.